



14. Yıl **Hessen**

Nr: 154 . (Yıl/Jahr 14) Mart/März 2007
Internet: www.hessen-toplum.de



Postfach 11 33
63201 LANGEN
Tel: 06103-52560
Fax: 06103-92 92 25
toplum@t-online.de
rmtoplum@aol.com

Hessisch, aber Türkisch!

Kostenlose Monatliche Informations-Zeitung

Federal Hükümetin Yabancılar ve Vatandaşlık Yasası'nda tasarladığı önlemler tepkiye yol açtı Almanya „AİLE BİRLEŞİMİ“ne yeni engel peşinde mi?

▼ Hükümetin planları arasında aile birleşimi yoluyla buraya gelecek olan yabancıların Almanca bilme şartı da yer alıyor.

▼ Tasarıya tepki gösteren TGD-Almanya Türk Toplu- mu Başkan Yardımcısı Şener Sargut, bu tür kısıtlayıcı girişimlerin Almanya'nın yabancıya kapıyı kapama izlenimi bıraktığını söyledi.

▼ TGD Sözcüsü ayrıca, İçişleri Bakanı Dr. Wolfgang Schäuble'ye (sağda) çağrıda bulunarak, söz konusu girişimden vazgeçilmesini ve aile birleşimi konusunda „Almanya'ya Geliş Hazırlığı“ kursları yapılmasını önerdi. S. 19



Kum Saati

Anadil Sorumluluğu

Biraz geç oldu galiba. Dünya kadar anadil derslerinin, yabancı çocukların okul içi başarısı önünde bir engel olduğunu öne süren büyük siyasetçiler, adeta akşamdan sabaha fikir değiştirmişe benziyor. Almanya'daki Eyalet Eğitim Bakanları Konseyi'nin son toplantısında ortaya çıkan görüşlere göre, (tabii 21 Şubat Dünya Anadil Günü vesilesiyle, hani „ayıp olmasın“ diye söylenmemiş ise) göçmen aile çocuklarının sahip olduğu iki dilli ve iki kültürlü potansiyel, korkulduğu gibi bir engel değil, bulunmaz bir zenginliktir. Konsey Başkanı Jürgen Zöllner, „Bugün ülkemizde binlerce çocuk, ya Türkçe, ya Arapça, Rusça veya Vietnamca konuşuyor. Bundan güzel bir başka zenginlik var mı ki? Bu birikimi çok iyi işlemeli ve desteklemeliyiz.“ demiş.

Şimdi bu söyleme, olsa olsa ancak „Günaydın Beyler!“ diye yanıt vermek gerekmez mi Tanrı aşkına! Yıllardır anadil derslerine getirilen aşamalı kısıtlamaları gözardı edenler, yuvalarda göçmen aile çocuklarının kendi anadillerinde konuşmasına getirilen yasaklara sessiz kalan çoğunluk toplumu temsilcileri, -başka bir aktarıyet yok ise,- azınlıkların sesini yeni duymuşa benziyor. Dil kadar insana varolduğunu hissettiren başka bir olgu var mıdır acaba? Ama kıymetini bilene tabii ki. Bakın, BM'ye bağlı UNESCO (Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü) verilerine göre, dünyada 6 bin dolayında dil var ve bu dillerin yüzde 96'sını konuşan kitle, dünya nüfusunun yüzde sadece 4'ünü oluşturuyor. Geri kalan çoğunluk nüfus ise, yüzde 4 oranındaki hakim dille iletişim kuruyor. Uzmanlar bu arada, acı bir gerçeğe de işaret ediyor ve „İlgisizlik ve baskın kültürlerin yayılmacı yaklaşımından ötürü, 6 bin dilin yarısı yakında ortadan kaybolacak.“ diyor. Gerçekten düşündürücü bir durum. Çünkü dil de, dünya kültür mirasıdır ve çok az sayıda insanın kullandığı dil olsa bile, mutlaka sahip çıkılması gereken bir zenginliktir. Türkçe, malum, dünyada en yaygın konuşulan 10 dilden biri ve sadece Avrupa ülkelerinde en yoğun kullanılan 2. dil özelliğini taşıyor. Diller ilgisizlik yüzünden yavaş yavaş ortadan kalkacağına göre, aynı tehlike, teorik olarak anadilimiz Türkçe'yi de bekliyor, diye düşünülebilir. Türkçe için hızlı bir ölüm elbette olmaz. Ancak son yıllarda Türkiye'de Türkçe'nin çektığı acılara paralel, Almanya gibi kimi Batılı ülkelerde anadilimizin başına gelenleri gördükçe, anadilimiz, ses bayrağımızın, belli bir riskle karşı karşıya olduğunu söylemek mümkün. Evet Alman siyaset dünyasının „hakim dil Almanca'dır“ söyleminden uzaklaşıp, anadillerin desteklenmesi gerektiğini söylemesi iyi güzel de, biz ne yapıyoruz? Anne baba olarak anadil konusunda biz sorumluluğumuzu ne kadar yerine getiriyoruz acaba? İşte o konuda kaygılıyım. Biraz değil, çok ama çok kaygılıyım doğrusu...

Mehmet Canbolat

Güney Hessen Polisi Türk toplumundan yardım istiyor

38 yaşındaki Nilüfer Görgü, Eppertshausen'deki işyeri önünde 25 Mart günü saat 12:30'da kimliği bilinmeyen bir kişi tarafından öldürülmüştü. (Üstte) Polis solda fantom resmi çizilen katili her yerde arıyor. S. 17



Alman televizyonunda sürekli İslam korkusu körükleyen programlar



Milli basketçi Koray Karaman'ın hedefi, Spor yoluyla entegrasyon!

▼ Türkiye'de uzun yıllar gözde kulüplerde basketbol oynayan ve 2 yıldır Alman 2. Ligi'nin renkli takımlarından Langen Basketbol Kulübü'nde forma giyen milli basketçi Koray Karaman, Hessen'de yaşayan Türk çocukları ve gençlerine basketbolu öğretiyor ve futbol dışında başka spor dallarının da başarı sağlanabileceğini göstermek istiyor.

Langen TSV Kulübü'nün Türk gençlerini kazanma projesi Sayfa 27'de

Türkiye, turizmde Almanya'ya yoğunlaşıyor Hedef 10 yıl sonra 30 milyon turist

▼ T.C. Frankfurt Turizm ve Kültür Ataşesi, Dr. Tahsin Yılmaz, tanıtım toplantısında Almanya'da yaşayan Türkler'e seslenerek: 2,5 milyon Türk, Türkiye için 2,5 milyon ek turist demektir.“ dedi. Almanya'da yoğun bir Almanca medya tanıtım kampanyasını başlatan Turizmın Ataşeliği, 2007 yılından oldukça umutlu olduklarını da söyledi.



Ayrıntılı bilgi Sayfa 6'da

Erfurt'ta ARD ve ZDF bazında yapılan bir araştırmanın düşündürücü sonuçları Sayfa 13'de

Türkiye ve Dünyada Kadın ve Siyasete Katılım

T.C. Aile ve Kadın- dan Sorumlu Devlet Bakanı Melda Bayer (sağda) Frankfurt'ta „Dünya Kadın Hakları Günü“ bağlamında düzenlenen bir toplantıda konuşacak.



Sayfa 29'da

Erkekler! Şiddetten arınmak ister misiniz?

Şiddetli terketmek isteyenlere yönelik haber Sayfa 31'de

AMBIENTE dünyayı Frankfurt'ta buluşturdu



▼ Dünyanın en büyük ev eşyaları ve tüketim fuarına Türkiye'den 100'e yakın firma da katıldı.

Sayfa 35



Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaletli Başbakanı

Değerli Okurlarımız,
Eğer her kim gerek kendi, gerekvalesi-
nin sağlığının daha
uzun yıllar kötüş-
mesini istemiyorsa,
bunun yolu bilgi-
lenmedir. Yani, sağlıklı yaşamın yollarının
ne olduğu, bu konuda ne gibi danışma
merkezlerinin bulunduğu, hangi hastalık
halinde ne yapılması gerektiği gibi sorula-
ra en sağlıklı yanıt bilgilenmeden geçiyor.

Elbette devlet ve toplum bünyesinde sağ-
lıklı yaşam konusunda irtibat imkanları var
ve çoğu insan bu imkanları değerlendirmeye
çalışıyor.

Ancak kimi insan var ki, ya geri plana
çekilmiş bir yaşam sürüyor ve bu tür danış-
ma merkezlerinin imkanlarından ya hiç ya
da yeterince faydalanamıyor. Bu sağlık ko-
nusunda olduğu kadar eğitim ve bireysel
gelişim alanları için de geçerli bir saptama-
dır. Ayrıca bilgilenme dedimiz konu,
bireylerin toplumsal yaşama uyumu yön-
nünde de önemli bir fırsattır. Bu yüzden
Hessen'de camiler bünyesinde „İmamlar
ve derneklerdeki bayan yöneticiler kana-
lıyla bir aydınlatma kampanyası“ başlattık
Proje, Türk Alman Sağlık Vakfı öncülü-

ğünde Hessen eyaletinin değişik
bölgelerindeki DİTİB'e bağlı cami-
lerde uygulanıyor. Malum, camiler
sadece bir ibadet merkezi değil,
aynı zamanda insanların buluşma
zeminidir. Yani artık imamlar sade-
ce ibadet ettiren öncü değil aynı
zamanda cemaati yakından ilgilen-
diren konularda ayrı bir işlevi de
yerine getirecektir.

Yani kendi kültüründen insanlara
özgü bçeşitli konularda bir danış-
manlık hizmeti de verecektir. Bu
açıdan bu yetkilileri birer köprü olarak de-
ğerlendiriyoruz. İmamlar veya bayan der-
nek yöneticileri, cemaatle

özel bir diyalog kurarak, onlara okul siste-
mi, sağlık sistemi gibi entegrasyonu yakın-
dan ilgilendiren konularda temel bilgileri
verecek ve onları doğru hedefe yönlendi-
rebilecek.

Anlaşılabileceği gibi, bu bilgilendirme
ağı içinde o denli kapsamlı bir alan var
ki... Ayrıca, bu özel misyonu üstlenen gö-
revliler, aile içinde şiddetin önlenmesi
gibi, telkinlerde bulunabilecek, onlara ya-
salar hakkında bilgiler verebilecek ve ör-
neğin diş sağlığı açısından da vatnadaşlara
temel enformasyonu aktarabilecek.

Kısa adı BUS olan, Türkçe'de Bilgilendirme
Uyum ve Sağlık adını taşıyan ve Almanya
çapında benzeri bulunmayan bu proje sa-
yesinde toplumda geniş bir kitle-
ye ulaşacağımızın farkındayız.

Bu projenin, bu toplumda yaşa-
yan insanların yaşam standartları-
nı artırıcı bir katkı sağlayacağına
emin olduğumu vurgulamak istiyorum. Esen kalınız...



Hessen'de her 2 polisiye olaydan biri aydınlatılıyor

Hessen eyaletinde yaşanan polisiye olaylardan yüzde 51'nin aydınlatıldığı ve 1998 yılından bu yana aydınlanan olay oranında yüzde 7,7 artış sağlandığı bildirildi. Eyalet İçişleri Bakanlığı'nın verilerine göre, son yıllarda suç oranlarında yüzde 3,3 oranında bir artış gözlenirken, bu olaylar içinde hırsızlık ve sokakta yaşanan soygun ve şiddet türü olumsuzluklar öne çıktı. Bakan Volker Bouffier polis hizmetlerinde sağlanan olumlu gelişmenin temelinde görev anlayışının yattığını söyledi ve „Memur karakolda oturmak yerine artık dışarda görev yapıyor. Bu da suç olaylarının aydınlanmasında

önemli bir katkı sağlıyor. Bugün Hessen eyaletini, Almanya'nın en güvenli yaşam merkezi olarak gösterebiliriz.“ dedi. Bu arada Bakan Bouffier ve Eyalet Başbakanı Roland Koch, Baunatal'da yapılan yeni yıl geleneksel polis resepsiyonunda yaptıkları konuşmada polis teşkilatında görev yapan memurlara, eyalet güvenliği konusunda gösterdikleri çabalardan ötürü teşekkür ettiler. (Fahri ERFİLİZ)

Okuldan kaçmak masum olamaz



Hessen eyaleti Eğitim Bakanlığı, eğitim yuvalarında ders saatlerinde okuldan kaçan çocukların, toplumsal bir risk oluşturduğu ve bu kişilerin davranışının masum gösterilmesinin yanlış olduğu görüşünde. Konuya ilişkin bir açıklama yapan Eğitim Bakanlığı Müsteşarı Oda Scheibler ve İçişleri Bakanlığı Müsteşarı Joachim Jacobi,

„Bu çocuklar eğitimden yoksun kalınca diploma sahibi olamıyor ve daha sonra da meslek eğitimden yoksun, işsiz ve sosyal yardıma muhtaç duruma geliyor. Yetkililer, bu konuda bulunan gençlere eğitim fırsatını kaçırmamaları için polisiye önlemlere başvurulduğunu hatırlatıyor ve bu çocukların okul saatinde alışveriş merkezlerinde, oyun salonu ve istasyon bölgelerinde vakit geçirdiklerini tahmin ettikleri için görevli memurların devreye girebildiğini kaydediyor. Resmi verilere göre, bilinmeyen okuldan kaçma olayları da dikkate alınacak olursa, Hessen'de okuldan ve eğitim şansından uzaklaşan çocuk ve genç sayısında yıldan yıla artış gözleniyor ve eyalet bakanlık yetkilileri, bu gidişatın önünü kesmek ve ailelere biraz daha sorumluluk yükleyebilmek için, okul kaçını öğrenciler yüzünden para cezası uygulamasının bile düşünüldüğünü hatırlatıyor. (Kubilay SARIKAYA)



38. genel kurulda, Türk Halkevi'ne yeni yönetim

Geçmiş 40 yıl öncesine dayanan Frankfurt Türk Halkevi Olgan Genel Kurulu geçtiğimiz ay yapıldı ve başkanlığa Muzaffer Günay seçildi. „Almanya'da Sosyal ve Demokratik Yenilenme“ sloganı altında gerçekleşen ve üyelerinin yüzde 95'inin yığılmsal ilgi gösterdiği genel kurulda yeni yönetimde, başkan Günay'ın yanı sıra, yandaki fotoğrafta da görülen şu isimler de yer alıyor: Necati Kurtdereli (Sayman), Gül Öztekin (Yazman), Metin Dikmen, Ayşegül Şen, Ali Ekber



Koç ve Remzi Akın (üyeler). Denetleme Kurulu: Zeliha dikmen, İhsan Can, Mustafa Demirkol ve Selim Çavuş (yede). Genel Kurul'da ayrıca, Türk Halkevi'nin geleceğe yönelik çalışma hedefleri de belirlendi. Bu kararlar arasında Frankfurt ve yöresinde ikamet eden göçmen yurttaşların kent yaşamına aktif katılımını sağlayıcı faaliyetlere ağırlık vermek ve yabancılara yerel seçim hakkının verilmesi yönünde kamuoyu oluşturuca etkinliklere katılmak yer alıyor. Türk Halkevi yeni yönetimi ayrıca, 7 Temmuz günü Frankfurt'ta yapılması planlanan Büyük Neonazi Yürüyüşü'ne karşı hazırlık yapan antitürkçü oluşumlarla eşgüdüm halinde karşı durma ve çalışmalara destek verme kararı da aldı.

Göğüs Kanseri Riski

Almanya'da yapılan istatistiklere göre, 50 yaş üstü kadınların büyük bir bölümü, göğüs kanseri hastalığıyla yüz yüze kalıyor. Uzmanlar, bu ülkede her 10 kadından birinin göğüs kanserine yakalandığını ve bu kesimden her yıl ortalama 18 bin kişinin yaşamını yitirdiğini vurguluyor. Uzmanlar ayrıca, hastalığın ilk belirtisinin erken tesbit edilmesi halinde, kanserin tedavisinin kolay olduğunu ve ölüm riskinin ortadan kaldırıldığını söylüyor. Uzmanlar ayrıca, zamanında tesbit halinde kanserden kurtulma şansının yüzde 90 olduğunu da hatırlatıyor. Edinilen bilgilere göre, 50-69 yaş arası kadınlar için önerilen Mamografik Tarama yöntemi büyük önem taşıyor ve bu sayede kadınları en çok düşündürülen hastalık olan göğüs kanserinden ölüm riski de büyük ölçüde önlenmiş oluyor.

Telefon giderlerinizi düşürün!
Türkiye ile telefonlaşmak çok uygun!

14 ct/dak

Kolayca 01037'yi görüşmek istediğiniz numaranın önüne tuşlayın ve çok uygun olarak günün her saatinde telefonlaşın!

01037

Türkiye Cep 18,9 ct/dak.

www.01037.com

Başkonsolosluğa sınavla sekreter

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu, kurum bünyesinde istihdam etmek üzere sınavla bir sözleşmeli sekreter alacak. Açıklamaya göre, bu kişilerin Türk vatandaşı olması ve sınav tarihinde 41 yaşından gün almamış olması, en az lise diplomasına haiz bulunması, kamu haklarından yararlanmaması yönünde engeli bulunmaması, erkeklerin askerlik sorunu kalmaması, iyi derecede Almanca ve Türkçe'yi bilmesi gerekiyor ve adayların ayrıca Almanya'da oturma ve çalışma iznini sahip olması öngörülmüyor. İlgili duyan ve ön koşulları yerine getiren adayların yazılı başvurularına ilave olarak pasaport ve nüfus kağıtlarının fotokopyasını, oturma çalışma izni belgesinin bir nüshasını, aranan diğer belgelerin de birer suretiyle birlikte 2 adet güncel fotoğraf, bilgisayar kullanma belgesi ve daha önceki işyerlerince hazırlanmış referans belgesini de göndermesi isteniyor. Yetkililer, yazılı sınavın 15 Nisan Pazar günü saat 15'te Frankfurt Türk Kültür Merkezi'nde yapılacağını ve sınav konusunun ağırlıklı olarak Türkçe'den Almanca'ya veya karşı yönde tercüme imtihanı ile Türkçe kompozisyon ve matematikten oluşacağını bildiriyor. Sözlü sınav tarihi ise 21 Nisan Cumartesi. Son başvuru süresi 5 Nisan Perşembe olup, başvuru belgelerini gönderi adresi şöyle: Türkisches Generalkonsulat, Zeppelinallee 17, 60325 Frankfurt. Ayrıntılı sorular için yazışma-e-posta adresi: trfrankfurt@mfa.gov.tr

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth'un başkanlık seçiminden sonra yaptığı çağrı Almanya'da „yılanmış bir şarkı“yı yine gündeme taşıdı „Yabancılar da yerel seçim hakkı“

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Hristiyan Demokrat Partili (CDU) politikacı Petra Roth'un, (sağda DİTİB-Frankfurt ziyaretinde görülüyor) yerel seçimlerde yabancılar oy hakkı verilmesi yönünde yaklaşımı, ülke çapında ses getirirken, bu açıklama yılanmış bir beklentiye yeni bir güncellik kazandırmış oldu.

Anakent Belediye Başkanlığı seçimlerine seçmen katılımının yüzde 33,5'da kalması üzerine başlayan „seçim sonucu ne derecek demokratik?“ tartışmalarına katılan Petra Roth, her üç seçmenden ikisinin sandığa uzak kalmasının düşündürücü olduğunu söyledi ancak yine bu sonuca göre bir dönem daha başkanlığa seçilmesini „legitim“ şeklinde yorumladı. Frankfurter Allgemeine Zeitung adlı günlük bir gazetenin sorularını yanıtlayan Petra Roth, Frankfurt şehrinde yaşayan her dört kişiden yaklaşık 3'ünün göçmen kökenli olduğunu hatırlattı ve „Böylesi bir tablo karşısında, örneğin 5 yıldır bu şehirde yasalar bağlamında yaşayan herkesin, yerel seçimlerde oy kullanması gerekir.“ dedi. Petra Roth ayrıca, Frankfurt'ta yaşayan 50 bin AB üyesi yurttaşın olduğunu belirterek „Eğer buradaki tüm yabancılar seçim hakkı verilmiş olsa, göçmen kökenli seçmen sayısı 140 bine ulaşacak. Yani ben AB üyesi yurttaşlar gibi, bugünkü duruma göre Frankfurt'ta yaşayan 90 bin civarındaki göçmenin de oy kullanmasının çok yararlı olacağı kanısındayım.“ diye konuştu. Petra Roth ayrıca, Frankfurt'ta toplam 450 bin seçmenin yaşadığını ve bunun yaklaşık 150 bininin sandığa ilgi gösterdiğini kaydederek, 6 yıllık 3. dönem başkanlığında gençlere yönelik projelere ağırlık vereceğini de vurguladı.

Çağrı ses getirdi

Petra Roth'un bu yaklaşımı, Hessen eyaletindeki Türk kitle örgütleri tarafından da „olumlu bir gelişme“ olarak yorumlandı. Konuya ilişkin yapılan açıklamalarda, „Yabancılar yerel seçimlerde oy hakkı, geç kalmış ancak yine de üzerinde mutlaka durulması gereken bir konudur ve sürekli işlenmelidir. Politikacılar da üzerlerine düşen sorumluluğu yerine getirerek, bu hakkın önündeki yasal engelleri artık kaldırmalıdır.“ denildi. Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu AGAH Başkanı Yılmaz Memişoğlu da, yazılı açıklamasında „Frankfurt'un çıkışı, gelecek açısından umut vericidir. Çünkü bizler demokrasinin kendisiyiz. Frankfurt Belediye Başkanı Petra Roth'un bu çıkışı, eyaletteki tüm belediye başkanlarına örnek oluşturmali ve benzeri değerlendirmeler yüksek sesle söylenmelidir.“ dedi. Memişoğlu ayrıca, bu önerinin eyalet hükümeti ve federal yönetim tarafından da dikkate alınması gerektiğini söyleyerek, „Demokrasi, bir toplumda azınlıklara aidiyet duygusu verdikçe daha da güçlenir ve bu yolla göçmenlerin içinde bulunduğu bir dizi sorun da kendiliğinden ortadan kalkabilir.“ diye konuştu.

Gündemimizde yok

Petra Roth'un yaklaşımı, SPD, Yeşiller ve FDP ile Sol Parti arasında da olumlu yankı bulurken, kendi partisi CDU içinde ise, resmi bir açıklama yapılmadı. Buna karşın CDU'lu eyalet Bilim Bakanı Udo Corts, „Yabancılar Yerel Seçim Hakkı“ konusunun partisinin gündemdeki tartışma konuları arasında yer almadığını belirtti ve kendi şahsi gündeminde de böyle bir konunun olmadığını altını çizdi. Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği KAV Başkanı Enis Güleğen ise, Petra Roth'un açıklamasını çok önemseydiğini vurguladı ve „Bence, yabancılar yerel seçimde oy hakkı, artık pek uzak değil. Ok yaydan çıkmıştır.“ şeklinde yorumladı. Frankfurt Belediyesi Uyum Politikası

Siyasi Sorumlusu Jean Claude Diallo da, Belediye Başkanının ortaya attığı yabancılar seçim hakkının zamanının gelip geçtiğini söyledi ve bu hakkın verilmesi halinde Frankfurt'taki yerel politikaya yönelik ilginin artacağını kaydetti. Diallo ayrıca, Almanya'da bugün tartışılan konunun, İsveç, Danimarka, Hollanda, İrlanda ve Belçika'da



normal bir hak olduğunu söyledi. Bilindiği gibi, yabancılar yerel seçim hakkı talebi, yaklaşık 30 yıldır Almanya'da dillendiriliyor ve bu talep hemen her yıl değişik boyutlarda gündeme geliyordu. Bu arada Schleswig Holstein eyaletinde eyalet hükümetinin aldığı „Yabancıların Yerel Seçimde Oy Kullanması“na olanak sunan bir kararı, 1990 yılında açılan bir dava sonucu, Federal Anayasa Mahkemesi'nden dönmüştü. Mahkeme, bu iptal kararına gerekçe olarak, söz konusu hakkın Alman vatandaşlığına bağlı olduğunu gösterdi ve „Anayasaya ters düşer“ görüşünü açıkladı. Aynı şekilde 1997 yılında Hessen'de başlatılan ve Anayasa'nın ilgili bölümünün değiştirilmesini hedefleyen bir Federal girişim de Federal Konsey'de ilgi görmemişti.



**Aldiana sucht ab sofort
Animatoure/innen mit
türkischer Staatsangehörigkeit
-die Herausforderung
für Dienstleistungs-Profis!**

Möchten Sie professionelle(r) Animateur/in für anspruchsvolle Gäste bei einem der Marktführer für exklusive Clubreisen werden und legen Wert auf sehr gute Sozialleistungen sowie ein attraktives Arbeitsumfeld.

Wir suchen Mitarbeiter/innen in den folgenden Fachbereichen: Allround (Moderation und Sport), Kinder-/Jugendbetreuung, Group Fitness (mind. Aerobic/Step B-Lizenz) Tanz/Show, Veranstaltungstechnik.

Sind Sie volljährig, ungebunden, kontaktfreudig, teamfähig, flexibel, temperamentvoll, sprechen fließend Deutsch und haben eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Studium?

Haben Sie einen türkischen Pass und möchten gerne eine Saison in der Türkei arbeiten?
Dann sollten wir uns kennen lernen!
Senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung per Mail an amc@aldiana.ch.

Aldiana Management & Consulting AG
Poststrasse 4, CH-8808 Pfäffikon SZ
Tel: 0041 - 55 - 4158640
Mehr Infos auf <http://www.aldianajobs.com> sowie unsere Bewerbungsbögen direkt zum Ausdrucken!

Yazı Yorum

Kemal ŞENER

www.kemalsener.de

Lobi Olabilmek



Frankfurt'ta Ocak ayı sonunda Anakent Belediye Başkanlığı için seçim yapılmıştı.

Almanya'ya Türk kol gücünün gelmeye başlamasının üzerinden neredeyse yarım asır geçtikten sonra yapılan bu seçime ilk kez bir Türk de, aday olarak katıldı ancak seçmenden 187 oy alabildi. Hatta adayın kendi seçim sandığından çıkan oy sayısı ise, sadece 1.

Yani Kadim Şanlı'nın kendi kendine verdiği oydan başka hiçbir destek yok. Oysa Frankfurt'ta seçmen konumunda Alman pasaportu taşıyan 10 bini aşkın Türk yaşıyor.

Acaba bu sonuç üzerinde hiç düşünüp birkaç saniye için olsun kafa yorduk mu? Hiç sanmıyorum. Oysa özellikle son yıllarda yaşadıklarımız bu konu üzerinde hem de çok ciddi olarak kafa yormamızı gerektiriyordu.

Dünyanın neredeyse dört bir tarafında parlamentolar sürekli olarak Türkiye aleyhine kararlar alıyorlar. Sanmayalım ki o memleketlerin milletvekilleri amansız bir Türkiye düşmanı oldukları için bu kararları alıyorlar. Bu kararlar o ülkelerdeki Türkiye düşmanı ülkelerin oralarındaki vatandaşlarının oluşturdukları lobilerin etkisi ve gücü ile alınıyor. O lobiler seçimle gelip gidenlerin kaderlerini etkileyecek güçte olduğu için bu kararlar alınıyor.

Bir nokta daha var: Sanılmasın ki o güçlü lobiler milyonlarca insanın bir araya gelmeleri ile oluşuyor. Böyle bir şey yok. Sayıları aslında hiç de fazla olmayan gruplar bile birbirlerine ve ülkelerine bağlılıklarını gösterdikleri kararlı duruşları ile bulundukları ülkelerde hem saygı, hem de etkenlik kazanıyorlar.

Bize gelince: Dünyanın dört bir köşesine yayılmış binlerce, onbinlerce, hatta milyonlarca Türk var, ama o ülkelerin hiç birinde, ama hiç birinde aradan yarım asır geçmesine rağmen hala en küçük bir etki oluşturabilmiş değiliz. Oysa bu ülkelerdeki sayısal mevcudumuz. Türkiye aleyhine sürekli olarak kararlar çıkartılabilen lobilerden kat be kat fazladır.

Son Frankfurt Belediye Başkanlığı seçimi ele alacak ve seçime katılan bir Türkün on bin Alman pasaportlu Türkün sadece 187'sinin oyunun aldığını bakacak olursak, Alman politikacısı, bu ülkedeki milyonlarca Türke, kendi politik geleceği açısından neden ilgi duysun ki? Ama biz hiç olmazsa bu seçimde aday olma gibi medeni cesaretini göstererek ortaya çıkan o Türke 10.000 oy vermiş olabilseydik, işte o zaman Alman politikacısı bize başka bir gözle bakmaya başlar, parlamentoya veya ülkenin gündemine Türkiye aleyhtarı bir konu geldikçe davranış bambaşka olurdu. Ama biz gözlemlediğim kadarı ile basınıımız da dahil, Frankfurt Belediye Başkanlığına aday olma medeni cesaretini gösteren o Türkün ciddiye almak bir yana dursun, özel sohbetlerimizde alay konusu bile yaptık. Evet, aday olan o Türkün söylemleri kabul edilebilir şeyler olmayabilirdi. Keşke olmasaydı da. Ama biz gene de bir birlik sergilemekle yükümlüydük. Bunu yapabilişeydik, sadece Alman politikacısının yüreğine korku salmakla kalmaz, aynı zamanda gelecek seçimlerde daha ciddi insanların ortaya çıkmasına da ortam hazırlamış, onları yüreklendirmiş olurduk. Bunu yapmadık. Yapamadığımız için de işte Türkiye aleyhine düşman ülkelerin lobi çabaları ile alınan kararları sinemize çekmek zorunda kalıyoruz ve öyle görülüyor ki daha da yıllarca çekmek zorunda kalacağız.

Dietzenbach'ta her sabah: „Guten Morgen Herr Staatspräsident Köhler“

Çocuk yuvalarına Alman bayrağı ve Cumhurbaşkanı Horst Köhler'in fotoğrafının asılması kararı geçtiğimiz ay yaşama geçirilirken, Almanya çapında büyük yankı bulan ve tepkiye yol açan uygulamada, olaya yön veren muhafazakar politikacılar ortalıkta görünmedi.

Kasabadaki 11 çocuk yuvasında gerçekleşen ve kararı geçen yılın Ekim ayında Belediye Meclisi'nce alınan uygulamaya basın büyük ilgi gösterirken, yuvalarda Almanca dışında başka dil konuşulmasını yasaklayan bu proje ile Almanca bilgisi ve sosyal entegrasyonun nasıl gelişeceği sorusuna da yanıt arandı. Kimi muhafazakar politikacılar, Alman ulusal duygularının yıllardır kış uykusunda tutulduğunu belirterek, „Elbette, birlikte yaşamda rastlanan kimi sorunlar kısa sürede çözülmez. Ancak bu yolla, yuvaya devam eden çocukların ortak bir yurttaşlık bilincinin gelişmesi sağlanır.“ görüşünü savunuyor.



Geçen yıl 6 Ekim tarihinde alınan karar gereği, yuvalarda Alman bayrağı ve Cumhurbaşkanı Horst Köhler'in resminin yanı sıra, AB Bayrağı ve bir de „Temel İlkeler“ adlı toplumsal düzen kuralları da Almanca, İngilizce, Türkçe ve Arapça olarak yer alıyor. Tabelada, yuvaların eğitim yöntemlerini kullanırken ana hedefleri olarak da yorumlanan temel ilkeler şöyle özetleniyor:

- Anaokulu, aşağıdaki Alman toplum düzeninin temel değerlerini sağlamaktadır:
- İnsan hakları ve onurunu koruyup saymak,
- Kadın ve erkeğin hak eşitliği ve kanun karşısında eşitlik,
- İnsan özgürlüğü, inanç ve vicdan özgürlüğü ve serbest düşünce ifadesi,
- Gücsüzler ve mağdurlarla dayanışma.

Hessen'de üniversiteli öğrenci sayımızda azalma

Hessen eyaletindeki üniversite ve yüksek okullara devam eden Türk öğrenci sayısında giderek azalma yaşanıyor. 80'li yıllarda Türkiye'den gelen öğrencilerle dolu olan Hessen'deki üniversite ve yüksek okullara devam eden toplam Türk öğrenci sayısı 753'e düştü. Yabancı öğrenciler arasında Çin Halk Cumhuriyeti'nden gelen öğrenciler ilk sırada bulunuyor ve sayıları yıldan yıla artıyor. Halen 12 bini aşkın yabancı öğrencinin öğrenim gördüğü Hessenli yüksek öğrenim kurumlarına 1700 Çinli öğrenci devam ederken, bu gruptan 518'i Darmstadt Teknik Üniversitesi'nde okuyor. Çinli öğrencileri toplam 1113 ile Faslı öğrenciler, 1030 ile Bulgarlar, 803 ile Kamerunlu talebeler izliyor. Hes-

sen'deki üniversite ve yüksek okullar arasında Frankfurt Goethe Üniversitesi, yabancı öğrenci sayısı bakımından (2 bin 789) ilk sırada geliyor. Darmstadt Teknik Üniversitesi'ne devam eden yabancı öğrenci sayısı ise 2006 yılında 2 bin 606 oldu. Bilindiği gibi, Hessen eyalet hükümeti, yeni öğrenim yılından itibaren sömestre başına öğrencilerden eğitim ücreti uygulamasını başlatmıştı. Bu ücret, yabancı öğrenciler için yüksek tutulmuştu. Yapılan protestolar sonucu, Eyalet Bakanı Udo Corts, yabancı öğrencilerden de, tıpkı Alman öğrencilerde olduğu gibi, önümüzdeki kış sömestresinden itibaren sömestre başına 500 Euro eğitim aidatı alınacağını duyurdu.



Özürü Türk bayanlar üniversiteye konu oluyor

Almanya'da bulunan ve değişik boyutlarda özürü Türk bayanlar, Frankfurt Üniversitesi'nde bir bilimsel çalışmaya konu oluyor. Pedagoji Bölümü son sınıf öğrencisi Senem Çiftçi'nin üstlendiği üniversite bitirme tezi için Almanya'da değişik konumda özürü olan Türk bayanlar aranıyor. Konuya ilişkin gazetemizden yardım isteyen ve bölgedeki Türk insanına ulaşmak isteyen Senem Çiftçi'nin verdiği bilgiye göre, özürü Türk bayanlar ile sadece telefonla bir söyleşi yapılacak ve bu kişilerin özel bilgileri ve kimliği kesinlikle saklı tutulacak ve bilgiler, başka bir amaç için kullanılmayacak. Bu konuyu seçmesinin nedeni olarak, göçmen kadınların sanayi toplumunda

birçok zorluklarla yüz yüze bulunmasını ve özellikle engelli bayanların durumunun daha da zor olmasını gösteriyor. Bu durumda olan Türk bayanların toplumdan beklentileri olduğunu ve bunu da bilimsel bir çalışmaya konu etmek istediğini belirten Senem Çiftçi, ailesinde, çevresinde özürü bayan bulunan kişilerin kendisi ile irtibata geçmesini arzu



ediyor. Tel: 0172-6858477 veya senem-ciftci80@web.de

Rechtsanwältin / Avukat

ÇİĞDEM ABA

- Landgericht Giessen -

Her türlü hukuki sorunuz için hizmetinizdeyiz.

Mesai saatlerimiz:

P.tesi-Cuma: 09-12 ve 13-18 arası

Ludwigstraße 29 . 35390 GIESSEN

Tel: 0641 - 72872

Faks: 0641 - 792682

Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

**Prof.Dr.
ÜNAL ABALI**



Çocuğumla hangi dili konuşayım?

Dietzenbach beldesinde oturan okuyucum Serpil Rinke bir Almanla evli olduğunu ve bu sene okula başlayan bir oğlu olduğunu yazıyor. Serpil Hanım çocuğuna Türkçeyi en iyi şekilde nasıl öğretebileceğini soruyor. Önce şunu belirtmek istiyorum: Serpil Hanımın Türkçe konusunda duyarlı olduğu, bana gönderdiği uzun elektronik posta mektubundan belli. Sadece bu çaba bile eğitim için anlamlı bir umut.

Serpil Hanım gibi eşi Alman olan ailelerin çocukları, anne ve babanın farklı dillere sahip olmasından dolayı iki dilli büyüyebilir. Buna ailesel iki dillilik diyoruz. Anne ve babanın Türkçe konuştuğu ailelerdeki iki dillilik ise biraz farklı. Buna da çevresel iki dillilik diyoruz. Bu yazımda sadece ailesel iki dilliliğe değinebileceğim. Ailesel iki dillilikte dikkat edilecek önemli noktalar şunlar:

1. Ailesel iki dillilik belli şartlarda bir zenginliktir. Gerekli şartlar yerine getirilirse, iki dilli çocukların zihinsel ve duygusal-sosyal düzeyi tek dilli çocuklardan daha fazla gelişir. En önemli şart uygulamaya erken başlamaktır. Alman babanın çocukla Almanca konuşması ve Türk annenin Türkçe konuşması ne kadar erken başlarsa, iki dillilik o kadar olumlu sonuç verir. En iyi si çocuğun doğumundan itibaren iki dilliliği desteklemektir.

2. Ailesel iki dillilikte anne ve baba çocukla d e v a m l ı ve bilinçli bir şekilde kendi anadilleriyle konuşmalı. Alman baba çocukla Almanca, Türk anne Türkçe. Aile Almanya'da yaşadığı için anne ile baba arasındaki konuşmalar Almanca olacaktır.

3. Aile içinde konuşulan Türkçe ve Almanca arasında mümkün olduğu kadar bir denge kurulmalı. Çocuk aile içinde Türkçeyi daha az duyuyorsa, başka imkânlarla (Türkçe konuşan arkadaşlar ve kitaplar gibi) Türkçe kullanımı desteklenmeli. ilkokula giden çocuklar için güzel hikayeler, kasetler ve CD'ler var. Bunları satın almak isteyenler şu internet sitelerine girebilirler: www.tikla24.de, www.turkkitap.de, www.oenel.de ve www.anadoluvlag.de.

4. Ailesel iki dillilikte çocuk bazen sadece Almanca veya sadece Türkçe cevaplar verebilir. Anne ve baba bu durumda t u t a r l ı bir şekilde anadilleriyle konuşmaya devam ederlerse, bu geçici sorun halledilebilir. Bu kural aile içindeki doğal konuşmalar için geçerlidir. Örneğin anne çocuğunun Almanca ödevlerine yardım ederken Almanca konuşabilir. Çünkü burada söz konusu olan doğal konuşma ortamı değil, ders ortamıdır.

5. Türkçe ve Almanca televizyon yayınlarının dil gelişimine etkisi fazla değildir. Çünkü çocuklar televizyon seyrederken, dikkatlerini konuşulan cümlelerden çok, seyrettikleri görüntülere verirler. Bu nedenle bir çocuğun yaşına uygun

hikayeler okuması dil gelişimi bakımından daha verimli olur. Mesleki başarı için hem zihinsel, hem de duygusal-sosyal gelişim düzeyi önemlidir. İşte bilinçli iki dilliliğin en verimli yanı da budur; hem zihinsel gelişimi destekler, hem de duygusal-sosyal gelişimi. Uzun sözün kısası: Kalbimiz Türkçe için atar, Aklımız Almanca'yı tutar.

Girişimci ve Yatırımcılara Duyuru!

60 kişilik bir kafeteryası (balkonuyla 120 kişi) olan ve büfe hizmeti de veren bir işyeri, 30 yıl önce alınmış olup, ailevi nedenlerden ötürü satılıktır. 1997 yılında kapsamlı ve özenli bir onarımdan geçen bu gayrimenkulde, kafeteryanın yanısıra 3 katlı ev de vardır. Görenlerde hayranlık uyandıran bu yapı

**Biedenkopf'ta şehir merkezindeki
(1A Lage) bir köşeyolda ev ve işyeri
alanını bir arada sunan bulunmaz bir fırsat!**

inde bir de ticari amaca uygun kiler de bulunuyor. İşlek ticari konumu, dükkan donanımı, satış bedelinin içinde olup, irtibat adresi şöyle:
Verros Chaitidis . Eiscafe Fantastico
Marktplatz 19 . 35216 Biedenkopf
Tel: 06461 - 74234 . Faks: 06461 - 2770

50 yaş üstü göçmen bayanlara yaşlanma konulu eğitici seminer

Almanya gibi birçok Avrupa ülkesinde gözlenen „yaşlanan toplum“ gerçeği, toplumsal ödevlere sahip birçok kurum ve kuruluşu yeni arayışlara yöneltirken, bu coğrafyada yaşayan göçmenler arasında da benzeri bir gelişmenin çok yakın bir gelecekte ağırlık kazanacağı söyleniyor. Bu konuda Alman yaşlı kuşağa yönelik hizmetlerin göçmenler arasında da benzeri bir ihtiyaca gereksinim duyacağını gören yetkili kurum ve kuruluşlar, bunun şimdiden önlenimi almayı hedefliyor. Bu kurumlardan biri olan Darmstadt Kızılhaç teşkilatı da, bölgede yaşayan Türk erişkinlere yönelik „Almanya'da Yaşlanmak“ konulu bir bilgilendirme dizisi düzenliyor ve bu toplantıların ilki 26 Mart Pazartesi günü saat 14:30'da „Darmstadt Kültürlerarası Buluşma Merkezi Am Alten Bahnhof 2“ başlayacak. Yaşlılıkta ihtiyaç duyulacak, yardım, bakım, seyyar bakım, hizmetleri, tedavi yöntemleri ve boş vakitleri değerlendirme etkinlikleri gibi konular, Türkler'e yönelik de uygulanacak. Türk toplumu-



nun kültürel dokusunun da dikkate alındığı ve 50 yaşüstü insanları kapsayan bu programda erişkin insanlara göçle değişen aile yapısı, aile çocuk ilişkileri ve buna bağlı biçimde gelişen beklenti ve istekler, Türkiye'ye dönüş konusundaki ikilem da farklı açılardan ele alınıyor. Göçmen Türkçe ve Almanca 2 dilde yapılan bu toplantıların okuma yazma bilmeyenlere de açık olduğunu kaydeden Seel ve Yılmaz, programın, bireylerin öğrenme alışkanlıklarına bağlı yöntemleri içerdiğini kaydediyor. Birimi yetkilileri Miriam Seel ve Rıza Yılmaz, 26 Mart günü başlayacak Türkler'e yönelik bu toplantıya bölgeden ilgi duyan herkesin davetli olduğunu belirterek geniş bilgi için 06151-3606658 veya 06151-3606650 numaralı telefonlardan irtibat kurulabileceğini haber veriyor.



FRANKFURT
şehir merkezinde,
10 yıllık deneyimli
satılık kuaför salonu.
İlgi duyanlar için tel:
0175-1666438

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Hamdi Tanses, halk türkülerimizin sayılı ustalarından. Usta olmanın özelliği, yalnızca türküyü söylemek değil. Tanses, bütün yörelerimizin türkülerini ustaca yorum-

Hamdi Tanses, halk türkülerimizin sayılı ustalarından. Usta olmanın özelliği, yalnızca türküyü söylemek değil. Tanses, bütün yörelerimizin türkülerini ustaca yorum-

İZMİR'İN DAĞLARINDA ÇİÇEKLER AÇAR

Hamdi Tanses'in Yeni Kitabı: Kurtuluş Savaşı Türküleri

lamanın yanı sıra, halk müziğinin bütün çalgılarını da teker teker ustalıkla icra eden bir sanatçı. Onun en önemli

Say Yayınları arasında çıkan "Kurtuluş Savaşı Türküleri" kitabında derli toplu olarak bulmak artık mümkün.

Türküler yine metinler ve notalar bir arada sunuluyor. Kitap şu bölümlerden oluşuyor: Kurtuluş Günü Türküleri / Kurtuluş Savaşı Türküleri Ve Destanları / Asker Türküleri / Aşıklardan Atatürk'e

Ağitlar Ve Deyişler / Marşlar / Atatürk Ve Türk Halk Müziği / Atatürk'ün Sevdiği Şarkılar / Belgelerle Kurtuluş Savaşı / Kaynakça.

Görüldüğü gibi ciddi ve doyurucu bir çalışma. Türkülerle ilgili açıklamalar, belgeler, Atatürk'ün türkülerle ve Kurtuluş Savaşı ile ilgili sözleri, yazıları türkülerle ilgilenen herkes için önemli bir başvuru kitabı niteliği kazandırıyor.

Tanses, kaynakları çok çeşitli yazarlardan almış. Örneğin, Dr. Mete Soyutürk'ün, ilk kez 1923 yılında Dresden'de icra edilen "Türk İzmir Marşı" ile ilgili araştırmasının öyküsü, özellikle Almanya'da yaşayan bizler için ne denli ilginç!

Halk türkülerimizin değerli ustası Hamdi Tanses, bütün bu çalışmalarını Almanya'da gerçekleştireyor. Almanyalı Türklerden biri.

Acaba bu değerimizden kültür yaşamımız için yeterince yararlanıyor muyuz, sorusu doğallıkla bu bağlamda insanın usuna takılıyor.

Sanmıyorum. Ne yazık, değerlerimize gereken ilgiyi, özeni göstermiyoruz, onlardan aşgari ölçüde bile yararlanmıyoruz. Başka uluslar böylesine değerlerine dört elle sarılarak kültürleri açısından özgüven kazanıyorlar. Tanses yorumları, dersleri ve kitaplarıyla bizi bekliyor.

Alman Kızılhaç'tan yalnız yaşlılara acil yardım hizmeti var

Almanya'da anne baba ve çocukların birarada yaşadığı ve irtibatın yoğun olduğu klasik aile kavramı tarihe karışırken, çekirdek aile kavramı da giderek küçülüyor. Bu toplumsal gerçek, insanları daha çok yalnızlığa yönlendiriyor ve özellikle yalnız yaşamak zorunda kalan yaşlılar için doğal sağlık sorunları yaşamın devamını etkileyebiliyor.

Bu gerçekten yola çıkan Alman Kızılhaç teşkilatı Frankfurt Bölge Birimi, Haus-Notruf adlı, 25 yıl dir evde yalnız yaşayan yaşlı ve hastalara zorunlu hallerde ulaşımı kolaylaştıran „Türkçe acil yardım telefon ve ilk yardım hizmeti“ni şimdi de T ü r k l e r için yaşama geçiriyor.

Konuya ilişkin geçtiğimiz ay erişkin Türk kadınlar yönelik bir enformasyon toplantısı düzenleyen Kızılhaç Frankfurt yetkilileri, sistemin işleyişi hakkında bilgiler vererek, 25 yıldır olumlu sonuç veren bu sistemi Türkçe olarak verecek olmaktan duydukları memnuniyeti ifade ettiler. „All Service Hizmetler

Şirketi“nin desteğinde hazırlanan proje konusunda Kızılhaç Teşkilatı Genel Müdürü Oliver Backhaus'un verdiği bilgiye göre, evinde yalnız yaşayan yaşlı Türkler'e bir kitap büyüklüğündeki erişim aygıtı veriliyor ve o kişiler, sağlık sorunu yaşayıp yardıma ihtiyaç duymaları halinde bir düğmeye basarak, merkezi durumundan haberdar edebiliyor. Telefon hattına bağlı bu sistemde oturduğu yerden kalkamayacak kadar durumu kötü olan kişilerin kolundaki özel bir saate ve boynunda taşı-

sistem sayesinde sağlık ekibi en geç 10 dakika içinde olay yerine gelirken, emanet anahtar yardımıyla eve girip, mağdur kişiye ilk müdahaleyi sağlayabiliyor. Bu hizmetten yararlanabilmek için, ilgili kişi, Kızılhaç teşkilatına ayda 18 ile 33 Euro arasında değişen bir aidatı ödemek zorunda bulunuyor ancak bu ödentinin bir kısmı Pflegegesetz-Bakım Yasası kapsamında sigorta tarafından karşılanıyor. Projenin Türk koordinatörü Dr. Hüseyin Akpınar, Türk yaşlıların sayısının arttığına işaret



DRK Frankfurt Genel Müdürü Oliver Backhaus, (solda) Acil Yardım Telefon Hizmet aygıtını tanıtırken görülüyor.



yabileceği bir butona basması bile yeterli olabiliyor ve karşısında Türkçe konuşan bir hizmetliye derdini anlatıyor. Bu

ederek, bu hizmetin günümüzde büyük önem kazandığını söylüyor. Proje hakkında daha ayrıntılı Türkçe bilgi almak için irtibat numarası şöyle: 069-71919122

Türkiye, Almanya'da yoğun bir turizm kampanyası başlatıyor

„Hedef, 10 yıl sonra 30 milyon turist kazanmak“

Yaklaşan yeni turizm sezonu öncesinde, T.C. Turizm ve Kültür Bakanlığı, Avrupa ülkelerindeki tanıtım kampanyalarında „huzur ve mutluluk“ simgesini öne çıkartmayı hedefliyor.

„Türkiye Turizmi ve 2007 Hedeflerimiz“ başlığı ile Frankfurt'ta, tanıtım kampanyasını üstlenen SEA Reklam ve Halkla İlişkiler Ajansı yetkilileriyle birlikte bir basın toplantısı düzenleyen T.C. Turizm ve Kültür Ataşesi Dr. Tahsin Yılmaz, Almanya'nın Türkiye olan çok yönlü ilişkisinde, turizmin önemli bir yer tuttuğunu söyledi ve hedeflerinin yeni sezonda 4 milyon Alman turisti görmek olduğunu belirtti.

Tahsin Yılmaz'ın verdiği bilgilere göre, Türkiye bu yıl, Almanya başta olmak üzere, değişik Avrupa ülkelerindeki imajını yenileyecek ve bunun için önümüzdeki haftalardan itibaren görsel ve yazılı medyada Türkiye'nin farklı yönlerini öne çıkartan unsurlarla seslenecek.

Güneş, deniz ve kum zenginliğinin yanı sıra, termal turizmi, yaşlı insanlar için alternatif turizm beldeleri, İstanbul ekseninde özellikli kentler tanıtılacak. Bu arada tüm tanıtım unsurlarında, Türkiye'nin, turistler için bir huzur ve mutluluk kaynağı olduğu teması işlenecek.

Ataşe Dr. Yılmaz, (sağda) kampanyaların günümüzde uzun vadeli olması koşuluyla sonuç verdiğini vurgularken, „Almanya ülkemiz turizmi açısından önemli bir potansiyel. Bugünkü hedefimiz 4 milyon turist ancak, 82 milyonluk ülkede geri kalan büyük bir çoğunluktan da önemli bir kesimi Türkiye'ye kazandırmayı tasarlıyoruz. Bu arada, Almanya'da yaşayan 2,5 milyona yakın insanımızın, her gidişte bir Alman dostunu birlikte Türkiye'ye götürmesi, ülkemiz için artı 2,5 milyon turist demektir.“ dedi.

Resmi verilere göre, Türkiye 2004 yılında 17 milyon 400 bin turisti ağırlarken, bu sayı 2005'te 21 milyona yükseldi. Ancak 2006'ya gelindiğinde ise turist sayısı 19 milyon 800 bine düştü. Türkiye'nin 10 yıl sonraki hedefi ise, mevcut kapasitesi ile 30 milyon turisti ağırlayabilmek. Bu arada Türkiye, Almanya gibi ülkelere yaşlı nüfusun artması ve çocuklu aile sayısının azalması gibi demografik gelişmeleri de dikkate alarak, orta vadede yeni koşullara uygun bir turizm alt yapısı hazırlığına başladığı söyleniyor.

Ataşe Dr. Tahsin Yılmaz, „Bu düşüşün sebepleri ne olabilir?“ yolundaki bir soruya yanıt verirken, „Kuşkusuz dünya gündemine giren ve ülkemizin de adı geçtiği Kuş Gribi meselesi, karikatür krizi, Türkiye'nin belli bölgelerinde yaşanan birkaç patlama olayı gibi etkenler bu düşüşe yol açmıştır.“ görüşünü savundu ve 2007 için en minimum hedefin 2006'daki düşüşü kapatmak olacağını ifade etti. Bu arada SEA Tanıtım ve Halkla İlişkiler Ajansı yetkililerinden Peter Pokorny ve Wilfried Merheim da, 2006 yılındaki düşüşün, Almanya'da Haziran-Temmuz aylarında yapılan Dünya Kupası futbol karşılaşmalarından ve tüm yazın ülke genelinde Türkiye'yi aratmayacak kadar sıcak günleri yaşamasından kaynaklanabileceğini de hatırlattı.



Edebiyatın Işığında



Hikmet ALTINKAYNAK

Dünya Şiir Günü

Şiire senede bir gün yeter mi? Bence bir ömür verilse bile azdır. Ama tüm dünyanın yılın bir gününde şiire odaklanması ve onu „Dünya Şiir Günü“ olarak kutlaması, anlamlıdır, güzeldir...

Bir süredir 21 Mart, „Dünya Şiir Günü“ olarak kutlanıyor. O gün, en usta, en kıdemli, en gözde şair 'Yılın Şiir Bildirisi'ni hazırlıyor. Şiir poetikasını, şiirin önemini, işlevini bu bildiride dünyayla paylaşıyor.

Yazıyı bitirmekte olduğum şu dakikalara kadar bu bildiriyi kaleme alacak şair belirlenmemiştir. Ben de Türk siyasetinin olduğu gibi, Türk şiirinin de bilgelerinden olan, 2006 Kasım ayında yitirdiğimiz müteveffa Başbakan Bülent Ecevit'in bir şiirine yer vereyim istedim. O, ilk kez bu yıl „Dünya Şiir Günü“nü bizimle kutlamıyor. Onun 1954'te yazdığı „İnsan“ başlıklı şiirinde şairlerin duyarlılığını, şiirin söylediğine inanmak gerektiğini çok iyi dile getiriyordu: „Elbette senden doğru söyleyecekti

Yazdığın şiir Elbette senden çok duyacaktır Söylediğin türkü“ Ben de yaşadığımız şu günlerde şairlere de çok iş düştüğünü görüyorum. Hep anlatıyorlar ama yaşadığımız günleri ve yarınımızı daha yoğun anlatmaları, diye düşünüyorum. Tıpkı Ecevit'in yukarıdaki dizelerde ve „Yarın“ şiirinde dile getirdiği gibi. Ecevit'i sevgi saygıyla, özlemle anarken, onun bu şiirini sizlerle paylaşarak, „Dünya Şiir Günü“nü yürekten kutluyorum.

YARIN

birşeyler olacak yarın duruşundan belli kırdaki atların bulutların koşuşundan belli kazısından köstebeklerin toprağı karıncaların telaşından belli birşeyler olacak yarın belki bir tomurcuk belki bir ağacın düşen yaprağı belki de bir çocuk pek o kadar göremesek de uzağı kuşların uçuşundan belli birşeyler olacak yarın öbür günden önemsiz bugünden önemli

1975
B.Ecevit, Birşeyler Olacak Yarın, Doğan Kitap, Şubat 2005, 218 Sayfa



Mevlana ile Aşkın Coşkusu

HEADD Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği, 11 Mart Pazar günü saat 13'de „Frankfurt-Mariott Hotel“ salonunda „Mevlana ile Aşkın Coşkusu“ adlı ilginç bir program hazırladı. Ünlü sanatçı Yıldız Kenter ile Kültür eski bakanlarından Prof.



Dr. Talat Halman'ın hazırlayıp sunduğu ve slayt gösterilerinin de yer aldığı bu programda, büyük Sufi düşünürü Mevlana Celaleddin Rumi'nin yaşamı, felsefesi, insanlığı ve evrenselliği şiirleriyle anlatılacak. Mevlana'nın HEADD Başkanı Mahmut Telli de „Atatürk ve Mevlana“ konulu bir konuşma yapacak. Etkinlikte ayrıca, Neyzen Kuday Şahinalp ile Semazen Nuri Ergenekon da Mevlana felsefesine özgü bir program sunacak.



Hanau'da veli ve çocuklara eğitim amaçlı internet sitesi

Yönetiminde Hanaulu Türk işadamları Mehmet Kuşçu'nun da (sol başta) olduğu Okul Aile Birliği Konseyi, veli ve öğrenciler için eğitimde iletişimi sağlamak amacıyla bir internet sitesini tanıttı. Belediye Başkanı Claus Caminsky'nin de destek verdiği proje, Konsey'in bundan sonraki çalışmalarının geniş kitlelere ulaştırılması bağlamında da önem taşıdığı belirtildi. Resimde ayrıca Konsey Yönetim Kurulu üyelerinden Robert Erkan ve Peter Ernst Wolf görülüyor.



Darmstadt'ta Sağlık Sohbetleri Sürüyor

Darmstadt'ta Sosyal Pedagog ve Çin Tıbbi Uzmanı Doç. Dr. Ertuğrul Şamiloğlu'nun öncülüğünde başlatılan Sağlık Sohbetleri dizisine bölgede yaşayan Türk vatandaşlarının ilgisi giderek artıyor. Şubat ayında ikincisi düzenlenen ve „Çin Tıbbın Akupunktur“ konulu toplantının açış konuşmasını yapan Sosyal Pedagog Hacer Yontar, Türk insanında sağlık konulu bilgilerin çok az ve varolan bilginin ise genellikle kulaktan dolma enformasyon olduğunu belirterek, „Alman hekimlerin hastanın sağlığını ilgilendiren konuda verdiği bilgiler genellikle lisan sıkıntısı ve akademik anlatım dili nedeniyle yeterince veya hiç anlaşılıyor. Bu da özellikle yabancılar ve biz Türklerin sıkıntısına pek çare olamıyor. Bu nedenle, anadilde sağlık sohbetleri büyük önem taşıyor.“ dedi. Doç. Dr. Ertuğrul Şami-

loğlu ise, bu konferansta Çin tıbbi ve uzmanlık alanı olan akupunktur üzerinde durdu. Bazı hastalıkların bireyin yaşam koşulları, üzüntü, stres, endişe, sıla hasreti veya sevgisi gibi bastırılmış duygulardan da kaynaklanabildiğini belirten Türk uzman, „İnsan sağlığı için doğadan alınan enerji çok önemlidir. Bitki tedavisi günümüzde önemli bir alternatif tıbbi yöntemdir. Buna karşı günümüzde önyargılar var bu tür toplantılar ile önyargıların ne denli yersiz olduğunu göstermek istiyoruz.“ diye konuştu.

Akupunktur tedavisinin zayıflamış organları güçlendirdiğini, kronik hastalıklarda iyileşme yönünde olumlu etki yarattığını, vücut ağrıları ve aşırı yorgunluk durumlarında ilaç tedavisinden daha başarılı sonuç verdiğini sözlerine ekleyen Doç. Dr. Ertuğrul Şamiloğlu, „Romatizma, astım, alerji, migren, kalp yetersizliği, depresyon, uykusuzluk, şeker hastalığı, mide ve böbrek rahatsızlığı gibi konularda Çin tıbbının söyleyecek çok sözü vardır. Çünkü bu alternatif tıbbi, tüm hastalıkların kökü tıkanmış enerji ve hayat gücüne dayanıyor.“ dedi. 3. toplantı 3 Mayıs'ta Luisenplatz 1 adresinde olacak. Tel: 06151-3684197 (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Değerli Okurlarımız, Varsayalım, evinizde bir şekilde atmayı düşündüğünüz eski bir buzdolabı var. Güzel! O zaman hemen size, bu eski elektrikli aletten kurtulmak için bir yol öneriyor ve randevu almanızı tavsiye ediyoruz. Çünkü bu yolla, sözkonusu eski buzdolabı, herhangi bir çöpe atılmamış oluyor ve içindeki kullanmaya uygun parçalar çıkartılarak, alet çevreye zarar vermeyecek ve yeniden kullanıma dönüştürülebilir şekilde yok ediliyor. Bu işi ise, belediyemizin ilkelerine uygun biçimde özellikle elektrikli alet ve aygıtlar konusunda uzmanlaşmış Werkstatt Frankfurt adlı özel bir kuruluş yapıyor. Bu yolla elbette anlamsız ve zararlı çöp yığınlarının oluşması da önlenmiş oluyor.

Bu atölyede istihdam edilen uzun süreli işsizler, elektrikli aletlerin iç donanımlarını birbirinden ayırıp tekrar kullanılabilir durumda olanları toplarken, böylece o branşa uzmanlaşma eğitimi de almış oluyorlar. Geçen yıl örneğin bu atölyede 10 bin kadar çamaşır ve bulaşık yıkama-kurutma makinesi, 6 bin fırın, 20 bin buzdolabı, 20 bin bilgisayar ekranı, 20 bin kilogram batarya özel bir işlemle yeniden değerlendirilebilir vaziyete getirilmiştir. Ayrıca 20 bin ampül, 17 bin eski lastik ve 2 bin fırın ve radyatör de elden işlenmiştir. Tabii bu süreçte aslan payını elektrikli aletler ve bilgisayar almıştır. Bir diğer deyişle toplam 570 ton elektrikli alet çöprü bu atölyede çalışanların elinden geçmiştir. Bu arada bazı eski aletlerin küçük bir teknik onarımdan geçtikten sonra yeniden kullanıla-



Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı

bilir duruma getirilmesi de sözkonusudur. Bu aletler ikinci el ürün satan girişimlere uygun fiyatla satılmaktadır. Bütün bu çaba sürecinden ötürü, şehrimizdeki Werkstatt Frankfurt kuruluşu, 2006 yılında Alman Çevre Sağlığı

Evlerdeki Kaba Atıklar

Ödülü'ne layık görülmüştür. Diyelim, sizin de evinizde örneğin bir eski televizyon var. Ancak bu özellikli kaba atıkları elden çıkarmak için randevuyu bekleyecek zamanınız yok. Bu durumlar için bagaj sistemini öneriyoruz. Yani, evden çıkartmayı düşündüğünüz bu kaba atık, eğer aracınızın bagajına sığarsa, hiç beklemeden Bergen-Enkheim, Bornheim, Höchst ve Sachsenhausen semtlerindeki özel depolara bizzat götürerek, teslim edebilirsiniz. Bu konulardaki farklı sorularınız için Çöp Toplama Servisi olarak bilinen FES kuruluşu uzmanları 0180-337225520 numaralı telefonda yanıt veriyor. Bu yüzden ücretsiz bu hizmet konusunda artık tereddüt etmeyiniz ve çevre sağlığı konusunda duyarlılığınızı bu imkanları kullanarak göstermiş olunuz.

Frankfurt Havaalanı bagaj bontrolünde yeni sistem

Frankfurt Havaalanı İdaresi Fraport, bugüne kadar güvenlik amacıyla bagaj işlemleri için yapılan kontrollere yeni bir düzenleme getirileceğini açıkladı ve uygulamanın artık bagaj verme işlemi sırasında oluşan uzun kuyruklara da son vereceğini duyurdu. Yeni sisteme göre, bagajların güvenlik işlemleri, uçaklara dağıtımını düzenleyen bant kanalları üzerinde inşa edilen son derece hassas yeni aygıtlarla yapılacak. Federal Hükümet ve Havaalanı Yönetimi'nin birlikte finanse edip yaşama geçirdiği yeni güvenlik kontrol sistemi bağlamında, halen 67 km uzunluğunda olan bagaj taşıma bant kanalları 70 km'ye çıkacak. Bu uygulama,



2. Terminal'de hemen geçilecek ancak 1. terminal için sonbahar beklenenecek.

Eski Bakan Schwarz-Schilling'e Hessen Barış Ödülü

Hessen eyaletinin 2007 Barış Ödülü, eski Federal Devlet Bakanlarından ve BM ve AB Özel Temsilcisi Hristiyan Demokrat politikacı Christian Schwarz-Schilling'e layık görüldü. Albert Oswald Vakfı'nca yönlendirilen ve 25 bin Euro para ödülü de olan bu ünvan için yaz tatili öncesinde özel bir tören



yapılacak. Schwarz-Schilling'in, özellikle dağılan Yugoslavya Cumhuriyeti ve Bosna Hersek coğrafyasındaki arabuluculuk misyonundan ötürü bu ödüle layık görüldüğü açıklandı. Anımsanacağı gibi, benzeri bir çalışmasından ötürü Bremenli sosyal demokrat politikacı Hans Koschnik de benzeri çabalarından ötürü aynı ödülü almıştı.

Meslek eğitiminde gençlere Frankfurt'ta fırsat var!

Hessen eyaletinin 2007 Barış Ödülü, eski Federal Devlet Bakanlarından ve BM ve AB Özel Temsilcisi Hristiyan Demokrat politikacı Christian Schwarz-Schilling'e layık görüldü. Albert Oswald Vakfı'nca yönlendirilen ve 25 bin Euro para ödülü de olan bu ünvan için yaz tatili öncesinde özel bir tören yapılacaktır. Schwarz-Schilling'in, özellikle dağılan Yugoslavya Cumhuriyeti ve Bosna Hersek coğrafyasındaki arabuluculuk misyonundan ötürü bu ödüle layık görüldüğü açıklandı. Anımsanacağı gibi, benzeri bir çalışmasından ötürü Bremenli sosyal demokrat politikacı Hans Koschnik de benzeri çabalarından ötürü aynı ödülü almıştı.



Frankfurt'ta turist patlaması

Almanya'ya 2006 yılında gelen turist sayısında önemli artış gözlenirken, Frankfurt özellikle Dünya Kupası döneminde bu alanda adeta kendi rekorunu kırdı. 2005 yılında Frankfurt'a gelen Resmi verilere göre, 2006 yılında Frankfurt'ta otellerde konaklayan kişi sayısı 5 milyon sınırına dayandı ve aynı seyir 2007'de de bekleniyor. Frankfurt bu kapasitesi ile Almanya'daki büyük kentler kıyaslamasında Berlin (14,6 milyon), Münih (8,35 milyon) ve Hamburg'un (6,4 milyon) ardından en fazla turisti ağırlama bağlamında 4. sırada geliyor. Dünyada turist ağırlama kapasitesi yüksek ülkeler arasında Paris (833,6 milyon) Londra (120 milyon) Roma (15,1 milyon) en çok göze çarpan kentler oluyor.



Mucitlere 50 bin Euro özel ödül

Wiesbaden'de Erich F. Bläse Stiftung adlı bir özel vakıf, insanlara büyük kolaylık sağlayacak buluş sahiplerini desteklemek amacıyla 50 bin Euro tutarında bir ödüllü kampanya açtı. Yarışma sözcükleri, bös konusu ödülün birçok mucit arasında paylaşımlarını belirterek, herhangi bir buluşu olan ve bunun insan yaşamına kolaylık sağlayacağına inanan kişilerin Nisan ayı sonuna kadar yazılı başvuruda bulunması gerektiğini hatırlatıyor. Geçen yılki yarışmada ödülleri, „Jugend forscht-Gençlik Araştırıyor“ etkinliğine katılan genç mucitler arasında dağıtılmıştı.



Feridun Zaimoğlu Wiesbaden Edebiyat Festivali sorumlusu

Almanca yazın dünyasında adı son yıllarda hızla yükselen ve özellikle genç göçmenlerin kültürel kimlik sorunları ve konumlarına kendine özgü stiliyle yaklaşan yazar Feridun Zaimoğlu, Wiesbaden'de 17-23 Haziran tarihleri arasında gerçekleşecek „Edebiyat Günleri“ adlı geleneksel etkinliğin eşgüdümüne getirildi. Zaimoğlu, sözkonusu tarihler arasında edebiyat etkinliklerinin yanı sıra, yoğun film programı, konserler ve tartışma toplantıları ile sergilerden de sorumlu olacak.



Hartz 4, mahkemeleri bunalıttı

Hessen'de hizmet veren sosyal mahkemeler, Hartz 4 yasasına yönelik davalar bağlamında son 12 yılın en yoğun dönemini yaşıyor. 2005 yılı içinde toplam 25 bin davanın mahkemenin önüne geldiğini belirten yetkililer bu sayının 2004'e göre üçte bir oranında artış anlamına geldiğini söylüyor. Yetkililer ayrıca, bir yıl içinde gelen davaların beşte birinin Hartz 4 konulu olduğunu kaydediyor ve bunlar içinde de nikahlı olmadan aile kuran insanların Hartz 4 konusundaki itirazlarının önemli bir yer tuttuğunu hatırlatıyor. 2 yıl önce uygulanmaya başlanan Hartz 4 uygulamasına karşı Almanya çapında açılmış dava dosyası sayısının ise 100 bin'i aştığı söyleniyor. Dava sayısının yoğun olduğu bölgeler sıralamasında Berlin 12 bin dosya ile ilk sırada geliyor.

IMPRESSUM: Toplum: Regional; Hessesch, aber Türkisch! Toplumsal siyaseti ilke edinen, Hessen'e özgü, yerel, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir. Ücretsiz dağıtılır. Anschrift: Postfach 11 33 - 63201 LANGEN Tel: 06103/52560 Fax: 06103 / 929225 El-mek: rmtoplum@aol.com Internet: www.hessen-toplum.de Herausgeber/Sahibi: Mehmet Canbolat . Beratung / Danışman: Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Eriliz- Dağıtım: Sedat Kocazeybek, İzzet Erbil, Aydın Külhanbey, Tarık Özdemir, Halil Emre. Sayfa Tasarım- Serle-Istanbul . Site Tasarım: plusdevelopment Druck/Basım: InterMedia Print-Mörfelden/W. "Toplum" übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen. Toplum ist als Medium für Zuwanderern im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am Main e.V. (IPT) organisiert.



Bizim AVRUPA

Thomas MANN

CDU-Avrupa Milletvekili
AP - İstihdam ve
Sosyal İşler Komisyonu
Başkan Yardımcısı

Avrupa ve Profesyonel Futbol

Avrupa Parlamentosu İstihdam ve Sosyal İşler Komisyonu, geçtiğimiz yılın son ayında „Avrupa'daki Profesyonel Futbol Yaşamı"nı içeren bir konuyu ele amıştı ve bu konuda verilen dilekçeler arasında Eintracht Frankfurt spor kulübünün ateşli taraftarı ve üyesi olan benden de bir metin vardı.

Biz ilke olarak Avrupa genelinde tek tip kuralların geçerli olmasından yanayız. Ki bu kural bütünlüğü, Avrupa Adalet Divanı'nın hükümleri, AB Komisyonu'nun kararları ve elbette Uluslararası Futbol Birliği UEFA ve FIFA kuralları üzerine inşa edilmelidir. Böylelikle Avrupa futbolunun gerektiği gibi şeffaf ve sürekli işleyen bir yapıya kavuşması mümkündür. Orta vadede profesyonel futbol konulu ilkeler, AB iç piyasa koşullarına uyumlu hale getirilmelidir. Türkiye de UEFA'nın üyesi olduğuna göre, bu kurallar birliği, kuşkusuz Türk futbol kulüpleri için de geçerli olmalıdır. Ben söz konusu ciddi dilekçeleri işlerken Komisyonu'nun başkan yardımcısı olarak futbol kulüplerinin menajerleri, profesyonel sporcular ve genç yetenekler ile futbol taraftarları ile de görüş alışverişinde bulundum. Onlar için çok önem taşıyan ortak noktaları, büyük ilgi gören talepler listesinde değerlendirdim. Bunlar arasında örneğin, profesyonel futbol kulüplerinin kendi bünyesinde bölgeden 4 genç sporcuya imkan tanıması kuralı da vardı. Bu ilkeden sadece Alman genç yetenekleri değil, elbette genç Türk futbolcular da yararlanacaktı. Dilekçemde ayrıca, profesyonel kulüplere, dopinge karşı mücadele konusunda sorumluluk kabul etme ve iç denetimleri üstlenme çağrısında da bulunmuştum. Bu arada FIFA ve UEFA ile birlikte Sporda Mali Şeffaflık için Uluslararası Ajans kurulmasını ve Antidoping Dünya Ajansı modelinin de bu yönde örnek alınmasını talep etmiştim. Emin olduğum nokta şu: Bu rapor, aslında profesyonel kulüplere daha fazla hukuki güvenlik ortamı sağlayacak. Bir diğer deyişle, genç yetenekleri kollayıp gelişmesine katkı sunan ve kulüp ile bölgesel aidiyet ortamı yaratan bir süreci destekleyecektir.

10. Yıl Şöleni

Frankfurt'taki Kızılırmak Kültür Derneği, kuruluşunun 10. yılını 11 Mart Pazar günü „Frankfurt-Eschborn-Süd Cansu Düğün salonu Düsseldorfstr. 40" adresinde görkemli bir kültür programı ile kutlayacak. Yönetimden verilen bilgiye göre, Güler Duman, Cihan Çelik ve Mikail Aslan gibi tanınmış ses ve saz sanatçıların yanı sıra, Lale Ayyıldız, Diren Karakaya, Erol Karabulut, Sercan Barış İkilişi ve Kızılırmak Halk Oyunları Topluluğu gibi yerel oluşumlar da etkinliğe renk katacak. Program saat 13'te başlayacak. Daha ayrıntılı bilgi için tel: 0172-6719093 numaralı telefondan irtibat kurulabilecek.



Offenbach'ta Şiir Yolculuğu

Offenbach'taki Türk Alman Kulübü, yeni bir girişime imza atarak, her ay yeni edebiyat sohbeti organize ederek, Türkçe sanat çalışmalarına ilgi duyanları bir araya getirecek.

Bu bağlamda ilk organizasyon olarak geçen ay „Sevdaya Dair..." adlı bir etkinliğe imza atan Türk Alman Kulübü, bu toplantıda Türk edebiyatının unutulmaz şairlerinden seçme eserlerini, şiir severlerle buluştururken, Almanya'da şiir sanatına ilgi duyanlar ile bu bölgede yaşayan şairlerin buluşmasına imkan sundu. Toplantıda bir konuşma yapan Kulüp yöneticilerinden Abdulkadir Karaoglan, amaçlarının sanatsal etkinliklere yoğunlaşarak, yeni bir buluşma zemini yaratmak olduğunu kaydetti ve destek veren sanatseverlere teşekkür etti.

Programın akışından sorumlu Kamil Kelcecioğlu ile Şair Nida Öz, Türk edebiyatının seçkin isimlerinin özellikle sevdâ konulu şiir ve mektuplarını başarıyla sunarken, Samet Akar ise, piyanoyla sevdâ konulu eserleri yorumladı. Bu arada Kanal 7 İnt televizyonu haber spikeri Bülent Över ile edebiyat dostları Kubilay Sarıkaya, Turan Oğuzbaş, Gülayşe Pirinç-Atar ve Şair Ruhi Türkyılmaz da sevgi konulu şiirlerinden örnekler sundular. Kulübün tiyatro kolu yetkililerinden Sevinç Efe Suncak ise, 14 Şubat gününün tarihçesi üzerinde bir konuşma yaptı. (altta) Gazetemizin sahibi Mehmet Canbolat ise, Nazım Hikmet'in aşklarından birine yönelik kaleme aldığı şiirine yanıt olarak ünlü ozana yazdığı açık mektup niteliğindeki çalışmasını seslendirdi. Bu arada Almanya doğumlu Tülin-Sibel Selen kardeşlerin İngilizce olarak okuduğu sevdâ konulu şarkılar da büyük ilgi topladı.



Neu Isenburg'ta Şiir Akşamı

Öte yandan Kreis Offenbach'a bağlı Neu Isenburg kasabasında da bir grup şiir severin girişimiyle 5 Nisan Perşembe günü özel bir „Şiir Akşamı" düzenleniyor. Edinilen bilgilere göre, türkülerle de konu olan şiirlerin yine türküler eşliğinde sunulacağı bu özel akşam saat 19'da başlayacak ve „Hugenottenhalle-Musikraum Frankfurterstr. 152 63263 Neu Isenburg" adresinde olacak. Organizasyon yetkililerinden Gültekin Demirtaş'ın verdiği bilgiye göre, Türkçe yapılacak bu etkinliğe giriş ücretsiz ve ilgi duyan herkes davet ediliyor.

Haber-Resimler: Hamide KÜÇÜKLER

Türk Alman Kulübü'nce düzenlenen ve Sevdaya dair... adını taşıyan etkinlikte, ünlü Türk şairlerinden seçme eserlerin yanı sıra, şiire özel yakınlık duyan şiir severlerin bu alandaki çalışmaları da okundu. Yaklaşık 3 saat süren bu farklı edebiyat yolculuğunu „ilk" olarak tanımlayan organizasyon yetkilileri, bundan böyle her ay şiir buluşmaları yapmayı tasarladıklarını da söyledi. Bu çalışmalar arasında, yine tanınmış Türk şairlerine özel bir bölüm açmanın yanı sıra, Almanya'da yaşayan şair ve şiir severlerin çalışmalarını da tanıtmak da yer alıyor. Sevgililer Günü bağlamında başlayan bu girişim, katılımcıların da büyük ilgisini gördü.



KREDİ

ab **3,90** % Nominal

* Bonität vorausgesetzt.

Zwischen 12 - bis 84 Monate laufzeiten.

BORÇ KAPATMA, EŞYA, OTOMOBİL, TATİL KREDİSİ, BANKALARDA ÇOĞALMIŞ KREDİLERİ BİR KREDİ HALİNE DÖNÜŞTEREREK, TEK TAKSİT ÖDEME İMKANI, HESAPTA BİRİKEN (Dispokredit) VE SİZİ SIKIŞTIRAN MİKTARI KAPATMA...

IMMOBILIEN/EMLAK

Ev Kredisi: Satın almak istediğiniz evin finansmanını ve danışmanlığını yapıyoruz. Hayalini kurduğunuz ev bunda sonra gerçekleşebilir. İsteğiniz doğrultusunda 2, 3 veya 4 odalı daireler veya müstakil evlerimiz ve hatta kira getirisi de olabilecek "çok daireli binalar" mevcuttur. **AMACIMIZ:** Doğruluk, Güven ve Yakınlıktır.

SATILIK EVLERİMİZ

- ☐ 3 odalı daire, Frankfurt/Niederrad
63 m², EUR 115.000
- ☐ 3 odalı daire, Maintal/Bischofsheim
70 m², EUR 105.000
- ☐ 3 odalı daire, Frankfurt/Fechenheim
63 m², EUR 90.000
- ☐ Havuzlu ev, Frankfurt/Fechenheim
225 m² ev alanı, 730 m² arsa alanı EUR 485.000
- ☐ Restaurant (Seminer odalı), Maintal-Dörnigheim, Fiyatı EUR 640.000 Arsa alanı 1080 m²

Tel: 069 - 41 67 79

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077



Bakış

Uta ZAPF

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu üyesi

Cuma Vaazları

Bir kavga, bir söyleşi ve bir de çok gariptir, „Müslümanlar İçin Marshall Planı“ gibi üç ilginç konu Şubat ayı içinde gazetelerde geniş ölçüde yer aldı. Bu yazılardan biri 20 Şubat günü Frankfurter Allgemeine Gazetesi'nde „ZDF ile Müslümanlar arasında -Cuma Vaazları- konusunda bir tartışma var“ başlığını taşıyordu. Yani ZDF'in Internet sitesinde müslümanlar için „Cuma Vaazı“ adıyla bir bölüm ayrılacak. ZDF böyle bir konunun gerekliliğine inanıyor ve diyalog için iyi bir zemin olarak değerlendiriyor. Ancak düşünmek gerekiyor. Ülkemizde yaşayan Müslümanlar ile diyalog geliştirmek için sadece bir vaaz fırsatı mı olacak yoksa daha başka yöntemler mi geliştirmemiz lazımdır? Zaten İslam Konferansı da İslam ve diğer inanç gruplarıyla diyalogu geliştirmek amacıyla oluşturulmuş muydu? Eğer televizyon üzerinden bir zemin yaratılmak hedefleniyorsa, mutlaka ve mutlaka İslam Birlikleri Üst Kurulu ile görüş alışverişinde bulunmak gerekiyor.

Umarız, ZDF'nin bu planı yeni bir tartışmayı içinden çıkılmaz hale getirmez ve etkili bir yol izlenerek, çözüm bulunabilir.

İkinci bir haber ise 21 Şubat günü Die Welt Gazetesi'ndeydi. Almanya Müslümanlar Konseyi Başkanı Ayyub Axel Köhler, soruları yanıtlarken, „misyonerlik niyeti“ gibi gerekçe ve kaygılardan ötürü tıkanan Hristiyan Müslüman diyalog sürecine yeni bir ivme kazandırmak için çağrıda bulunuyordu. Bu çağrı bana gerçekten diyalog konusunda yöntem seçerken çok hassas olunması gerektiğini gösterdi. Çünkü inanç özgürlüğü, başka inançları anlamak demektir, yoksa misyonerlik yapmak değildir. Köhler'in ifade ettiği gibi, diyalog konusunda kilise ve dini grupların sorumluluk üstlenmesi ve toplumsal sorunlara birlikte çözüm aranması gerekiyor.

Köhler temel sorunlar arasında, yurttaşların inançlarına göre terör bilgilerinin kayda geçirilmesi planını da görüyor. Köhler bunun gerçekleşmesi halinde, Müslümanlar'ın mensup olduğu din konusunu özgürce ifade edememe gibi bir sorunla yüzyüze kalacağını düşünüyor. Bu gerçekten haklı bir büyük kaygı ve birlikte çözüm bulmak zorundayız.

Üçüncü büyük konu ise, 23 Şubat günü yine Welt Gazetesi'nde yer alan ve „Müslümanlar için Marshall Planı“ adını taşıyan haberi. Başlık gerçekten ilginçti: „Amerika Dış Politikası, Avrupa'da yaşayan mutsuz göçmenlerle ittifak arayışında.“ Dışişleri Bakanı Conoleeza Rice, bu toplantıda davetli bir grup temsilci ile görüştü ve bu buluşma, bazı Müslümanlar'ı „Alman Hükümeti'nde böylesi bir adım atmalı“ gibi düşünceye sevketti.

Şimdi düşünmek gerekiyor. Amerika'nın demokrasi mücadelesi derken, herhalde, müslüman insanların hiçbir hukuki gerekçesi olmaksızın yıllarca Guantanamo'da tutulması, Irak savaşı, kendi topraklarında insan hakları, hukuk devleti ilkelerinin çiğnenmesi de unutulmamalıdır. 11 Eylül sonrasında Amerika'daki keyfi tutum ve tutuklamalardan korkup Kanada'ya kaçan müslümanlar ile Amerika nasıl bir diyalog yöntemi izliyor acaba? Özetle söylenecek olursa, Almanya'da yaşayan Müslümanlar ile bir diyalog süreci karşılıklı saygı ilkesi ışığında kurulmak isteniyorsa, bunu kendimiz elbette başarabiliriz. Bunun için özel bir „Marshall Planı“na hiç ihtiyaç yoktur.



Atatürk'ün manevi kızı Utku Adatepe, Frankfurt'ta konferans verdi. Utku Adatepe'nin Frankfurt'taki konferansında aktardığı anılardan bazısının salondaki dinleyicilerden bir bölümüne duyulduğu anlar yaşattı.

Büyük Önder'in manevi kızı Utku Adatepe, Frankfurt'ta konferans verdi „İnsan Yönüyle Babam Atatürk“

Atatürk'ün manevi kızı Utku Adatepe Frankfurt'ta verdiği konferansta, „O büyük insanın ölmediğine hep inandım ve genç kuşakların O'nu yaşatacağına inancım sonsuzdur.“ dedi. Um-

yük sevgisi olduğunu belirterek, özellikle kadınların toplumda önemli yerlere gelmesi için büyük çaba içinde olduğunu söyledi. Atatürk'ün ölümüne kadar son 5 yılda kendisini hiç yanın-

madığını belirterek, „Ben uzun yıllar Atatürk'ün kızım diye ortalıkta dolaşmadım. Ancak son yıllarda tavırumu değiştirdim ve sürekli yurdu dolaşarak konferanslar veriyordum ve günümüz-



Utku Adatepe (üstte solda) Umran Ertok ile konferansta görüşüyor. Altta ise, Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere, ve muavin konsoloslar Umut Acar ve Kalafat Güçlü ile birlikte..



ran Ertok Frankfurt Oyuncuları'nın daveti üzerine Almanya'ya eşiyile birlikte gelen Utku Adatepe, milletine karşı bir dizi sorumluluğunu dikkate alarak çocuk sahibi olmayan Mustafa Kemal Atatürk'ün, çocuklara karşı bü-

sini öğretti. Boyamaya olan ilgimi görürnce, beni resim yapmaya yöneltti.“ dedi. Tarihte Küçük Utku olarak bilinen Utku Adatepe, Atatürk'ün kendisini 9 aylıkken sevmeye başladığını ve o tarihten itibaren hiç yanından ayrı-

dan ayırmadığını sözlerine ekleyen Utku Adatepe: „Atatürk bana büyük değer verirken hep güzel şeyleri öğretmeye çalıştığını hatırlıyorum. Güzel yemek yemesini, yalan söylenmemesi gerektiğini öğretti. Doğa sevgisini, hayvan sevgi-

çocuklarına Atatürk'ün insani yönünü anlatıyorum.“ diye konuştu. Utku Adatepe, Atatürk'ün asil bir insan olduğunu ve çocuklar kadar kadının toplumdaki yerini alabilmesi için öncü olmaya özen gösterdiğini de vurguladı. Utku Adatepe, toplantıda ayrıca, Türkiye'de kendi adını taşıyan bir ilkokula yardım amacıyla satışa sunulan „Atatürk“ konulu DVD'yi de imzaladı.

Ev sahibi konumundaki Tiyatro Sanatçı-Yöneticisi Umran Ertok ise, Atatürk'ün emaneti olan Utku Adatepe'yi Frankfurt'ta ağırlamaktan duyduğu onuru belirterek, Türk toplumunun Mustafa Kemal'e karşı sorumluluğunu yeterince yerine getiremediğinden yakınırken „Bu grubun için de maalesef benim kuşak da yer alıyor. Oysa yapılmış olsaydı, bugün gençlerimiz kamplara bölünüp, Batı veya Doğu'dan ihraç rejim aramaya kalkar mıydı?“ diye sordu. Toplantının girişinde ise, Türk Kültür Merkezi Türk Sanat Müziği Korosu üyeleri, Atatürk'ün sevdiği şarkılardan bir demet sundu.

Haber-Resim: Hamide KÜÇÜKLER



Burhan Öcal- İstanbul Oryantal Topluluğu Mainz'a geliyor

Sihirli parmaklarıyla darbukayı dünyaya tanıtan sanatçı olarak bilinen ve dünyanın birçok ülkesinde binlerce konser veren Burhan Öcal, özel orkestrası İstanbul Oryantal Topluluğu 21 Nisan Cumartesi günü saat 20'de „Mainz Augustinerstr. 55 (Altstadt) Frankfurter Hof“ adresinde bir konser verecek. T.C. Mainz Başkonsolosluğu ve Mainz Yabancılar Meclisi'nin desteğinde gerçekleştirilecek olan bu etkinliğe giriş ücretleri 17-20 Euro arasında değişiyor. Bilgi için 06131-220438 veya www.frankfurter-hof-mai internet adresi var.



„Türkünün Babası“ Nurettin Sarısözen'i unutmadılar

Türk halk müziğine yaşamı boyu sunduğu değerli katkılarıyla tanınan Muzaffer Sarısözen, ölümünün 44. yılında Frankfurt Türk Kültür Merkezi'nde düzenlenen Türkü akşamında anıldı.

Türk Kültür Merkezi'nin Gültekin Demirtaş yönetimindeki Türk Halk Türküleri Korosu'nun verdiği konser, Frankfurt ve yöresinden yüze yakın müzikseveri de biraraya getirirken, koronun yanısıra, Mehtap Acar, Baki Kaya, Murat Bayraktar, Yasemin-Ayhan Şahin gibi mahalli sanatçıların yorumları beğeni topladı. Koro şefi Gültekin Demirtaş, gerek konser öncesinde gerek aralarda yaptığı konuşmalarda Muzaffer Sarısözen'in çalışmalarının büyük önem taşıdığını vurguladı. Demirtaş ayrıca „Ünlü sanatçımız, Anadolu'yu adım adım dolaşarak 1937-1953 yılları arasında 10 bin türküyü derlemiş ve 2 bine yakın parçayı ise notalandırmıştı. Ayrıca Yurttan Sesler diye bilinen ve bugün bile ağırlığı olan klasik koroyu kuran ve yeşerten de O'dur.“ dedi. Almanya'da yıllardır halk türkülerinin genç kuşaklara sevdirmesi için yo-

gun bir çaba sergileyen ve bu uğurda önemli yol alan şef Gültekin Demirtaş daha sonra, „Muzaffer Sarısözen, programlarına kaynak kişileri ve bölge sanatçılarına da davet ederek, radyo sanatçılarına örnek dersler veren önemli bir şahsiyettir. Hatta bununla da yetinmeyip, derlenen türkülerin asıllarına uygun çalınip söylenmesi konusunda da çok titiz ilkerlerin de sahibiydi.“ diye konuştu. (İhsan GÜMÜŞ)

Rüsselsheim Barışevi Semineri

Rüsselsheim'da 20 yıllık geçmişi olan Barışevi adlı dernek, üyeleri ve bölgede yaşayıp ilgi duyan Türkler ve özellikle gençlere yönelik eğitici seminerlerden bir yenisini geçtiğimiz ay gerçekleştirdi. Dernek çalışmalarının ele alındığı ve geleceğe yönelik tasarımların tartışıldığı ve tiyatro sanatçısı Ruşen Kartaloğlu'nun yönettiği seminerde ayrıca Almanya'da göçmenleri ilgilendi-

Türk Dünyası Nevruz Şenliği Frankfurt'ta yapılacak

Türk Dünyası Nevruz Şenliği, 1 Nisan Pazar günü, Frankfurt'ta yapılacak. Türkiye, Azerbaycan, Özbekistan, Kazakistan ve Kırgızistan Başkonsolosluklarının yanısıra Frankfurt ve Mainz'daki Azerbaycan Derneğinin desteğinde, Iğdırlılar Dayanışma Derneği'nin öncülüğünde şölen, Frankfurt Griesheim Saalbau salonunda (Schwarzerlenweg 57) adresinde saat 13:30'da başlayacak ve 18'e dek devam edecek. Hazırlık komitesinin verdiği bilgiye göre, Almanya'da yaşayan Türk dünyasından insanları biraraya getir-

mesi beklenen etkinliğe gelecek konuklara nevrüz yemek ve içecekleri ikram edilecek. Yetkililer etkinliğe giriş ücretinin 10 yaşına kadar çocuklar için 10, büyükler için ise 15 Euro olduğu bildirildi. Nevruz Şöleni hakkında ayrıntılı bilgi için irtibat numarası: 0177-7817455



ren göçmen gelişmeler işlendi. Güçlü Yaman'ın yönetmeni olduğu ve Alman vatandaşlığına geçişleri mizahi bir dille irdeleyen „Einbürgerungstest“ adlı, kısa metrajlı bir film sunuldu. Vatandaşlığa alınma sürecinde yabancılara uygulanan test soruları gerçek yaşamdan alan bu filmde işlenen sorular üzerinde tartışma açıldı. Seminerin sonunda açılan ortak ızgara sofrası ve türkü sohbeti, (üstte) seminer katılımcıları için güzel saatler yaşattı. Barışevi Başkanı Fatma Yıldız, dernek olarak genç kuşaklara ağırlık verdiklerini ve onların kişilik gelişimine katkı verebilecek etkinlik programını tercih ettiklerini söyledi ve bu bağlamda Ruşen Kartaloğlu öncülüğünde tiyatro kursları açtıklarını hatırlattı. Yıldız bu kurslara veya dernek çalışmalarına ilgi duyan herkesin ve özellikle Rüsselsheim ve yöresindeki gençlerin 06142-81484 numaralı telefondan veya yildiz2007@t-online.de elektronik posta adresinden kendileri ile irtibat kurabileceğini söyledi. Barışevi derneği öte yandan 11 Mart günü Rüsselsheim'da Türk Öğretmenler Veliler Dayanışma Derneği ile birlikte saat 14-19 arasında „Dünya Kadınlar Günü“ bağlamında bir program hazırladı. Girişin ücretsiz olduğu bu özel etkinlik „Immanuel-Kant-Schule“ salonunda olacak. Bu programdaki satışlardan elde edilecek gelirin tamamı, Milliyet Gazetesi'nin Türkiye'de sürdürdüğü „Baba Beni Okula Gönder“ adlı, kırsal kesimde kız çocuklarının eğitimi yetiştirmesini hedefleyen projeye bağışlanacak.

Frankfurt'ta Kadınlar Günü

Frankfurt Türk Alman Kulübü, Dünya Kadınlar Günü bağlamında 7 Mart Çarşamba akşamı saat 19:30'da bir, „Şiir ve Resimlerle Kadınlar“ konulu bir etkinliğe ev sahipliği yapıyor. Dernek, „Strahlenbergerstr. 129. Frankfurt-Offenbach-Kaiserlei“ adresinde ayrıca her ayın 2.3. ve 4. çarşamba günleri kadınlar için resim kurslarının devam ettiğini de haber veriyor.

KREDİ... KREDİ...KREDİ... KREDİ...KREDİ...

KREDİ

ilk elden alınır...

5.000,- Euro'dan

50.000,- Euro'ya kadar

Kefilsiz Özel Kredi verilir

12 aydan 84 aya kadar sabit faiz ve esnek ödeme kolaylığı sağlıyoruz.

Eski borçlarınızı kapatmak veya ev kredisini karşılamak için bizi arayın, görüşelim.



Danışmanınız:
Necati AYDIN

Deutsche Bank AG

Mainzerstr. 2

65428 RÜSSELSHEIM

Tel: 06142 - 859165

Mobil: 0179 - 5098705

Unterlagenerfordernisse
db PrivatKredit

- gültiger Personalausweis/Reisepass
- drei letzten Gehalts-Abrechnungen
- Rentenbescheid (emekliler için)
- Kontoauszüge der letzten drei Monate
- Ablösesumme

KREDİ... KREDİ...KREDİ... KREDİ...KREDİ...



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN

(IG Metall Yür. Kur. eski Üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Sıra Emekçilerde...

Almanya ekonomisi beklenenin de üstünde bir gelişme gösteriyor. Kârlar artıyor. Almanya dış ticarette yine dünya şampiyonu. Geride bıraktığımız yıllarda emekçilerin „milli gelir pastasından“ aldıkları ya da koparabildikleri paylar sürekli büyüme gösterdi. Milli gelir dağılımındaki adaletsizlik, emekçi halkın lehine, makas ağzı gibi bir açılma gösterdi. Artık buna dur demenin zamanı çoktan geldi, hatta geçiyor bile. Sıra şimdi kayıtsız şartsız emekçilerde.

Böyle bir ortamda işverenlerin emekçi halk ve sendikalarına aşırı zam istemlerinde bulunmaları yönünde yaptıkları çağrılar gülünç olmaya başladı. Ben, 40 yıllık somut sendikacılık yaşamımda, her toplu sözleşme hareketinde patronların bu aşırı plaklarını sürekli hep dinledim, ve bana öyle geliyor ki, bundan sonra da hep birlikte dinlemeye devam edeceğiz.

Patronlara göre emekçilerin ve sendikal örgütlerinin her türlü istemleri hep hem yersiz hem de zamansız. Onlara göre sendikalar, ekonominin dar boğazda olduğu dönemlerde, ekonomik krize neden olmamak için istemlerini kısıtlamalı, aşırı istemlerde bulunmamalıdır. Ekonomik büyüme, gelişme dönemlerinde de bu büyümeyi ve gelişmeyi tehlikeye düşürmemek için yine istemlerinden feragat etmelidir.

Ekonomik faaliyeti toplumun gereksimlerini karşılamak değil, „en kısa zamanda en az masrafla en çok kâr“ ideolojisinden hareket eden bu anlayış ücret ve maaşları sadece, mümkün olduğu kadar düşük tutulması gereken, bir „masraf faktörü“ olarak görüyor. Bu kısır anlayış, bu ideolojik saplanma ücret ve maaşların aynı zamanda, ekonomik faaliyette en önemli faktörü oluşturan „toplumsal satınalma gücü“ olduğu gerçeğini görmezlikten geliyor.

Almanya'da da yıllardan beri süregelen yığınsal işsizliğin gerçek nedeni patronların kârlarının düşüklüğü, üretim ve hizmetlerde ücret ve maaş masraflarının yüksekliği değil, yıllardan beri kronik bir biçimde devam eden toplumsal satınalma gücünün yetersizliğinden kaynaklanıyor.

Bir de buna siyasal yönetimin „milyonlardan alıp milyonerlere verme“ yönündeki yıllardan beri uyguladığı politika eklenince, „yığınsal işsizlik çıkmazından“ kurtulmanın olanaksızlığı kendiliğinden ortaya çıkıyor.

Almanya Genel İşverenler Birliği geçtiğimiz Kasım ayında, siyasal yönetimin uyguladığı politikalar sonucu, 2000 - 2005 yılları arasında işverenlerinin genel yükünün yüzde 7,1 oranında azaldığını açıklamıştı. Tabii hissedarlar dogal olarak sevinçli. Emekçi halkta durum tamamen tersi: Katma değer vergisi artırımları, hastalık ve emeklilik sigortası aidatlarının yükseltilmesi, kamu taşıtları ve enerji fiyatlarının pahalılaşması, birçok vergi indirimi olanaklarının kaldırılması ya da kısıtlanması ve giderek öngörülen yüksek öğrenim parası nedenleriyle emekçi halkın yükünde yoğun bir artma söz konusu.

İşte tüm bu nedenlerle sıra şimdi emekçilerde: Milyonierlerden alıp milyonlara verme zamanı çoktan geldi, geçiyor bile. Ama bunun kendiliğinden olamayacağını da bilmemiz gerekiyor. Önümüzdeki hafta ve aylar sert kavgalara sahne olacak!

Sosyal Demokratlar yeni üye kazanma kampanyası başlattı SPD-Hessen 25 yılda 70 bin üye kaybetti



Alman Sosyal Demokrat Parti SPD Hessen teşkilatı, son yıllarda gözlenen hızlı üye kaybını durdurabilmek amacıyla, kolları sıvadı ve özellikle gençler ile

kadınları üyeliğe davet ederek, „Siyaseti birlikte belirleyelim.“ çağrısında bulundu. Konuya ilişkin bir kampanya başlatan Hessen SPD teşkilatı, gazete, dergi ilanlarının yanı sıra, sinemalarda kısa filmler ile, Sosyal Demokrat Parti üyeliğini cazibe alanı yapmaya çaba sarf ediyor.

„Yeni çoğunluğu başarmak için yeni üyeler gerek“ sloganıyla yola çıkan parti yöneticileri, kampanyaya ilgili artırmak için Berlin'deki Anakent Belediye Başkanı Klaus Wowereit'i de davet etti ve Berlin'deki olumlu deneyimin Hessen eyalet seçimlerinde de yaşanması için sempatik politikacının görüşlerini kamuoyuna yansıttı. Edinilen bilgilere göre, Hessen eyaletindeki SPD teşkilatında halen 70 bin 314 üye var ve bu sayı,

bir yıl öncesine göre 3 bin 696 azalma anlamına geliyor. Parti yetkilileri, üye sayısındaki azalmayı, „istifalar“a değil, yaşlılık ve ölüm olaylarına bağlıyor. Yine SPD verilerine göre, 2006 yılı içinde 2500 SPD üyesi öldü, buna karşın farklı nedenlerden ötürü üyelikten ayrılanların sayısı ise 1000. Hessen teşkilatının 25 yılı aşkın süredir devam eden üye kan kaybı seyri defteri şöyle bir görüntü veriyor:

1980 yılı: 138 bin 300

1990 yılı: 121 bin 100

2000 yılı: 93 bin 100

2001 yılı: 90 bin 800

2002 yılı: 87 bin 300

2003 yılı: 81 bin 700

2004 yılı: 75 bin 700

2005 yılı: 74 bin

2006 yılı: 70 bin 314

Son güncel üye sayısının 45 bin 200'ü Güney Hessen teşkilatında, 25 bin 100'ü ise, kuzey bölgesinde bulunuyor.

Sendikalar da kan kaybından kaygılı

Almanya'da siyasi partiler gibi, sendikalar da son yıllarda hızlı bir üye kaybıyla yüzyüze bulunuyor.

Alman Sendikalar Birliği-DGB kaynaklarına göre, 2006 yılı sonu bağlamında yüzde 2,8 oranında bir azalma ile toplam üye sayısı 6 milyon 600 bine düştü. 1991 yılında 11 milyon 800 bin üye ile, en hareketli dönemi yaşayan DGB, 1994'te 9 milyon 770 bine, 2000 yılında ise 7 milyon 770 üyeye düştü.

DGB bünyesindeki bu kan kaybının oranı, sendikaların uğraşı alanına göre değişiyor. Dünyanın ikinci büyük sendikası olan Alman Metal İşçileri Sendikası IG Metall, 2005'te 2 milyon 376 bin olan üye sayısında 43 bin civarında bir kayıp yaşadı ve 2006'da 2 milyon 333 bin üye ile yetindi.

Benzeri bir kayıp, kamu hizmetleri sendikası olarak bilinen verdi bünyesinde de yaşandı. verdi sendikası, 2005'te 3 milyon 59 bin üyeye sahipken, bu sayı 2006'da 2 milyon 280 bine düştü. DGB bünyesinde yer alan sektörel sendikalar arasında en büyük üye kaybı, (yüzde 5,8 üye kaybı) İnşaat, Tarım ve Çevre İşçileri Sendikası'nda (IG Bauern-Agrar-Umwelt) yaşandı.

Sendika sözcüleri, üye sayısındaki kayıplara rağmen, karamsarlığa kapılmanın yanlış olacağını söylüyor ve kan kaybına neden olarak işsizlik ve emeklilik dönemini gösteriyorlar. IG Metall üyelerinden üçte ikisini, aidatlarını tam ödeyenler, geri kalan bölümdekini ise, işsiz ve emekli olan sendikacı işçiler oluşturuyor. Bu arada, işsiz üyelerin ödediği aidat miktarının düşmesi de, Alman sendikalarının mali girdilerini de olumsuz yönde etkiliyor. Sendika üyeleri arasında yapılan cinsiyet kıyaslaması da, ilginç bir sonucu ortaya koyuyor. Batılı eyaletlerde her dört erkek işçiden birisi, sendika üyesi iken, bu oran kadın işçilerde yedide biri olarak ortaya çıkıyor. Yetkililer buna gerekçe olarak, kadınların büyük bir bölümünün tam gün çalışmamasını ve ağırlıklı olarak hizmet sektöründe istihdam edilmesini gösteriyor.

Kısa Haberler... Kısa Haberler...

67 yaşında emekliliğe tepkiler

Almanya'da Federal Hükümetin emeklilik yaşını 67'ye çıkartma girişimleri, çalışanların büyük tepkisine yol açıyor. Konuya ilişkin cephe açan Alman Metal İşçileri Sendikası IG Metall, geçtiğimiz ay metal ve elektronik sektöründe uyarı grevlerini gerçekleştirdi. Bu eylemlere binlerce sendikacı işçi katılırken, en etkili miting, 4 bin kişinin katılımıyla Rüsselsheim'daki Opel tesisleri önünde gerçekleşti. Tesisler önünde toplanan ve 67 yaşında emeklilik girişimlerine slogan ve pankartlar ile tepki gösteren çalışanlara seslenen IG Metall Başkanı Jürgen Peters, projeyi „çıkamaz sokak-yanlış yol“ olarak yorumladı ve „67 yaşında emeklilik niyetlerine karşı sonuna dek mücadele“ sözü verdi.

Sendikaların bu tepkisine, karşı tepki ise Metal İşverenleri Birliği Metall Hessen'den geldi. Birlik sözcüleri, işçilerin 1 saat süreyle işi bırakıp, eyleme gitmesini yasadışı davranış olarak yorumladı.

Alman 59 yaşında emeklilik istiyor

Almanya 67 yaşında emekliliğe karşı işçi eylemleriyle meşgul olurken, yapılan bir kamuoyu yoklamasında, ankete katılanların yüzde 73'ü „Emeklilik yaşının 59 olması gerekir“ görüşünü savunuyor. Araştırma sonuçlarına göre, „En ideal emeklilik yaşı 59'dur“ diyenlerin büyük bir bölümü, 63 yaşında çalışma hayatını noktalamayacağını hedefliyor ve son sınır olarak „64 yaşıdır“ diyor. 11 eyaletten yaklaşık 9 bin kişi arasında yapılan kamuoyu yoklamasında, erken emekliliğe paralel, daha fazla emekli maaşı istemleri ve olası bir referandumda halkın dörtte üçünün 67 yaşında emeklilik programına karşı çıkacağı gibi eğilimler öne çıkıyor.

Almanya'da emekli maaş artışı için 2009'u beklemek zorunda kalacak

Almanya'da emekli maaşlarının en erken 2009 yılında zam alacağı ve bu artışın ise sanıldığı gibi çok yüksek olmayacağı bildiriliyor. Alman Emeklilik Sigortası Birliği (DRV) Başkanı Herbert Riese'nin açıklamasına göre, maaş artış oranı, batılı eyaletlerde yüzde 0,2, Doğu'da ise yüzde 0,3 düzeyinde olacak. Yapılan ön hesaplamalara göre, 2004 yılından bu yana maaş artışı görmeyen emeklilerin aylık geliri, 2009 yılına kadar yükselen sigorta aidatları yüzünden daha da daralacak. Uzmanlar 2009 için öngörülen yüzde 0,2 düzeyindeki maaş artışı ile, örneğin 1100 euro olan bir emekli sadece 2,20 Euro ek para alacak.

Hessen'deki DİTİB din görevlilerine 3 ayrı bölgede „Sağlıklı Yaşam ve Uyum“ seminerleri veriliyor İmamlar Almanya'da artık „UYUM“ için de çalışacak

Hessen eyaletinde DİTİB'e bağlı camilerde görev yapan imamlar ile bayan din görevlilerine yönelik eğitici seminerler ile, Türk toplumunun entegrasyonuna yeni bir ivme kazandırılmak isteniyor. Türk Alman Sağlık Vakfı'nın eşgüdümünde yürüten ve Eyalet Sosyal İşler Bakanlığı'nın yanı sıra,

uyum kavramını içeriyor. Dene- me aşaması geçtiğimiz yılın son aylarında Hessen'in üç ayrı bölgesinde yapılan ve olumlu sonuç alınan proje, Sosyal İşler Bakanı Silke Lautenschläger tarafından Alman kamuoyu- na tanıtıldı. Türk



Kurslar Frankfurt, Giessen ve Kassel olmak üzere üç pilot bölgede sürüyor. Bu merkezi etkinliklere yakın çevrelerdeki kentlerde bulunan DİTİB'e bağlı cami imamları ve bayan yöneticiler de katılıyor. Arşiv resimde, Frankfurt'taki etkinliğe katılan imamlardan bir grup görülüyor.

ra, bazı vakıfların da maddi destek sunduğu eğitici proje BUS adını taşıyor ve seminer programı sağlık konusunda aydınlanmayı ve toplumsal

gile göre, proje iki ayrı bölümden oluşuyor. İlk bölümde katılımcı imam ve bayan dernek yöneticilerine sağlıklı yaşam ve hastalıklara karşı ko-



Eyalet Parlamentosu'nda yapılan tanıtım toplantısında Sosyal İşler Bakanı Silke Lautenschläger (sağda) Türk Alman Sağlık Vakfı Başkanı Dr. Yaşar Bilgin (ortada) ve Dr. Hüseyin Kurt (solda).

ruyucu önlemleri içeren bilgiler yer alıyor. Diğer bölümde ise, Almanya'daki eğitim sistemi ve Almanca lisanı gibi konular bulunuyor. Kurslarda katılımcılar, kendilerine verilen bu temel bilgileri daha sonra değişik cemiyet etkinliklerinde vatandaşlara aktarması hedefleniyor ve imamlar ile bayan dernek yöneticileri bilgi transferinde taşıyıcı rolü üstleniyor. Bakan Lautenschläger, bayan dernek yöneticilerinin bu tür eğitsel kampanyada taşıyıcı rol üstlenmesini çok önem- sediğini söylüyor ve DİTİB organizasyonu kana- lıyla geniş bir kitleye ulaşabileceğine inandıklarını kaydediyor. 2008'de sona erecek olan bu pro- jeye katılanlara ve sonuçta küçük bir sınavda ba- şarılı olanlara bir de sertifika verilecek. Toplam maliyeti 240 bin olan bu eğitici projeye Hessen Sosyal İşler Bakanlığı 58 bin Euro maddi destek veriyor. Türk Alman Sağlık Vakfı'nın 40 bin Euro ile iştirak ettiği projenin geri kalan mali yükü Ot- to Bennecke Vakfı ile çeşitli ilaç firmaları tarafın- dan üstleniliyor.

Gönüllü Yardımcılar Aranıyor

Frankfurt Hertie Vakfı'nın, Türk Alman Sağlık Vakfı ve Eyalet Sos- yal İşler Bakanlığı işbirliğinde yü- rütülen ve göçmen aile çocukları- na anaokullarında destek olmayı hedefleyen proje için, gönüllü yar- dımcılar aranıyor. Sağlık Vakfı'nın açıklamasına göre, göçmen çocuk- lara Almanca öğretilmesin, öğret- menlerin kültürlere özgü ek eğitim almasını ve ailelerin çocuk eğitimi konusunda bilgi altyapısıyla dona-

tilmasını amaçlayan bu proje için, gönüllü yardımcıları ihtiyaç var ve bu kişiler belli bir ön eğitime tabi tutularak kendilerine bir sertifika verilecek. Başvuracak kişilerin, uy- gulama bölgesi olan Frankfurt, Gi- essen veya Wetzlar kentlerinde oturuyor olması ve Almanca ile Türkçe dil bilgisine hakim olması gerekiyor. Daha ayrıntılı bilgi için: Türk Alman Sağlık Vakfı'nın telefo- nu şöyle: 0641-96611624 ve 25.

Sağlık konulu seminerler takvimi

Giessen'deki Türk Alman Sağlık Vakfı'nın Hessen eyaletinin değişik kentlerindeki sağlıklı yaşam bilgilendirme seminerleri önümüzdeki ay- larda da devam edecek. Kadın hastalıkları ve kansere karşı geliştirilen aşı yöntemleri konularının ağırlıklı ele alınacağı seminerlerin Mart ayından itibaren programı şöyle:

- 11 Mart Cumartesi saat 14-16 arası, Kasseln Holländischestr. 212
- 25 Mart Cumartesi saat 14-16 arası, Kassel Miramstr. 70
- 14 Nisan Cumartesi saat 14-16 arası, Lichtenau, Leipzigerstr. 135
- 8 Mayıs Salı saat 10-12 Ehringshausen, Bahnhofstr. 61,
- 12 Mayıs Cumartesi saat 14-16 arası, Giessen, Marburgerstr. 85A.

Talihsiz Murat için Adana'dan Kassel'e yardım köprüsü



Murat Avşar, kendisine vize konusunda yardım- cı olan ve Kassel'e gelmesine öncülük eden Almanya'nın Adana Fahri Konsolosu Dr. Teyfik Kısacık ve 5 yaşındaki kızı ile birlikte görülüyor.

Adana'da yıllar önce bir kahvede otururken, at- lan bir patlayıcı maddenin yol açtığı yangında- mağdur olan ve yüzü estetik ameliyat sonucu iyileşmesi gereken Murat Avşar adlı Türk genci için Kassel ve Adana'dan çok sayıda yardımsever kişi ve kuruluş seferber oldu ve sonunda Almanya'ya gelen Türk genci için Alman Kızılhaç teşkilatının da katkısıyla Kassel'de plastik cerrahi bölümünde tedavi sürecine başlandı.

Kassel'de yardımsever bir Türk ailenin evinde mi- safir kalan Murat Avşar'ın tıbbi işlemlerini sürdü-

ren uzman hekimlerden Dr. Mu- rat Dağdelen'in gazetemize yap- tığı açıklamaya göre, Adanalı gence ilk müdahale omuzlarına protez takılması ve bu bölgenin kontrollü şişirilmesi yardımıyla deri kazanılması şeklinde oldu. Dr. Dağdelen, Murat Avşar'ın deri kazanma sürecinin birkaç hafta devam edeceğini, daha sonra ise burun ve boğaz bölge- sine normal şekil verme işleminin yapılacağını söyledi ve: Yan- ma sonucu yüz bölgesinde ağır hasarlar oluştuğu için, müdahaleler aşama aşama olacak. „Bu- run ve boğaz bölgesine kazanıl- an deri yardımıyla normal bir şekil verilirken, daha sonra göz bölgesine müdahale edilecek ve göz kapaklarına deri nakledilecek, sol kaşına kıl ekilecek.“ dedi. Başarılı bir ameliyata rağmen ek tedavi ve kontrol



Haber- Kubilay SARIKAYA

süresine ihtiyaç duyan Murat Avşar, kendisine bu imkanı su- nan ve farklı boyutlarda destek sunan Kızılhaç Hastanesi'ne, Estetik-Lounge şirketine, Dr. Ernst Magnus Noah'a, Dr. Mu- rat Dağdelen'e, MEG AG Sahibi Mehmet Göker'e, Konsolos Dr. Teyfik Kısacık'a teşekkür eder- ken, bu iyiliği ömür boyu unut- mayacağını söyledi.

Talihsiz bir olay sonucu hayatı karan Murat Avşar, buna rağ- men kendisini çok çabuk topladığını ifade etti ve yüzündeki farklılık yüzünden insanlardan kaçmadığını ve yaşama sıkı sıkıya sarıldığını vurguladı. Tedavi süreci ile birlikte kendi- sini yaşama yeniden doğmuş bir çocuk gibi hissettiğini belirten Murat Avşar, Nisan ayı sonunda tamamen iyileşmiş olarak Adana'ya dönecek.

Yoksulların, zengine kıyasla 10 yıl daha erken öldüğü iddiası

Almanya'da yoksul insanların, varlıklı kişilere kıyasla daha az yaşadığı öne sürülürken, bu farkın erkeklerde 10 yıl iken, fakir kadınların zengin emsallerine göre 10 yıl daha az ömre sahip olduğu gözleniyor. Federal Sağlık Bakanlığı kayıtlarına dayanan bu iddiaya göre, örneğin kanser, kalp krizi gibi hastalıklar, zengin fakir ayrımı gözetmi- yor ancak tedavi imkanları sayesinde zenginler uzun yaşayabiliyor.

Dinlerarası barış projeleri, Federal İçişleri Bakanı Schäuble ve Protestan Kiliseleri'nin bir açıklaması yüzünden durdu

Diyalog çabaları çıkmaza mı giriyor?

Almanya'da son yıllarda farklı dinler ve özellikle müslümanlar ile hristiyanlar arasındaki iletişimi güçlendirmek ve ön yargıları yıkmak amacıyla yaşama geçirilen projeler, Federal İçişleri Bakanı Wolfgang Schäuble ile Protestan Kiliseleri Birliği'nin açıklamaları yüzünden anında çıkmaza girdi.

Uluslararası terörizm ve Almanya'da güvenlik konulu bir rapora ilişkin soruları yanıtlayan Federal İçişleri Bakanı Wolfgang Schäuble, müslüman Türkler'den bir kısmını „potansiyel radikal eğilimli“ yaklaşımında bulunması tepkiye yol açtı. Bakan açıklamasında, „bu potansiyelin yanı sıra, Almanya'da islamiyete geçen Almanlar içinde de radikalleşme gözleniyor.“ görüşünü de kullanmıştı.

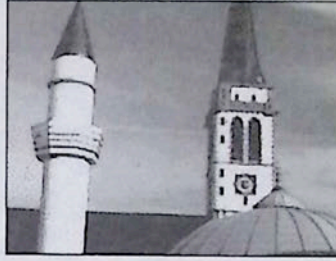
Arap kökenli kimi müslüman teşkilat sözcüleri, İçişleri Bakanı Schäuble'yi „iddiasını gerekçeleriyle kanıtlama“ya davet ederken, „Toplumlarda riskler, inanç kaynaklarından değil, politik söylemlerden kaynak buluyor. Federal Bakanın böylesi bir söylemde bulunması, dinlerarası diyalogu güçlendirmenin aksine, daha da zorlaştırıyor.“ görüşünü savundu.

Bu arada, Alevi Federasyonu yöneticilerinden ve İslam Konferansı üyelerinden Ali Erhan Toprak ise, Almanya Müslüman Cemaati'nin aksine, Al-

manyalı İçişleri Bakanının açıklamasına kimi destek verdi.

Alevi temsilci, kimi müslüman gruplar içinde dinci radikal gelişimler olduğuna da dikkati çekerek, „Başkalarının düşüncelerine de saygı duymak gerekir. Bazı görüşler üzerinde açık açık konuşmak gerekir. Sorunlar, susularak çözüme kavuşamaz.“ dedi.

Bilindiği gibi, Almanya'da ilk kez, Federal İçişleri Bakanı Wolfgang Schäuble öncülüğünde bir „İslam Konferansı“ projesi başlatılmış ve geçtiğimiz yılın Eylül ayında çalışmalarına başlayan bu oluşum, kamuoyunda da büyük yankıya yol açmıştı. 2009 yılına kadar çalışmalar yapması hedeflenen bu kurulda, federal ve eyalet yönetimlerinden 15 resmi temsilcinin yanı sıra, müslüman kanadından aynı sayıda üye de görev yapıyor. Kimi üyeler, aynı bakanın uluslararası terörizm ve Almanya'nın güvenliği konusunu işlerken, müslümanlara yönelik bu görüşünü eleştirirken, Protestan Kiliseleri Birliği'nin de benzeri bir eğilimi, diyalog çabalarını büyük ölçüde durdurdu.



Birliğin „İyi Komşuluk İlişkileri ve Şeffaflık“ adlı bir açıklamasında, islamın, eşit bir din olarak gösterilmediği gerekçesi, yakınlaşma projelerine katılan islami bir grup teşkilat temsilcisini harekete geçirdi ve buna karşı bir tavır olarak, durumun Birlik tarafından açıklığa kavuşturulması istendi ve bu duruma rağmen, diyalog çabalarının kesintiye uğratılmayacağı vurgulandı

Almanya en güvenli ülke

Öte yandan Federal İçişleri Bakanlığı'nın 2006 güvenlik raporunda, Almanya, „uluslararası tabloya bakarak, dünyada en güvenli birkaç ülkeden birisi“ şeklinde tanımlanıyor. Uluslararası terör tehditini güncelliği koruduğu belirtilen 700 sayfalık raporda ayrıca, „Olasi bir tehdite karşı gereken tüm önlemler alınıyor ancak yine de uyanık olmak gerekir. Çünkü Almanya'da tehlikeli bölgede yer alıyor.“ deniyor. Raporun yabancılarla ilgili bölümünde, „Özellikle uzun yıllardır Almanya'da yaşayan yabancıların çok büyük bir çoğunluğu, herhangi bir cezayı gerektiren suç ve eylem alanı içinde bulunmuyor.“ şeklinde bir ifade de dikkati çekiyor. (Kublay SARIKAYA)



Erfurt'ta yapılan bir medya taraması, Almanya'da düşündürücü bir gerçeğin altını çiziyor

Televizyonlarda islam korkusu körükleniyor

Almanya'da ARD ve ZDF olarak bilinen 1. ve 2. televizyon kanallarında yer alan önemli siyasi programların, kamuoyunda islamiyete yönelik önyargı ve korkuyu körükleyici bir karakter sergilediği açıklandı. 2005 ile 2006 arasındaki tüm televizyon programlarını mercek altına alan bir grup bilim adamı, „Report“, „Frontal 21“ ve „37 Grad“, Sabine Christiansen“, „Berlin-Mitte“, „Beckmann“, „Kerner“ gibi çok izlenen programlarda İslamiyet unsurunun ele alış gerekçelerini değerlendirdi. Programı hazırlayan yapımcılar, bu konuyu seçmelerine gerekçe olarak yaşanan şiddet ve

örneğin terör, kadınların yaşadığı haksızlıklar, töre cinayetleri, dinsel hoşgörüsüzlük ve uyum sorunlarını gösterdiğine işaret ediyor ve İslamiyet konusunda tarafsız yaklaşım sergileyen programların oranının yüzde 19 olduğunu altını çiziyor. Erfurtlu uzmanlar, yakın takibe aldıkları programların akışına bakarak, „Örneğin bir aile içinde yaşanan kötü örnekler veya Ortadoğu'da patlayan bir bombaya bakarak, hemen İslamiyet sanık sandalyesine oturtuluyor. Oysa bu yaşanan olumsuzlukların farklı birçok kaynağı var. Bunlar başında otoriter devlet yapılanması ve feodal ilişkiler ağı geliyor.

Uzmanlar ayrıca, ARD ve ZDF'e çağrıda bulunarak İslamiyet konusundaki haber sunumlarında bir revizyona gidilmesini öneriyor ve

„İsteğimiz daha fazla İslam konulu yayın değil, bu inanç kültüründen gelen insanların her kesiminden görüntüleri ve bilgileri ekrana taşımaktır. Aksi takdirde, medya yoluyla toplumda İslam ve Müslüman korkusu daha da artacak ve bu da toplumsal gerilimi hızlandıracaktır.“ diyor. Bilimadamlarının önerileri arasında, söz konusu tv kuruluşlarının yönetim kademesine İslam dininden yetkin temsilcilerin atanması ve benzeri konularda bu yetkin şahısların görüşlerine de başvurulması yer alıyor.

Bilindiği gibi söz konusu denetim mevkilerinde hristiyan ve yahudi inancından temsilciler uzun yıllardır görev yapıyor ve benzeri konulardaki kararlarda söz sahibi oluyor. Uzmanlar, Almanya'da halen 3,5 milyon civarında müslümanın

yaşadığına işaret ederken: Ancak bu kesimde muhatap alınacak boyutta bir örgütlenme yok ve teşkilatlar kendi çizgileri doğrultusunda dağınıklar. Bu kesimden ortak temsilciler belirlenemeyeceğine göre, o zaman teşkilatlar arasında dönüşümlü görev öngörülebilir.“ diyor. Araştırmaya göre, söz konusu kanallardana programlar arasında olumsuz izlenim bırakan yayın oranı yüzde 81 düzeyinde seyrediyor ve bunlardan %23'ünü terörizm, yüzde 17'sini uluslararası çatışmalar, yüzde 16'sını uyum zorlukları, yüzde 10'unu dinsel hoşgörüsüzlük, yüzde 7'sini Radikalleşme ve İslamlaştırma, yüzde 4'ünü kadın, baskı ve emanzipasyon ve yüzde 4'ünü insan hakları ve demokrasi oluşturmuyor.

Derleyen: Kublay SARIKAYA

Dietzenbach'ta Diyalog Arayışı

Kreis Offenbach ile Stadt Offenbach'ın işbirliğinde 5 yıldır devam eden „Farklı dinler Buluşması“ bu sene, „Diyalog Yolunda Engeller ve Elde Edilen Olumlu Sonuçlar“ konusu etrafında yapılacak. Edinilen bilgiye göre, 5 Mart Pazartesi günü saat 19:30'da „Kreis-haus Sitzungssaal“, „Shandong Raum 1.A.11, 1. Kat. Werner Hilpertstr. 1 Dietzenbach“ adresinde gerçekleşecek. Farklı din ve kültürlerden uzman temsilcilerin konuşma yapacağı ve değişik inanç gruplarının barış içinde birlikteliğine immeyi hedefleyen bu toplantı, son zamanlarda inişli çıkışlı seyir izleyen dinlerarası diyalogun önündeki engeller konu edilecek ve bu engellerin nasıl aşılacağı konusunda tartışma ortamı yaratılacak. İlgili duyan ve görüş üretmeye katkı sunmak isteyen herkese açık olan bu toplantıyla ilgili geniş bilgi için, 06074-81804164 veya 069-80652656 numaralı telefonlardan irtibat kurulabilecek.

Offenbach DİTİB Genel Kurulu

Almanya'da DİTİB'e bağlı olarak hizmet veren Offenbach Yavuz Selim Camii Derneği olağan genel kurulunu geçen ay yaptı ve başkanlığa Haşim Öztürk'ü getirdi. DİTİB Yönetim Kurulu üyesi ve Frankfurt Merkez Camii Başkanı İrfan Dinç, Musa Saraç ve Kamil Olgun'un Divan üyeliğini üstlendiği genel kurul İstiklal Marşı ile başladı ve Kuran-ı Kerim'in Din Hizmetlisi Tayyip Koçer tarafından okunmasıyla devam etti. Dernek eski Başkanı Azmi Şahin, açış konuşmasında caminin yeniden inşasında katkılarını esirgemeyen üyelere ve yardımseverlere teşekkür etti ve yeni mekanın biran önce tamamlanarak yeni yüzüyle hizmet vermesini beklediklerini kaydetti. 1978 yılından beri hizmet veren Offenbach Yavuz Selim Camii yönetim kurulu şu üyelere oluştu: Başkan Haşim Öztürk, Başkan Yard. Üzeyir Şimşek, Sekreter Bekir Şahin, Sayman: Tahsin Yaman, Üye: Fikret Ül-

ker, Ahmet Odacı ve Ömer Ünal.

Resim: de yeni yönetim kurulu üyeleri ve divan heyeti birarada görülüyor: Haber: Hasan Hüseyin UÇAR



Sanal ortamda dinler diyalogu

Kültürler ve dinlerarası diyalogu güçlendirmek için Almanya Dışişleri Bakanı Frank-Walter Steinmeier ve Türk meslektaşları Abdullah Gül'ün girişimiyle oluşturulan sanal ortam „Diyalog amaçlı Ernst Reuter Sitesi“ Almanca, İngilizce, Arapça'dan sonra Türkçe olarak da yayına başladı. Bu siteye www.qantara.de adresinden girip gezinti yapılabilir.



Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Reşit olmayan çocukların vatandaşlık konumu nedir?

SORU: "Eşimden ayrıldım ve çocuğumun velayeti de bana verildi. Bundan bir süre önce Alman pasaportunu almak için Türk vatandaşlığından çıkma mecburiyetinden ötürü konsolosluga başvurum. İşlem Türk makamlarınca kabul edildi ancak, şimdi çıkış belgemi almak için gittiğimde, 17 yaşındaki kızımın da Türk vatandaşlığından çıkması gerektiğini söylediler. Bu nasıl olur? Oysa ben başvurumu sadece kendi adıma vermiştim. Bu ne derece doğru bir uygulamadır? Kızımın kendi hakkını korumasını istiyorum. Ne yapmam gerekiyor? Yardımcı olabilirsiniz sevinirim. Teşekkür ediyorum.

YANIT: Değerli Yurttaşımız; çocuğunuzun velayeti sizde ve henüz 18 yaşından küçük olduğu için, konsolosluğun tutumu, Türk mevzuatına göre doğrudur. Görüştüğümüz Başkonsolosluk yetkilileri de bu olayı doğruluyor. Verdikleri bilgiye göre, reşit olmayan çocuklar için velayet sahibi ebeveyninden birinin vereceği kararın (bu durumda yurttaşlık) çocuk için de geçerli olacağını söylüyor. Sizin için önünüzde şimdi iki yol görünüyor. 1. Kızınız yakında 18 olacağına göre, reşit olacak demektir. Tavsiyemiz, biraz daha beklemeniz ve çıkış belgenizi 18'in den sonra sadece kendi şahsınız için almanızdır. O zaman kızınız reşit olacağı için konsolosluk bu belgeyi size vermek zorundadır. 2. si ise, çok acil ise, kızını da Türk vatandaşlığından çıkartan o belgeyi almanızdır. Çocuğunuz 18 olduktan sonra, yeniden başkonsolosluğa başvurarak, "Türk vatandaşlığı talebi"nde bulunup alabiliyor.

Alman vatandaşlığına geçme koşulları nedir?

Almanya'da 2000 yılından bu yana geçerli yeni yurttaşlık yasasına göre, Alman vatandaşlığına geçmek isteyen yabancılarla şu temel koşullar aranıyor:

- En az 8 yıldır Almanya'da yasalara uygun yaşıyor olmak. Bir diğer deyişle, ya AB üyesi ülke vatandaşı olmak veya bir oturma iznine sahip bulunmak.
- Alman Anayasası'na, özgürlüğü demokratik hukuk devletine bağlılık sözü vermek, Almanca bilmek, bir işe sahip bulunmak ve o ana kadar yasalar önünde yüz kızartıcı bir suç işlememiş olmak.
- Daha önce sahip olduğu yurttaşlıktan çıktığını kanıtlamak. Sığınmacı adaylarında belli muafiyetler tanındığı gibi, yurttaşlıktan çıkmak bir vatandaş için ağır mali külfet getiriyor ise, bu koşul dikkate alınmayabiliyor.

1 Ocak 2002 tarihinde yürürlüğe giren Türk Medeni Kanunun en önemli yeniliklerinden biri de "aile konutu" kavramını getirmesidir. Kanunun 194, 240, 254, 279 ve 652 maddelerinin uygulamalarına ait Yargıtay içtihatları netleşmeye başladı. Sevgili Toplum Okurları, Belki de "medeni kanunun yüzlerce maddesi var. Diğerlerini öğrendik de sadece bu konu mu kaldı, bir Vatandaş olarak, bir gazete okuyucusu olarak, bizi ne kadar ilgilendirebilir" diye düşünürseniz, yanılırsınız. Çünkü bu kavram, hepimizi çok yakından ilgilendiren bir hukukçuların dahi yeni yeni uygulamasını yapmaya başladığımız, detaylarını öğrendiğimiz bir konu, sizinle paylaşmayı uygun gördüm.

Herşeyden önce, aile konutu; eşlerin bütün yaşam faaliyetlerini gerçekleştirildiği, yaşantısına buna göre yön verdiği, acı ve tatlı günleri içinde yaşadığı, hatıralarla dolu bir alandır. Bu kadar maddi ve manevi değeri olan malvarlığı ile ilgili olarak, eşlerin tek başına hukuki işlemlerde bulunması, diğer eş mağdur edebilir veya onun zararına bazı sonuçlar doğurabilir.

İşte bütün bunlardan dolayı Medeni Kanunun 194 maddesine göre: eşlerden biri diğer eşin rızası bulunmadıkça, aile konutu ile ilgili kira sözleşmesini fesh edemez. Yani, kiralanan evi kiralamış bulunmuş eş, "burayı ben kiradım. kira sözleşmesi benim üzerime yapıldı. Öyle ise, ben istediğim zaman bu sözleşmeyi sona erdiririm." diyemez. Sözleşmenin tarafı olmayan eş, kiraya veren kişiye yazılı bir bildirimde bulunur, yani, "ben de kiracılık sıfatını kabul ediyorum" der ve böylece, o da diğer eş ile beraber, birlikte kiracılık sıfatını, hak ve vecibelerini kazanmış olur. Bu durum sadece aile konutu olarak kullanılan yerler için mümkündür. Diğer ticari yerler, benzerleri ve yazılıklar için mümkün değildir.

Yine kanunun aynı maddesine göre; eşlerden biri, diğer eşin açık rızası bulunmadıkça, aile konutunu devredemez. Çok önemli olan bu maddesi biraz açalım. Aile konutu olarak kullanılan taşınmaz, tapuda kendi üzerine görülen eş, burası benim, istediğime, satarım, kimseye sormak ve kimseden izin almak zorunda değilim diyemez. Hepimizin bildiği mülkiyet hakkının kullanımının bir istisnası ortaya çıkmaktadır. Tapuda sizin olan aile konutu



Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT

Ankara Barosu Avukatı

Faks: 0090 312 4187101

bcanbolat@canbolathukuk.com

www.canbolathukuk.com

tu olarak tescil edilmiş malınızı, eşinin açık yani resmi bir rızası olmadan satamazsınız. Satmış zaman, eşiniz, bu satışın ve tapunun iptali ile, yine sizin üzerinize tescilini talep edebilir. Böyle bir satışın yapılması

TÜRK HUKUKUNDA "AİLE KONUTU" NUN ÖNEMİ

çin, açık rızasını vermeyen eşinizin bu hakkını kötüye kullandığını iddia ve ispat edebilirsiniz o zaman ancak mahkemece bu satışın yapılabilmesi yönünde bir karar alarak tamamlayabilirsiniz.

Aile konutunun sahibi olmayan eş, ister ise, tapu sicil müdürlüğüne giderek, burasından aile konutu olduğunu belirterek, aile konutu şerhi konulmasını sağlayabilir. Ayrıca ister ise mahkemede bu konuda müstakil bir dava açarak, şerhin konulmasını da isteyebilir. Öyle ki eşler arasındaki mal rejimi ne olursa olsun, ya da hak sahibi olan eş, bu taşınmazı nasıl ve ne yolla edinmiş bulunursa bulunsun, konut aile konutu ise, evliliğin devamı süresince talep halinde, tapu kaydına konutun bu niteliğini gösteren şerh konulmak zorundadır. tarzında Yargıtay içtihatları bulunmaktadır. Aile konutunun 2002 tarihinden önce veya sonra alınmış olmasının, kanunun bu maddesinin uygulaması bakımından önemi yoktur. Önemli olan evliliğin devam ediyor olmasıdır.

Sevgili Toplum Okurları, Aile konutu olarak kullanılan yerleri satın alırken, satarken veya üzerinde hukuki bir işlem yapar iken, kiracıya verirken, kiracı aleyhine tahliye taleplerinde bulunur iken, Medeni Kanunun eşlere getirdiği bu hukuki şemsiyenin artılarını ve eksilerini bilmenizden gerçekten büyük faydalar mevcuttur. Aksi takdirde aylarca belki de yıllarca mahkeme kapılarında derdimizi anlatmak zorunda kalabiliriz.

Türkiye'den sevgiler ve saygılar sunuyorum.

Savaşların güncesi: "Salı Sabaha Karşı"

Avrupa Türk Gazeteciler Birliği atgb kurucu üyelerinden ve Cumhuriyet Gazetesi Yaşı İşleri Müdürlerinden Güray Öz, Afganistan'dan Irak'a uzanan işgaller ve savaşlar sürecini irdeleyen yazılarını "Salı Sabaha Karşı" adlı yeni bir kitapta topladı. Türkiye'de Günizi Yayıncılık tarafından yeni yıl başında piyasaya sürülen bu kitapta Güray Öz, ABD'nin, dünyanın çehresini değiştirmek için ortaya atıp uyguladığı küresel planlara değiniyor ve yazılarında ağırlıklı olarak Irak işgali üzerine bir dizi bilinmeze, akılcı bir dille eğiliyor. Frankfurt Türk Alman Kulübü'nde düzenlenen kitap tanıtım



toplantısında okurların sorularını da yanıtlayan Güray Öz, ABD'nin, Afganistan ve Irak'ta gerçekleştirdiği işgal olaylarını tamamen küresel yalanlar üzerine oturttuğunu vurguladı ve ABD'ye özgü yalan kurgulu yöntemlerin dünyada emsalinin olmadığını söyledi. Türkiye'nin ABD ile sıkı ilişkilerini "riskli bir durum" olarak niteleyen Güray Öz, ABD'nin, kendisine uymayan birçok ülkeyi "şer listesi"ne aldığını ve farklı ülkelerde usta yöntemler yardımıyla yarattığı politikalar ekseninde "Sizi bu şer ülkelerden ancak ben koruyabilirim" aşısı yaptığını öne sürdü.

Bu arada Cumhuriyet Gazetesi İmtiyaz Sahibi İlhan Selçuk ise, Güray Öz'ün yeni kitabını yorumlarken, "Yazarın gazeteciliği aşan kaleminden çıkan yazıların, siyasal yüzeyselliğin ve çerçevenin çok ötesinde, insanı da işine içine katan bir felsefenin tadına erişmiş olduğu "günlük" gib görünen her konuda seziyor." diyor. Kitap Avrupa Türk Gazeteciler Birliği atgb'den (Başkan Gürsel Köksal - 06105-328860 numaralı telefon)dan sipariş edilebilecek. (ISBN 975-8731-64-5)

Küreselleşme konferansı

Doğuş Üniversitesi öğretim üyelerinden Doç. Dr. Yaşar Onay, 28 Mart Çarşamba akşamı saat 20'de Türk Alman Kulübü'nde (Strahlenbergerstr. 129 Kaiserlei-Offenbach) adresinde bir konferans verecek. Konusu "Globalleşme ve Ortadoğu'daki Gelişmeler."

Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması

27 Mayıs 2007 Pazar saat 14:00

Ayrıntılı bilgi ve katılma koşulları için: Tel: 0172-6083525





"Meslekte kariyer" hedefi ve doğurganlık arasındaki kadın

Almanya AB sıralamasında, "Üst düzey yönetici kadın kıyaslamasına bakarak, çok geriden gelmesine rağmen, siyasi alanda yapılan çalışmalar, özellikle kamu kurum ve kuruluşlarında kadın işgören sayısını artırıyor.

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth'un yanısıra, onun yardımcısı konumunda Belediye Başkanlığı görevini sürdüren Yeşil politikacı Jutta Ebeling, (üstte solda) "Rhein Main bölgesinde bu alanda öncü bir belediyeyiz" diyor. Belediye bünyesindeki yönetici konumunda bulunan isimlerin üçte birinin kadın olduğunun altını çizen Ebeling, "Ne var ki, serbest iş dünyasında aynı oranlamayı göremiyoruz." görüşünü dile getiriyor. Kadını iş alanında desteklemenin ekonomi dünyası açısından da artı sağlayacağını belirten Yeşil politikacı, bu görüşten

yola çıkarak, Frankfurt Belediyesi bünyesinde kadınlara artan oranda fırsat eşitliği tanındığının altını çiziyor ve iş, bilim ve araştırma dünyasına seslenerek, "Kadınların yolunu açacak fırsatları yaratınız." diyor.

Bu arada aldığı yüksek eğitimi değerlendirmek ve bu alanda mesleki kariyer yapmak isteyen kadınların sayısı da yıldan yıla artıyor. Bu durum kadınların çocuk yapma isteğini de ya ortadan kaldırıyor ya da çok sınırlıyor.

Federal İstatistik Dairesi'nin güncel verilerine göre, Almanya'da 37-40 yaş arası tüm kadınların yüzde 30'u çocuksuz. Bu oran, doğulu eyaletlerde yüzde 22, sadece yabancı kadınlar arasında ise yüzde 21 düzeyinde seyrediyor.

Ancak eğitim düzeyi arttıkça, doğurganlığa mesafe koyan kadınların oranı da yükseliyor. Örneğin Almanya'daki batılı eyaletlerde üniversite mezunu her yüz kadından 43'ü bugün çocuksuz. Bu oran doğulu eyaletlerde yüzde 24, sadece yabancı kadınlar arasında ise yüzde 30 düzeyinde bulunuyor.

Lise (Abitur) mezunu kadınlar arasındaki çocuksuzlar oranı yüzde 33 iken, ortaokul mezunu (Mittlere Reife) olanlarda bu oran yüzde 21 düzeyinde seyrediyor. İlkokul veya benzeri bir eğitim dönemiyle (Hauptschulabschluss) yetinen her 100 kadından 25'i de çalışma isteğinden

ötürü çocuk yapmıyor.

Bu demografik gerçekler, Almanya'daki nüfusun yıldan yıla azalmasına neden oluyor ve bu durumda ise, artık ülkenin yeni göçmene ivedilikle gereksinim duyduğunu gösteriyor.

Uzmanlar, 2005 yılında 82,4 milyon olan Almanya nüfusunun, 2010 yılında 400 bin azalacağını söylüyor ve bu artışın 2030 senesinde yılda 200 bin civarında yeni göçmenin ülkeye gelmesine imkan tanırsa bile, 79,8 milyona ineceğini söylüyor. Uzmanların demografik hesaplarına göre, yeni göçmen alımı konusunda tabuların giderek kırılıyor olmasına rağmen, 2050 yılında Almanya'nın nüfusunun 74 bin'e ineceğini söylüyor ve mevcut nüfusun da hızla yaşlanacağına işaret ediyor. Bir diğer deyişle, 2005 yılındaki 60 yaş üstü insan sayısı toplam nüfus içinde yüzde 24,9 gibi bir oran tutarken, yılda 100 bin yeni göçmenin ülkeye daveti halinde bu oranın 2050 yılında %40,4'e yükseleceği, yılda 200 bin yeni göçmenin gelmesi şartıyla ise, % 38,9'da seyredeceği görülüyor. Yine resmi verilere göre, 2005 yılında 20 yaştan küçük insanların toplam nüfus içindeki oranı yüzde 20 iken, bu sayının 2050 yılında yüzde 15'lere inmesi bekleniyor. 20-60 yaş arası kuşaktan insanlar 2005'te yüzde 55'lik orana sahipti. 2050'de ise bu oran, yüzde 45'e inecek.

Haber: Kubilay SARIKAYA

Küresel ısınma tehlikesine Türkler nasıl bakıyor?

Derleyen: Hamide KÜÇÜKLER
Dünyayı son yıllarda tehdit etmeye başlayan küresel ısınma, uzmanları harekete geçirirken, çevre felaketleri açısından dünyanın gidererek geri dönülmez bir noktaya gelmesinden kaygı duyuluyor. Resmi verilere göre, 60'lı yıllardaki kirlenme yüzünden buzulların yüzde 20'si erirken, bu buzul kaybı denizlerdeki su seviyesinin yükselmesine, ormanların yok olmasına yol açıyor ve önümüzdeki

10 yıl içinde dünyanın çok büyük darbeler yemesinden endişe ediliyor. Resmi verilere göre, dünya 10 yıl içinde 1.8-4 derece arasında ısınacak ve bu da doğa için büyük bir felaket nedeni olarak yorumlanıyor. Bunun gerçekleşmesi halinde örneğin, Tuna Nehri taşacak ve sadece bu olaydan ötürü 240 bin insan yaşamını yitirecek. Uygun iklim koşullarında yaşama hedefi göçleri artıracak ancak bu da iç çatışmalara kaynak oluştu-

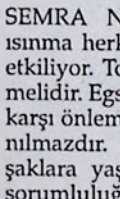
racak. AB coğrafyası da bu felaketler zincirinden nasibini alacak ve sel, yangın, tarımda verim kaybı gibi olumsuz gelişmeler toplumsal dengeleri değiştirecek. Küresel ısınma ve dünyayı bekleyen tehlikeler, şimdilik uzman çevrelerde tartışılıyor gibi görünse bile, sokaktaki vatandaş da bu konuyu yakın takibe almışa benziyor. Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız bir grup vatandaşımız da kaygılarını şöyle dile getiriyor:



İSMET ŞİMŞEK: "....Sanayi ülkelerinde, yüksek hayat seviyesini koruma adına, maalesef doğa tahrip ediliyor. Otomobil üreticilerine bu alanda önemli görev düşüyor. Bu alanda, Almanya öncü güç olmalı, çevreye zarar vermeyecek tesisatların kurulması firmalara şart koşulmalıdır..."



ABDURAHMAN YAZICI: "....Atmosferde biriken zararlı gaz elbette çevreyi tahrip ediyor. Endişem, bu zararın daha da artacak olması. Gelecekte kaygılıyım Belki ben göremem ama torunlarımızın durumunu düşündükçe endişeliyim. Kalıcı önlem şart..."



SEMRA NOTNAGEL: "....Küresel ısınma herkes gibi beni de olumsuz etkiliyor. Toplumsal duyarlılık gelişmelidir. Egsöz gazı, fabrika atıklarına karşı önlemlerin sertleştirilmesi kaçınılmazdır. Politikacılar, gelecek kuşaklara yaşanabilir dünya bırakma sorumluluğuyla karşı karşıyadır..."



İRFAN SEKBAN: "....Medyadan okuduğum gördüğüm görüntüler beni ürkütüyor. Tabiat dengesi çok değişti Çocuklarımızı saygılı isek, onlar için temiz bir dünyayı miras bırakmalıyız. Önlem olarak ağır caydırıcı yaptırımlar getirilebilir. Tedbir kaçınılmaz..."



MEVLÜT ÖNCÜL: "....Birşeyler yapılması gerekiyorsa, hemen başlamalıyız. İhtiyacımız kadar kullanmalıyız. Yerel yönetimler denetimlere ciddi boyut kazandırmalıdır. Ayrıca elektrikli alet israfından da vazgeçmeliyiz..."



RÜÇHAN SEYMEN: "....Küresel ısınma, geleceğimiz açısından felaket demektir. Çağımızın en büyük sorunu olacak. Dünya ikliminin değişmesiyle, bitki örtüsü yok olurken, gelecek kuşaklar bizden maalesef karanlık bir miras devralacak..."



MURAT KARALI: "....FCWK gazı, atmosfere aşırı zarar veriyor. Bilimadamlarının acil çözüm çağrısına kulak verilmeli ve gereken ivedi önlemler alınmalıdır. Ağaçlandırma teşvik edilmeli, su kaynakları akıllı, bilinçli kullanılmalıdır..."



PERVİN SEKBAN: "....Globalleşen dünyada derter de artıyor. İşsizlik, yoksulluk, küresel çatışmalar derken şimdi de küresel ısınma tehlikesiyle karşı karşıyayız kaldık. Politikacılar, uzmanlardan sorumluluk sahibi olmalarını isterken, bizler de birey olarak üzerimize düşeni yapmalıyız..."

Derleyen: HAMİDE KÜÇÜKLER



Offenbach'ta Türkçe-Almanca Edebiyat Akşamı

Türk edebiyatını tanıtmak amacıyla İsviçre'deki Unionverlag adlı yayınevinin Robert Bosch Vakfı desteğinde hazırladığı "Türkçe Almanca Edebiyat Dizisi" Offenbach'ta da tanıtıldı. Kreis Offenbach Türk Alman Forumu'nun, Rhein Main Türk Toplumu, Kültürlerarası Transfer Derneği ve Heinrich Heine Derneği'nin desteğinde organize ettiği edebiyat akşamında, çevirmen Dr. Monica Carbe bugüne değin Almanca olarak çıkan 8 yeni kitabı ve eser sahiplerini tanıttı ve edebiyatın, kültürlerarası diyalogda önemli bir fırsat olduğunu ifade etti. Türk Alman Forumu Başkanı Hıdır Karademir, (altta geceye iki dilli öykü gecesine renk katan çevirmen Wolfgang Riemann, Semra Kanısıcak ve Ali Ercan ile görüşüyor) böylece bir kapsamlı etkinliğe öncülük etmenin, derneğin temel amaçlarından biri olduğunu söyledi. Konuşmalarda ayrıca 2008 Yılı Uluslararası Kitap Fuarı öncesinde benzeri etkinliklerin başka kentlerde de gerçekleştirileceği vurgulandı ve özellikle son 25 yıldır yaşayan yeni kuşak edebiyatçıların Türkiye konusunda farklı bir fotoğraf ortaya koyduğu dile getirdi. Wolfgang Schneider'in Ahmet Adnan Saygun'un eserlerinin yanısıra, Batılı klasik müzik örneklerini de sunduğu akşamda, "Liebe Lügen und Gespensten" adlı, değişik yazarların kaleminden çıkmış ilginç öykülerden kesitler okundu. Bilindiği gibi, Türkiye 2008'de Frankfurt Uluslararası Kitap Fuarı'na konuk ülke olacak ve Türkiye, dünyanın bu en büyük kitap panayırında edebiyat başta olmak üzere çeşitli açılardan da tanıtılacak.

"Kadın ve Kariyer" basamağında, Almanya AB ülkeleri arasında çok geriden geliyor Büyük şirketler, yönetici konusunda „ERKEK“ diyor

Almanya'da toplumsal ve mesleki yaşamın her alanında kadın-erkek eşitliğinden söz edilse bile bu durumun sadece kağıt üzerinde kaldığı gözleniyor.

AB üyesi ülkeler arasında yapılan bir kıyaslamaya göre, Almanya, "Kadın ve Kariyer" konulu sıralamada 27 ülke arasında 19. basamakta bulunuyor ve bu durum, Almanya'da kadın erkek fırsat eşitliğine ilişkin büyük yasa maddeleri ve sloganların uygulamada bir anlam ifade etmediğini gösteriyor.

Yapılan araştırmalara göre, büyük işletmeler, yönetim kademesi için erkek uzmanları yeğlerken, kadının klasik-geleneksel ev kadını, çocuk bakımı gibi işleviyle başbaşa bırakılıyor. AB üyesi toplam 27 ülke arasında Almanya, Doğu Bloku sendromundan yer yer hala kurtulamamış olan kimi toplumların bile ardından 19. sırada gelirken, Letonya, özel şirket, kamu yönetimi ayrımı gözetmeksizin tüm yönetici kademelerinde kadına en fazla (yüzde 44) imkan tanıyan ülke olarak açık farklılık ilk sırada geliyor. Bu ülkeyi, Fransa ve Litvanya %37,1 ile ikinci sırada, Macaristan ise %36,9 ile 3. sırada izliyor. Kadınların erkeklerle aynı, hatta yer yer daha da özel eğitim almış olmasına rağmen, yöneticilik kariyerinde daha az tercih edilmesinin temelinde, cinsiyete özgü annelik, aile yaşamı ile iş dünyası arasında nasıl bir uyum sağlayabileceği yönündeki kaygılar yatıyor. Bu arada siyaset ile ekonomi dünyası arasındaki özel bir karşılaştırmada ise, politikacı kadınlık bu alanda başarılı olarak sayılıyor ve iş dünyasının kadının en az erkek kadar başarılı olabileceğini göremediğinden söz ediliyor. Ayrıca, bir kuruluş bünyesindeki hiyerarşi zincirinin fazlalığının, kadının yüksek pozisyonlara gelmesinin önündeki önemli engellerden biri olarak görülüyor.

Kadının Konumu

Ülke:	Oran (%)
Letonya:	44,0
Fransa:	37,1
Litvanya:	37,1
Macaristan:	36,9
Polonya:	35,2
İngiltere:	35,0
Bulgaristan:	32,8
Slovenya:	32,8
Estonya:	32,5
Portekiz:	32,5
Romanya:	32,2
İsveç:	32,1
İspanya:	32,0
İtalya:	31,5
İrlanda:	30,6
Belçika:	30,2
Finlandiya:	29,9
Çek Cumhuriyeti:	28,9
Avusturya:	28,2
ALMANYA:	27,8
Slovak Cumh.:	27,6
Hollanda:	26,8
Yunanistan:	26,5
Lüksemburg:	23,0
Malta:	21,4
Danimarka:	20,8
Güney Kıbrıs:	16,7

Cinsiyet değil, önemli olan yaratıcılıktır



Sibel ÇETİN . Denizbank Wien AG Frankfurt Şubesi Müdür Yardımcısı: "...Avrupa ülkelerine yerleşmiş olan birinci kuşağın ilk yıllarda bu ülkelerden beklentileri kısa süreli ikamet, maddi yeterlilik sağlandığında, Türkiye'ye geri dönüş planını içermektedir. Bu yüzden olsa gerek, Avrupa ülkelerinde yıllarca kendi kabuğu içinde kalan Türk toplumunun gelecek planı yapmadıkları için çocuklarının, özellikle kız çocuklarının okul ve mesleki eğitimlerine gereken titizliği ve önemi vermemiş olmalarının sonuçlarını alıyoruz. Ancak yıllar geçtikçe planlar değişmiş, yatırımlar bu ülkelerde düşünülmüş, toplumuzu kendi kabuğundan sıyrılmış, dışa açılmış, üniversite eğitiminin önemi Türk gençliği arasında ve özellikle de genç kızlarımız arasında yerini almış durumda. Bu arada Türkiye'den üniversite eğitimi amacıyla gelen bir kesim var ki, bu da göz ardı edilmemelidir. Bu açıdan bakıldığında önümüzdeki yıllarda özellikle AB ülkelerindeki Türk iş kadınlarının geleceği konusunda çok iyi sonuçlara ula-

şacağımıza inanıyorum. İş kadını ve anne olarak aile-iş hayatındaki dengeyi oluşturmak düşünüldüğü kadar zor değil. Plan ve programlı çalışmak, belirlenmiş amaçlarla hareket kesinliği çok önemli. Ben bu iki maddeyi hem aile hayatımda uygulamaya önem veriyorum. Bunun yanında eşlerin iş ve aile hayatlarına yönelik birbirlerine her yönden destek vermelerinin payı, söz konusu dengeyi sağlanmasında gerçek rolü üstleniyor. Eşimin de benimle aynı fikirde olması ve desteklemesi, anne ve iş kadını olarak emeklerimizin ürününü almamı sağlıyor. Türk kadınların Avrupa ülkelerinde, yönetici olmadıkları zorluklarına gelince; 2000'li yıllarda gelişmeyi, büyümeyi, ilerlemeyi hedeflemiş işletmelerde kadın olmaktan dolayı problemlerin yaşanabileceğini sanmıyorum. Bütün düşüncelerinde varolabileceğine ihtimal vermek istemiyorum. Sonuçta her işletmenin kadın-erkek farketmeden çalışan beyinlere ihtiyacı vardır. Bizim işletmemizin yönetim kademelerinde de bu anlayış egemendir. İşletmelerde kadın-erkek farkı olmamalıdır, farklılık sabırlı çalışmalarda, verilen hizmetlerde, mesleğinizdeki yaratıcılıkta ve amaçlarınızda olmalıdır..."

Göçmen kadınların Frankfurt-Niederrad buluşması

Frankfurt'un Niederrad semtinde geçen yıl faaliyetlerine başlayan Göçmen Kadınlar Birliği'nin geçen ay yapılan eğlence programına ilgi büyüktü. Caritas kuruluşunun da destek verdiği etkinliğe 50'den fazla Türk kadını katılırken, Portekizli kadınlar da bu buluşmada sayıca eksik olmadı. Caritas yöneticilerinden Lala de Brito açış konuşmasında, göçmen kadınların buluşma niyetlerinin önemine işaret etti ve ortak sorunların



çözümünün güçlüğü ile daha kolay olacağını söyledi. Birlik üyelerinden

yönünde çalışmalarda bulunmak üzere 11 kişiden oluşan bir de Kadın Komisyonu seçildi. Bu arada değişik uluslardan kadınlar, programın geri kalan bölümünde müzik ve dans eşliğinde birlikte eğlendiler. Girişim sözcülerinin verdiği bilgiye göre, hazırlanan bir program ile çocuk ve genç kızlara hip hop kursları, kadınlara aerobik ve yine 7-13 yaş grubundan çocuklar için saz kursları da düzenleniyor.

Daha ayrıntılı bilgi için: 0163-8615259.

8 Mart Kadın Hakları Günü

Frankfurt'taki Göçmen Kadınlar Birliği, 8 Mart Dünya Kadın Hakları Günü için özel bir etkinlik gerçekleştirecek. Edinilen bilgiye göre, etkinlik 10 Mart Cumartesi saat 16'da „Frankfurt Nordweststadt Titus Forum salonunda olacak. 500 kişinin beklendiği etkinliğe Dünya Emekçi Kadınlar Günü adı verilmiş ve yapılacak konuşma ve verilecek mesajlar „Fırsat Eşitliği“ konusuna yoğunlaşacak.

Her 4 göçmen girişimciden biri kadın

Almanya'da son yıllarda göçmen kişiler tarafından yeni kurulan girişimlerin yüzde 26'sı kadınlardan oluşuyor. Kısa adı bga olan Almanya Girişimciler Ajansı'nın bir araştırmasına göre, ulus ve köken farkı gözetmeksizin tüm yeni kurulan işletmeler içinde yapılan bir kıyaslamada ise, kadınların oranı yüzde 29'a çıkıyor. Frankfurt'ta „Frauenbetriebe“ adlı ve kadınlara mesleki bağımsızlık ve vasıf kazandırmayı amaç-

layan projeleri yaşamaya geçiren derneğin düzenlediği uzmanlar buluşmasında ayrıca, tüm ülke çapındaki göçmen kökenli işletme sayısı 300



bin ve bu sayının daha da artması gerekiyor. Dernek yetkilileri, Hessen eyaletinde bağımsız iş yapmak ve kendi işletmesini açmak isteyen gi-

rişimci ruhuna sahip göçmen bayanlara yardımcı olunduğunu söylüyor ve konuya ilişkin yön arayan Türk bayanların kendileri ile irtibat kurabileceğini söylüyor. Adres: Frauenbetriebe e.V. Frau Işınay Kemmler . Hambrogerallee 96, 60486 Frankfurt/M. Tel: 069-700776 veya ışıınay.kemmler@frauenbetriebe.de. Daha ayrıntılı bilgi ayrıca www.frauenbetriebe.de adlı internet adresinden de alınabiliyor.

Friedbergli Türk bayan hekim, çocuksuz eşlere yönelik özel görüşme seansı başlattı

Toplumsal Yaşam ve Çocuk Özlemi

Almanya, 1945 yılından bu yana, doğurganlık bağlamında tarihinin en olumsuz döneminden geçiyor. Kimi anne babanın, çocuk doğurmaya yanaşmamasının nedenlerinin belli olduğunu kaydeden uzmanlar, bu konuda politikacılar önemli bir görevin düştüğünü kaydediyor ve bu konuda özendirici önlemlerin alınması gerektiğini kaydediyor. Uzmanlar bu arada Almanya'da 2 milyon çiftin çok istemelerine rağmen bir türlü çocuk sahibi olamadığının da altını çizerek, bu önemli potansiyele de, çaresizlik kısılcakından yardım yollarının bulunduğunu hatırlatıyor. Çocuk doğurganlığı konusunda sıkıntı çeken çiftlerin çok az bir bölümünün- sorunun aşılması yönünde danışmanlık hizmetlerinden yararlanabildiği, uzmanların dikkati çektiği bir diğer konu oluyor.



Çocuk doğurma eğiliminin azalması konusunu toplumsal bir risk olarak gören Friedbergli kadın doğum hekimi Melda Soyaslan-Schäfer, (solda) özel bir projeye imza atarak, sadece çocuk sahibi olmak isteyen çiftlere yönelik bir görüşme saati uygulamasını başlattı. Çiftlerin bu hizmetten yararlanabilmek için çok aşırı zaman kaybı yaşamayacaklarını söyleyen Dr. Soyaslan-Schäfer, bu hizmeti Wiesbaden'de 12 yıldır bulunan „Kinderwunschzentrum“ ile işbirliği halinde yapacağını söylüyor. Melda Soyaslan-Schäfer, çocuk sahibi olmayan çiftlere yönelik bu özel görüşme seanslarının, o kişilerin kadın doktorları ile görüşülerek gerçekleştirildiğini de hatırlatıyor ve bu yolla birçok çiftin çocuk düşsünü gerçekleştirmeyi hedeflediklerini söyle-

yor. Meslek eğitimi açısından yapılan bir değerlendirmede ise, kadınların yüzde 59'unun hiçbir meslek eğitiminden geçmediği görülüyor. Meslek eğitimi olmayan erkeklerin oranı ise yüzde 40, Aynı şekilde, üniversite mezunu kadın oranı da erkeklerden daha az. Çalışma yaşamında ol-

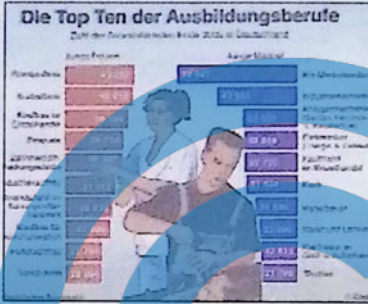


rine ekliyor. Melda Soyaslan-Schäfer bu hizmeti Friedberg'te Schnurgasse 7 adresinde veriyor. Projeye ilişkin daha ayrıntılı bilgi 06031-79490 numaralı telefondan veya www.kinderwunschzentrum-wiesbaden.de internet adresinden alınabilecek.



Almanya'da kadınların, erkeklerle kıyasla şirket yönetim kademesinde daha az söz sahibi olması, aile ilişkilerindeki annelik rolünün a?ır basmasından kaynaklanıyor.

Marburg Üniversitesi öğretim üyelerinden Ingrid Kurz-Scherf'e göre, Almanya'da kadınların ekonomi dünyasındaki rolünün azlığı do?ruluyor ve



Almanya'daki Türk kadınların yüzde 42'sini aile birleşimi yoluyla gelenler oluşturuyor

Almanya'da bulunan Türk kadınların yüzde 42'sini, aile birleşimi hakkından yararlanarak bu ülkeye gelenler oluşturuyor.

Türkiye Araştırmalar Merkezi'nce hazırlanan kapsamlı bir rapora göre, Türk kadını ortalama 22 yıllık bir Almanya ikametne sahip iken, bu oran erkeklerde ortalama 24 yıl oluyor. Araştırmanın ortaya koyduğu verilerden bazı kesitler özetle şöyle: Almanya'daki Türk kadınların ortalama yaşı, erkeklerle kıyasla daha genç ve kadınların üçte biri, 30 yaş altı olanlardan oluşuyor.

Kadınlar arasında yaşlı nüfus, genel nüfus içinde yüzde 3'lük yer tutarken, bu oran erkek toplumunda yüzde 8'lik yer işgal ediyor. Ankete katılan Türk kadınların yüzde 42'si, aile birleşimi hakkından yararlanarak bu ülkeye geldiklerini söylerken, çalışma amacıyla buraya göçetmiş olanların oranı ise yüzde 3. Türk kadınlar, Almanca lisansını erkek Türkler'e kıyasla daha çabuk öğreniyor ve özellikle 30-44 yaş grubunda olan kadınlar Almanca'yı daha iyi kullanıyor. 30 yaş altı kadınlar arasında Almanya'da eğitim almış olanların oranı yüzde 77 iken, bunun nedenleri arasında, kadınların erkeklerle kıyasla daha genç nüfus grubundan olması gösterili-

Almanya'da çalışanların yarısı kadın ama, yönetim kademesindeki oranları yüzde 7,5

Kadınlar ağırlığını siyasette gösteriyor

buna karşın siyasette a?ırlık koymaya başladıklarını söylüyor. Kurz-Scherf ayrıca, bu durumu

siyasetin ekonomi dünyasına kıyasla güç kaybetmesi olarak niteliyor ve siyasetin eski gücünden çok şey kaybettiğini vurguluyor.

Resmi verilerine göre, Almanya'da istihdam edilen her iki kişiden birisi kadın ve belli bir çizgiye kadar sorumluluk sahibi işgören kadın oranı da yüzde 23 civarında bulunuyor. Ancak büyük şirket yönetim kademesinde bulunan kadın oranı ise sadece yüzde 7,5. İstatistikler ayrıca, kadınların erkeklerle kıyasla daha iyi eğitim almış olmasına rağmen, "kadın olmak"tan ötürü, üst yönetim kademesinde yeterince ve gerektiği gibi temsil edileme-



Almanya'da alt düzeyde çalışan her 100 kişiden 54'ü kadın, 46'sı ise erkek iken, yönetim hiyerarşisi yükseldikçe, bu oranın hızla azaldığı ve erkek egemenliğinin arttığı görülüyor.

di?ini gösteriyor. İstatistiklere göre, Almanya'da "Abitur" diye bilinen lise bitiren toplam öğrenciler içinde kızların oranı yüzde 56 ancak bu olumlu göstergeye rağmen, üst düzey yönetici pozisyonu için erkekler daha çok tercih ediliyor.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

yor. Meslek eğitimi açısından yapılan bir değerlendirmede ise, kadınların yüzde 59'unun hiçbir meslek eğitiminden geçmediği görülüyor.

Meslek eğitimi olmayan erkeklerin oranı ise yüzde



40, Aynı şekilde, üniversite mezunu kadın oranı da erkeklerden daha az. Çalışma yaşamında ol- ma bağlamında yapılan bir değerlendirmede ise, kadınların erkeklerin gerisinde olduğu gözleniyor. Bir diğer deyişle, tüm kadınların sadece %20'si tam gün süreli bir işte çalışıyor. Kısa süreli işte çalışan kadınların oranı ise yüzde 14 düzeyinde seyrediyor. Ev kadını olanların yüzde 60'lık bölümü, çalışma yaşamı içinde olmayı arzu ettiğini belirtirken, yüzde 40'ı ise, evde olmaktan rahatsızlık duymadığını söylüyor. Halen işgören konumunda olan kadınların yüzde 61'inin ise, çalıştığı işten memnun olmadığı görülüyor. Ankete ayrıca, Türk kadınların erkeklerle karşı daha fazla hak isteği gibi bir sonuç da göze çarpıyor. Türkiye Araştırmalar Merkezi TAM yöneticileri, bu sonuçlara bakarak, "Avrupa'daki Türk kadını, kendisine yönelik yakıştırılan kalıpların çok ötesinde bir kimlik ortaya koyuyor" diyor ve özellikle genç kuşak kadınların erkek emsallerine kıyasla kimi alanda çok daha ileri bir şahsiyet ortaya koyduklarını söylüyor. Uzmanlar ayrıca, göçün ilk yıllarında Türk nüfusunun yüzde 80'inin erkeklerden oluştuğunu, günümüzde ise, nüfusun dengelendiğini hatırlatıyor.

Nilüfer Görgü'nün katilinin bulunması için Hessen Polisi'nden yardım çağırısı!

Güney Hessen Emniyet Müdürlüğü, bu yılın 25 Ocak Perşembe günü saat 12:30 sularında çalıştığı işyeri önünde uğradığı silahlı saldırı sonucu yaşamını yitiren 38 yaşındaki Nilüfer Görgü'nün katilinin bulunması için bölgede yaşayan Türkler'den veya yanda fantom resmi bulunan katilin yakalanması

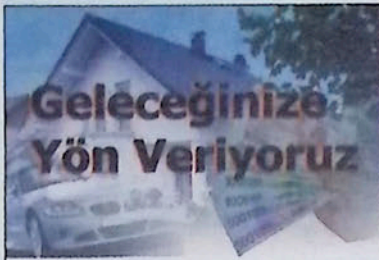


için yardım istiyor. Emniyet Müdürlüğü'nün açıklamasına göre, cinayet sırasında firma yetkilileri tarafından alandan çıktığı görülen, 180-185 cm boyunda, zayıf görünümüne, 25-40 yaşları arasında olduğu tahmin edilen, siyah saçlı,

olay günü üzerinde uzun bir siyah ceket ve başında şapka ve boynunda renkli bir atkı olan kişinin izine tüm aramalara rağmen rastlanamadı. Polis, olay hakkında bilgisi olan veya soldaki şahsı tanıyanların 06151-969-4806 numaralı Süd Hessen Emniyet Müdürlüğüne veya kendi bölgesindeki karakola da başvurabilecek.



Nilüfer Görgü'nün katilinin bulunması için, polis Türkler'in yardımını istiyor.



Privat Kredit
Jetzt neu Sofortgeld
bis 25.000 €

Beispiele für Ihre persönliche Finanzierung

Kreditlinie in Euro	Zinssatz	Monatliche Rate in Euro	Laufzeit in Jahren
10.000	4,99%	219,18	3
20.000	4,99%	438,36	3
30.000	4,99%	657,54	3
40.000	4,99%	876,72	3
50.000	4,99%	1.095,90	3
60.000	4,99%	1.315,08	3
70.000	4,99%	1.534,26	3
80.000	4,99%	1.753,44	3
90.000	4,99%	1.972,62	3
100.000	4,99%	2.191,80	3

SUNMUŞ HİZMETLER

- *UZUN VADELİ VE DÜŞÜK FAİZLİ EV KREDİSİ
- *DÜŞÜK FAİZLİ TAMİR VE TADİLAT KREDİSİ
- *İHTİYAÇ KREDİSİ (Privat Kredit)
- *DEVLET TEŞVİKLERİNDEN YARARLANMAK
- *SİGORTALAR HAKKINDA GENEL BİLGİ

BKM

Bausparkasse Mainz

Ilyas Dörtkas

Bausparkasse Mainz (BKM)

Bausparkasse Mainz

Hauptstr. 172

64299 Darmstadt

Tel: 06151/250000

Fax: 06151/250000

Handy: 0171/412 74 61

e-mail: i.dortkas@bausparkasse-mainz.de

Arayın

Karlı Çalanlı

Garantili Faiz



Mainzer Garantie Darlehen

Hessen, e-vatandaşlık uygulamasını başlattı

Hessen eyaleti, Alman vatandaşlığına geçiş sürecine hız kazandırmak ve e-devlet uygulamasına yeni bir boyut vermek amacıyla „E - Vatandaşlık“ programını, 1 Mart 2007 tarihinde başlattı. Eyalet sınırları içindeki 240 yönetsel kurum içinde en büyüğü olan Frankfurt Belediyesi'nde bir tanıtım toplantısı düzenleyen İçişleri Bakanlığı Müsteşarı Harald Lemke, bu yolla vatandaşlık işlemlerinin sonuçlandırma süresinin önemli ölçüde ksalacağını, başvuru sahiplerinin müracaatlarına daha erken zaman diliminde yanıt alacağını söyledi. Merkezi bir sisteme bağlı olan yeni ileti-



şim programına, vatandaşlık işlemlerine taraf olan tüm kurum ve kuruluşlar girebilecek ve sözkonusu bilgileri işleyebilecek. Yılda ortalama 3 bin kişiye Alman yurttaşlığının verildiği Frankfurt Belediyesi adına konuşan Başkan temsilcilerinden Boris Rhein, işlemlerin çalışanlara büyük bir kolaylık sağlayacağını söyledi. e-Vatandaşlık Programı sayesinde, başvuru sahiplerine ait tüm bilgiler, işlemlere muhatap kurum ve kuruluşlar kadar İçişleri Bakanlığı, Hükümet Temsilcilikleri tarafından da anında görülüp değerlendirilebilecek. Edinilen bilgilere göre, bu sisteme Federal ve Eyalet güvenlik makamları, Anayasası Koruma Örgütü, Federal Kayıt Dairesi ve Eyalet İstatistik Dairesi uzmanları da bağlanabilecek.

Toplum - 13. Türk Halk Dansları Yarışması

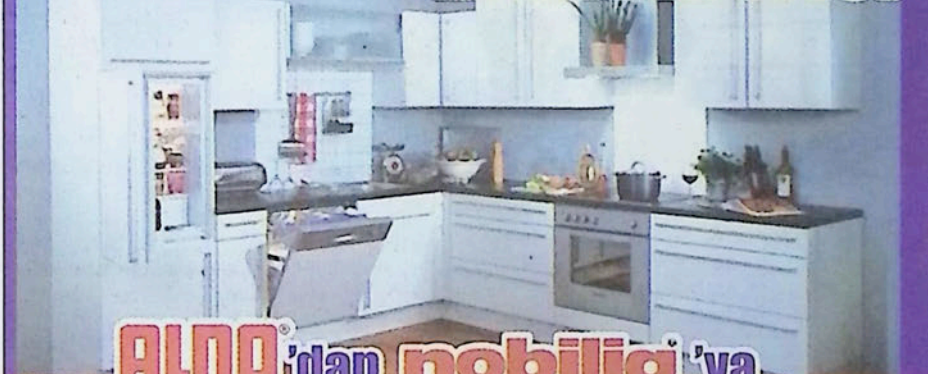
27 Mayıs 2007 Pazar - Langen/H. - Stadthalle

Geniş bilgi için: 0172-6083525 . www.hessen-toplum.de

Dünya Markası SAFAK MUTEFAK

2005'ten bu yana kendi vatanımızda TÜRKİYEMİZDE!

%50%70%80'e varan indirimlerle!



ALNO'dan nobilia'ya dünya markaları artık size daha yakın.

Hepsi A Klasse
Turbo Fırın ve Camlı Ocak
Buzluklu Buzdolabı
Bulaşık Makinası

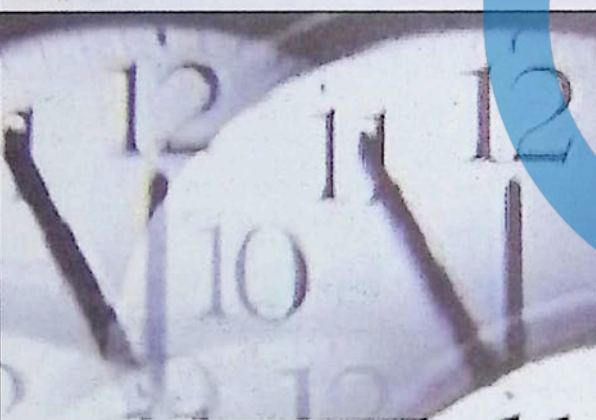
Bize olan sonsuz desteğiniz ve güveniniz için teşekkürler!

DÜNYA genelinde bayilikler vermeye devam ediyoruz.
*Bayilik görüşmesi için Hanau Merkez Şubemizi arayabilirsiniz

SAFAK Merkez Römer Str. 7 63450 Hanau Tel: 06181-610 62 12 Fax: 06181-610 62 14	SAFAK Köchenstudio Römer Str. 7 63450 Hanau Tel: 06181-23 451 Fax: 06181-25 70 12	SAFAK Center Blach Str. 30-41 63005 Offenbach Tel: 069-823 66 700 Fax: 069-823 66 737	SAFAK Köchenstudio Kriegk Str. 51 60328 Frankfurt Tel: 069-222 204 90 Fax: 069-222 204 97	Casa Köchen Hanauer Str. 66 63739 Aschaffenburg Tel: 06021-77 11 631 Fax: 06021-77 11 630
---	---	---	---	---

IB Consulting

Danışmanlık Hizmetleri



Sürekli saate baktığınıza göre,

- Belki kendi işinizi kurmak istiyorsunuz!
- Sermaye eksiksiniz var galiba
- Devletin sunduğu teşviklerden yararlanmak istiyorsunuz ama...
- İşletmenizin nakit para sıkıntısı olduğunu tahmin ediyoruz.
- Veya işinizi yeni yatırımlarla büyötmeyi tasarlıyorsunuz.
- Devlet teşvik kredilerini duydunuz, ancak buna nasıl ulaşabileceğinizi merak ediyorsunuz.
- Galiba muhasebe işlemlerinizin gidişatından da pek memnun değilsiniz.

Artık zaman
yitirmeyin
ve bize gelin!

069-27295950

Elsheimer Str. 1 . 60322 Frankfurt/M
Tel: 069/27295950 Faks: 27295951
e-posta: i.birol@betriebsberatung.de
www.betriebsberatung.de

Federal Hükümetin Yabancılar ve Vatandaşlık Yasası için düşündüğü kısıtlayıcı gizli değişiklikler, Türk göçmen teşkilatlar arasında endişe ve tepkiye yol açtı

„Aile Birleşimi“ne yasal engel mi geliyor?

Almanya'da Federal Hükümetin Yabancılar ve Vatandaşlık Yasası'nda gizli bir değişiklik hazırlığında olduğu ve bu değişiklik ile aile birleşimi başta olmak üzere, yabancıların Almanya'ya geliş konusunda kısıtlamalar yapılacağı söyleniyor.

Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız tgd-Almanya Türk Toplumu Başkan Yardımcısı Şener Sargut, Federal Hükümetin 8 Şubat 2007 tarihli yasa değişikliği tasarısını „kapıları iyice kapama“ şeklinde yorumladı ve bu durumu sert bir dille eleştirdi. Şener Sargut, hükümetin aile birleşimini 21 yaşa çıkarma girişiminin, bilindiği gibi Anayasa Mahkemesi'nce yasalara ters düştüğü şeklinde yorumlandığını hatırlattı. Sargut, „Şimdi aynı hükümet, bu kez yaş sınırını 18'e çıkartmayı hedefliyor. Belki bu bir ölçüde sindirilebilir. Ancak bununla birlikte, aile birleşimi hakkıyla Almanya'ya gelecek olan kişiden dil bildiğini kanıtlamasını istemek de anayasaya aykırıdır.“ diye konuştu. tgd Başkan Yardımcısı Sargut bir sorumuz üzerine, Almanya'da yaşamak isteyen herkesin elbette Al-

manca'yı bilmesi gerektiğine inandıklarını ve desteklediklerini belirterek, şunları söyledi:

„Hükümet, bunu ağır bir koşul olarak öne sürüyor ve aksi takdirde - Almanya'ya gelemesin- diyor. Bu yanlış bir tavrıdır. Çünkü zaten yürürlükteki İkamet Yasası, yabancılarla böyle bir yükümlülüğü veriyor. Yani entegrasyon kurslarına katıl, diyor. Böyle bir vazgeçilmez yaptırım önümüzde iken, aile birleşimi öncesinde bireye Almanca bildiğini kanıtla demek, olsa olsa aile birleşimine engel olmak demektir. Bu da Anayasa'nın 6. Maddesi'nin delinmesiyle eşanlamıdır. Biz ilke olarak, insanların önüne kısıtlayıcı ve boyutu giderek ağırlaşan yaptırımlar konulmak yerine, onları özendirici kılmaktan ve destekleyici imkanların sunulmasından yanayız.

Örneğin Almanca öğrenmeyi özendirici kılmak için, yabancılarla, daha Almanya'ya gelmeden kendi ülkesinde Almanca lisan kurslarına katılanlara yerleşim hakkının 5 değil de, 3 yıl sonra verileceği gibi bir karar alınabilir. Hatta bu kişiler için Alman vatandaşlığına geçme hakkı 7-8 yıl değil, 5 yıl sonra öngörülebilir. Bu yüzden Federal Hükümetin Göç ve Uyum İşleri Sorumlusu Sayın Dr. Maria Böhmer'e sesleniyor ve örneğin aile birleşimi ile buraya gelecek olanlara önce Türkiye'de Almanca kursa katılma yaptırımından vazgeçilmesini öneriyoruz. Bunun yerine kişilere Almanya vizesi verilmeden önce, bir uyum yönlendirme semi-

nerini işaret ediyoruz. Böylece o kişilerin Almanya'daki toplumsal yaşama uyumu da büyük ölçüde kolaylaştırılmış olabilir.“

Şener Sargut, „Almanya'ya son yıllarda aile birleşimi yoluyla gelenlerin sayısında artış olduğu“ iddialarını, resmi verilerin bizzat yalanladığını hatırlattı ve buna kanıt olarak Alman Dışişleri Bakanlığı'nın 2006 yılı Eylül ayına kadar olan resmi bilgilerini gösterdi.

Buna göre 2000 yılından bu yana giderek azalan aile birleşimi olayı, örneğin 2004 yılında 14 bin 862 iken, bu sayı 2006 yılının ilk 8 ayında 6 bin 826'da kaldı.

Kısıtlama zincirinin tarihçesi

Almanya'da yabancıların hakları konusunda ilk uzmanlardan sayılan ve bunun mücadelesini uzun yıllar her alanda veren az sayıdaki öncü isimlerden biri olan Rüsselsheimli danışman Veli Ocaklıoğlu, bugünlerde çok sık karşılaştığımız kısıtlayıcı önlemler zincirinin kökünün Helmut Schmidt Hükümeti'ne kadar dayandığını söylüyor. Ocaklıoğlu, Alman Yabancılar Hukuku'ndaki olumsuz gelişmeleri şöyle özetliyor: „Bilindiği gibi Türkiye ile Almanya arasındaki işgücü anlaşması 1961 yılında imzalandı. 1972 yılında yaşanan petrol krizi, Almanya'nın 1973 yılında dışardan işçi getirme sürecini durdurmasında etken oldu. 1975 yılında yabancı işçilerin Almanya içinde bazı kentlere ve beldelere taşınması yasaklandı. O dönemlerde Almanya'ya aile birleşimi yoluyla gelen göçmen sayısında hızlı bir artış gözlemlendi. Ancak 1979 yılında bu eğilimi farkederek Almanya Hükümeti, 1979 yılında „Sozial verantwortliche Steuerung des Familiennachzuges“ adlı (Aile birleşimini sosyal sorumlulukla yönlendirme) bir yasayı devreye soktu. Yani aile birleşimine ilk kez koşullu sınırlama getirilmiş oldu. Yani, ailesini yanına getirmek isteyen yabancı işçilerin yeterli gelir ve konut imkanına sahip olduğunu kanıtlaması, (kişi başına 9 metrekare) çocukların 18 yaşından küçük olması gibi şartlar öne sürülmeye başlandı. Bunun yeterli olmadığını gören hükümet 1980 yılında içlerinde Türkiye'nin de olduğu bir dizi ülke uyruklu vatandaşlara vize mecburiyeti getirdi. Bu da yetmedi, kesin dönüşü teşvik yasası başlatıldı, ardından bu kez dönemin CSU'lu İçişleri bakanı Zimmermann tarafından, kendi adını taşıyan yeni bir Yabancılar Yasası çıkarıldı. Bu yasayı daha sonra Schauble'nin Yabancılar Yasası izledi. İş ve sosyal yasalarda yapılan kısıtlamalar da dikkati çekti. 1986 yılında yürürlüğe konulan vergi yasası da Alman-yabancı vergi mükellefi arasında dengesizliğe kaynak oluşturdu. Yani giderek Alman yabancı-Alman AB üyesi ülke yurttaşları ve Yabancı-AB üyesi ülke vatandaşı gibi adeta üç sınıflı bir toplum yaratıldı.“



tandemo
mediterrane Feinkost

Ege Güneşi - Akdeniz Sofrası

Ege güneşinde olgunlaşmış ve itina ile hazırlanmış kaliteli ürünlerimiz, şimdi Avrupa'da!

Tandemo GmbH
mediterrane Feinkost
Adam - Opel - Strasse 10
60386 Frankfurt am Main

Telefon: + 49 (0) 69 - 46 99 20 92
Telefax: + 49 (0) 69 - 46 99 20 93
E-Mail: info@tandemo.com
Internet: www.tandemo.com



Dietzenbach'ta Türkçe Okuma Yarışması

Dietzenbach'ta Türk Okul Aile Birliği'nin geçtiğimiz ayın sonunda düzenlediği Güzel Türkçe Okuma Yarışması, büyük bir anadil coşkusu yaratırken, yarışmaya katılan çocuklar kadar, benzeri bir heyecanı anne babalar da dinleyici koltuğunda yaşadı. Anadildersi emekli öğretmeni Gülşen Eldeleki'nin başkanlığını üstlendiği jüride, Hüsamettin Eryılmaz, Ayşegül Sümen, İsmet Küpelikilinc ve Gazeteci Şener Apaydın da görev aldı. Değişik okul ve yaş grubundan önceden belirlenen 50 öğrencinin katıldığı yarışmada Boyalı Kuş, Tutsaklık ve Tahta Çanaklar gibi öyküler okundu. Öğrencilerin başarıları doğru okuma için 30 puan, akıcı okuma için 30 puan ve tonlama için 30 puan, genel görünüm için 10 puan ölçütlerine göre yapıldı. Dernek 2. Başkanı Şenol Şa-

kar, yaptığı konuşmada, anadili iyi bilen çocukların Almanca'yı daha kolay öğrendiğini söyledi ve bu bir-



kimin okul içi başarısını ve dersleri de olumlu yönde etkilediğini hatırlattı. Bu arada, 50 öğrenci arasından belirlenen 19 çocuğa ödülleri, 9 Mart

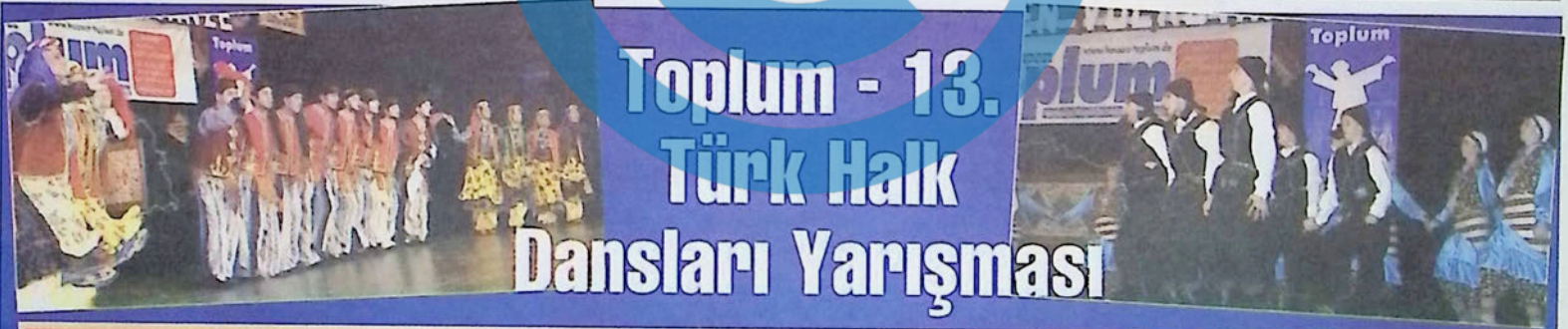
günü ERS Okulu'nda yapılacak özel bir törenle verilecek. Üstteki resimde başarılı öğrenciler, öğretmenleri ile birarada görülüyor. Yanda ise, saatlerce genç öğrencilere konsantre olan ve adil not vermeye çalışan jüri üyeleri toplu halde yer alıyor.



YEŞİLAY Haftası Duyarlılığımız Sürmeli

1920 yılından bu yana 1-7 Mart tarihleri arasında kutlanan Yeşilay Haftası, içki, kumar, uyuşturucu ve sigara gibi kötü alışkanlıkların aileye, topluma, devlete ve millete verdiği zararları anlatmak, aynı amaçla kurulmuş olan sivil toplum örgütlerinin de bu kötü davranışlardan kurtulmak için çalışmalar yürüttüğü bir hafta olarak hafızalarda yer etmiştir. Demokrasi ile yönetilen insan haklarına karşı saygılı, mantığın ve hukukun işlediği hiçbir ülkede başkalarının hayatına kastedererek para kazanmayı meşru sayan bir düşünce olamaz. Büyüklerimiz yani Cumhurbaşkanı, Başbakan, Bakanlar, Öğretmenler, Doktorlar, Eczacılar, Avukatlar, Büyükelçiler, Başkonsoloslar, Din Hizmetleri görevlileri, spor kulüpleri başkanları ve teknik adamları, belediye başkanları, sivil toplum önderleri... güzeli önerip, kötü örnek konumunda olanları tanıdığımızda Konfüçyus'un şu sözünü hatırlıyorum. „Anlat bana ki, unutayım, Göster bana ki hatırlayayım, Yaptır bana ki anlayayım.“ İnsanlar işittiklerinden çok gördüklerini ve yapılanları uygular. Çünkü gözlerle beyin arasındaki sinirler, kulakla beyin arasındaki sinirlerden 20 defa daha kalın ve güçlüdür. Yeşilay Haftası dolayısıyla içki, kumar, sigara ve diğer kötü alışkanlıklarla mücadele eden sivil toplum kuruluşları (1-7 Mart) dışında örneğin Sigarayla Hayır Günü (9 Şubat) Dünya Sigarasızlar Günü (31 Mayıs) Dünya Sigarayı Bırakma Günü (20 Kasım) gibi değişik vesilelerle de konuyu hep gündeme taşımaya çabalıyor. Ancak bu çabalara basın ve yayın kuruluşlarımız maalesef, adet yerini bulsun türünden bir yaklaşımla eğiliyor. Ulusal kültür ve ideallerden uzak kal-

mış olan basın yayın organları, (duyarlılıkları olan organları burada tenzih ediyorum) özellikle gençliği uyuşturucu kültürüne, yıkıcı idol ve ideolojilerin esiri olmaya mahkum ederken, mahkum olanları haber olarak kullanma alışkanlığını da sürdürüyor. Bu kötü davranışlar karşısında mücadele edenleri adeta „sus“ diyerek, sayfalarda ve ekranlarda kısa görüntü olarak sergilemektedir. Ülkeleri ve toplumları yıkıma götüren yukarıdaki açıkladığım kötü alışkanlıkların faili hasım devletler veya istilacı süper güçler ve içimide sızdırdıkları uzantılarıdır. Onun için dünyada iç ve dış düşmanı en bol ve eğitilmiş olan bir ülkemiz. Milli kültürümüzün tahribatına, önce aile (içkili doğum günleri) sonra toplum (içkili sigaralı mezuniyet günleri) daha sonra da devlet ve ülkeyi (içkili kadeh kaldırarak, sigara ve puro dumanı altında anlaşmalar) varlığından ve devamlılığından söz ettirmek için yarış içine girmişlerdir. Çocuklarımızı ve gençlerimizi kötü davranış ve alışkanlıklardan, uyuşturucu tuzağından kurtarmak için sigara içilen ortamlardan, zararı sonradan ortaya çıkan, kolalı içecek, soslar ve cips, ciklet gibi birtakım yeme alışkanlıklarından uzak tutarak, halk sağlığına, ahlakın ve milli değerlerin korunması için cesaretle mücadele eden toplumları olduğu kurumlarda buluşturup, insanlık görevlerini öğretilim. Çünkü Mustafa Kemal Atatürk de, „Yetiyecek çocuklarınız ve gençlerimize, görecekları tahsilin sınırı ne olursa olsun, herşeyden evvel, Türkiye'nin geleneklerine, örf ve adetlerine aykırı olan bütün unsurlarla mücadele etmenin gereği öğretilmelidir.“ demişti. **MEHMET ŞAŞMAZ-Ehringhausen**



27 MAYIS 2007 PAZAR - Langen/H. Stadthalle

1. lik ödülü 1500 Euro
2. lik ödülü 1000 Euro
3. lük ödülü 600 Euro

Viktoria Versicherung G. Güleç
Milleni.com
Tandemo GmbH



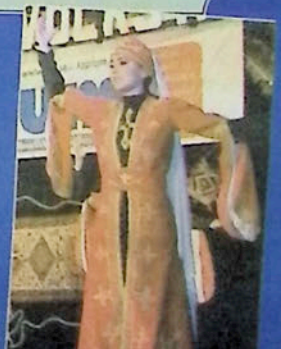
- Yarışmaya katılacak ekiplerin oyuncu sayısı 7'dan az, yaşı ise 12'den küçük olamaz.
- Avrupa'da 2007 yılı içinde benzeri bir yarışmaya katılmamış ekiplerin başvurusuna öncelik tanınacaktır.
- Yarışmaya katılmak isteyen ekiplerden herhangi bir ücret alınmıyor.
- Sahnelenen oyun için canlı müzik şartı aranmıyor.

Org.: Toplum e.v.

- Katılacak ekiplerin oyundan kesitleri içeren bir video filmi veya cd yollaması gerekiyor.

- Yazılı son başvuru tarihi 1 Mayıs 2007 olup, daha sonra gelen müracaatlar dikkate alınmayacaktır.

Daha geniş bilgi için: **0172-6083525**
e-posta: **rmtoplum@aol.com**



2006 yılı vergi işlemlerinizde gerekli bilgi ve belgeler

Almanya'da vergi mevzuatı, her geçen yıl, daha karmaşık hale gelirken, vergi mükellefi vatandaşların eksik belge nedeniyle çoğu kez, devlete fazla ödemede bulunduğu görülmüyor. Bu alanda yıllanmış deneyime sahip bulunan Frankfurtlu vergi bildirim uzmanı Asım Tozoğlu, vergi mükellefi vatandaşlara seslenerek, Maliye için gelir gider kalemi olarak ele alınması gereken belgelerin iyi muhafaza edilmesi gerektiğini hatırlatıyor. Bunu ihmal eden vergi mükellefi kişilerin, kanıtlayamadığı için devlete gerektiğinden fazla vergi ödemek zorunda kaldığının da altını çiziyor. Asım Tozoğlu'nun verdiği bilgiye göre, yıl sonu vergi beyannamesi için mükellefler için gereken belgelerin toplamı şöyle sıralanıyor:

Vergi kartları (eşinizin de vergi kartı) Banka hesap numaranız Evlenme/boşanma/ayrılma tarihi Eşinizin ve çocuklarınızın doğum tarihi Hastalık/işsizlik/annelik parasının alınan kurum tarafından belgesi Eşlerden biri emeklilik parası alıyor ise gelen emeklilik parasının bildirisi 18 yaşından büyük çocuklar için okul/meslek eğitimi belgesi ve çocukların gelirleri Çocuklarınız adına Kindergarten/Hort için ödediğiniz masraflar (2006 yılından itibaren kapsamlı bir şekilde kabul edilmektedir) İşlem yapılan yıl içerisinde dünyaya gelen çocuklar için doğum belgesi Türkiye'de veya dış ülkelerde olan bütün çocuklar için okul belgesi gereklidir. Faiz / Kar payı gibi gelirlerin belgeleri (Örneğin Merkez Bankası)

Derneklere yapılan bağışlar için bağış belgesi Araba/Hayat/Kaza/Sigortaları için belgeler (Bu sigortalar yıllık brütte orantılı olarak belirlendiği için brütün yüksek olduğu durumlarda geçersizdir.) Hastane/gözlük/diş/ilac masrafları cenaze-defin masrafları,boşanma masrafları (bu masraflar da brütte ve çocuk sayısına orantılı olarak kabul edildiği için, az miktarlar vergi iadesinde etkili olmamaktadır) Sizde veya aile fertlerinin birisinde bedensel veya zihinsel özür var ise, bunun için özür belgesi kimliği veya belgesi

İş yolu uzaklığı (tek yön) İş icabı değişik yerlere gitmek zorunda kalıyorsanız (montaj veya inşaat işçiliği gibi) veya şöför olarak çalışıyorsanız iş yerinizden yıllık kaç gün ve günde kaç saat çalıştığınıza dair bir

belge (Bescheinigung über die Einsatzwechseltätigkeit)

İş icabı evinizde bilgisayar kullanmanız gerekiyorsa veya bir çalışma odanız var ise bunların gerekliliği için iş yerinizden bir belge ve bunların masrafları.

İş yerinizin size ulaşması gerektiği durumlarda telefon masrafları Mesleğinizde ilerlemek için eğitim alıyorsanız

Kurs ücreti, yol masrafı, kitap ve gerekli malzemelerin faturaları

Birinci dereceden akrabalara (Anne/Baba/ Büyükanne/ Büyükbaba/ Kayınvalide/ Kayınpeder) yapılan bakım:

Bakıma muhtaç kişiler Türkiye'de yaşıyor iseler:

Türkiye'den her şahıs için vali veya kaymakamlıktan bir bakım belgesi Havale makbuzları ve bunların bakım

yapılan kişiler tarafından alındığına dair Türkiye'den gelen ödendi bildirileri Türkiye'de ki 50 yaşından büyük anne ve babalar için iş ve işçi bulma kurumundan alacakları işsizlik belgesi (Bu belgelerin eksikliğinde bakımın vergi dairesi tarafından kabul edilemeyeceğine dikkat ediniz!)

Dikkat ! Bakım miktarı kişi başına 3.840,- EUR dur. Fakat bunda havalelerin yılın içerisinde ilk defa yapıldığı ay gözönünde bulundurulduğu için, havalelerin ocak ayından itibaren ve en fazla 3 ay aralıklarla yapılmış olması gerekmektedir. Örneğin ilk havale haziran ayında yapılmışsa kişi başına sadece 1.198,- EUR kabul edilmektedir. Bakıma muhtaç kişiler Almanya da yaşıyor iseler:

- Kendilerinin yardım aldıklarına dair bir beyan (Bu formu bizden temin edebilirsiniz.)

-Varsa buradaki gelirlerinin belgeleri (Hastalık-işsizlik-Emeklilik parası belgesi vs.)

- Havaleler (Aynı evde yaşıyor ise-niz havale gereksizdir.)

- Gelirler göz önünde bulundurularak bu kişilere yıllık 7.680,-EUR ya kadar bakım yapmak mümkündür

- Almanya da yaşayan ve 18 yaşını doldurmuş olan çocuklarınız varsa, bu çocuklara çocuk parası alınmışsa ve bu çocukların gelirleri yoksa veya çok düşükse bu zaman içerisinde de geçimini siz temin etmişseniz, bakım gösterebilirsiniz. Daha ayrıntılı bilgi için Vergi Bildirim Uzmanı Asım Tozoğlu'na aşağıdaki adreslerden ulaşmak mümkün olacak: 069/731919 veya e-posta adresi: melik.sel@gmx.de

Boşanan eşi ödenen nafaka hangi şartlar altında değişir?

Federal Almanyada yaşayan ve evlilikleri boşanma sonucu sona eren çiftlerde mahkeme kararıyla çalışan eş tarafından çalışmayan veya az geliri olan boşanan eşi nafaka (Unterhaltsgeld) ödenmesi öngörülmektedir.

Bir okuyucumuz, gelirinin artmasını gerekçe göstererek, boşanan eşinin daha yüksek nafaka istediğini dile getirecek, boşanan eşinin bu konuda haklı olup, olmadığını sordu.

Yaptığımız araştırmada, nafaka ödemeleri için eşlerin boşandığı zamanki gelir seviyesinin söz konusu olduğu, gelir yükseldiği gerekçesiyle nafaka-

nin artırılmayacağı kararı Oberlandesgericht Zweibrücken tarafından verilmiştir (2 UF 249/05).

Diğer yandan, boşanmadan sonra geliri azaldığı için daha az nafaka ödemek isteyen eşin davasını haklı gören Bundersgerichtshof (XII ZR 30/04) davacıyı haklı bularak daha az nafaka ödemesine karara bağlanmıştır.

İster yurt dışında yaşasın ister boşanmış eşi olsun kişinin gelirlerine bakılmaksızın yani gelirinin seviyesi ne olursa olsun bakımlar tam kabul edilir. Almanca tabiriyle 'Opfergrenze' geçerli değildir.

ÜZÜNTÜMÜZ SONSUZDUR

Şirketimiz kurucularından
sevgili ağabeyimiz, yardımsever, gerçek dost insan

MÜFİT TÜTÜNCÜBAŞI'nı

21 Şubat 2007 günü yitirdik. Acımız sonsuzdur. İzmir'de toprağa verdiğimiz merhum ağabeyimize, yüce Tanrı'dan rahmet diliyoruz. Böylesi acılı bir günümüzde, bizleri yalnız bırakmayan tüm dostlarımıza teşekkür ediyoruz.

KARMEZ ŞİRKETLER TOPLULUĞU

EN GÜZEL ■ UNUTULMAZ HINT FİLMLERİ



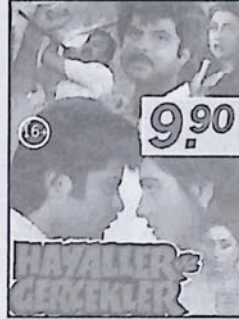
ESİR
Mithun Chakraborty



AŞK KIVILCIMI
Kemal Haasan, R. Agnihotri



ŞEREF SÖZÜ
Mithun Chakraborty



HAYALLER ve GERÇEKLER
Simita Patil, Anil Kapoor



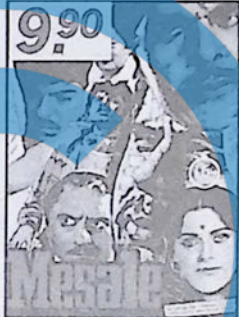
MUHAFAZ
Anil Kapoor, Farah



YARA
Shatrughan Sinha, C. Pandey



SIYAH ELMAS
Amitabh Bachchan, Rekha



MESALE
Dilip Krrar, Anil Kapoor



SEVGİLİ OĞLUM
Amitabh Bachchan, M. Puri



BİR AŞK ÜÇGENİ
Sudhakar Bokade's



DÜŞMAN KARDEŞLER
Dharmendra, Jeetendra



KILIÇLARIN GÖLGESİ
Amitabh Bachchan



GERÇEK İBADET
Kader Khan, Satish Kaul



AVARE
Raj Kapoor, Nargis



HAMAL
Amitabh Bachchan



ALIN YAZISI
Amitabh Bachchan, Jayaprada



SADAK
Pooja Bhatt, Sanjay Dut



SOCH
Arbaz Khan, Sanjay Kapoor



AHİRET YOLU
Amitabh Bachchan



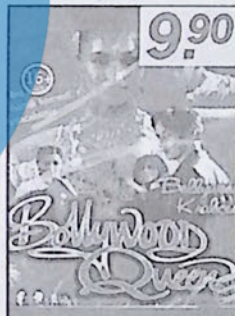
DUVAR
Amitabh Bachchan



ÇİLELİ ANAM
Amitabh Bachchan



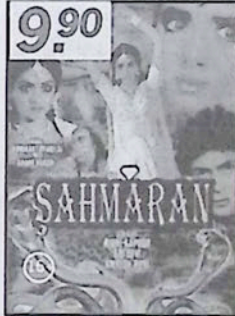
BİZ GÜÇLÜYÜZ
Amitabh Bachchan



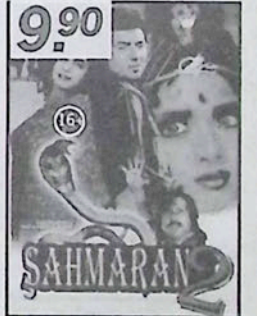
BOLLYWOOD QUEEN
Preeya Kalidas, J. Mcawoy



LEYLA



ŞAHMARAN-1
Rishi Kapoor, Sri Devi



ŞAHMARAN-2
Rishi Kapoor, Sri Devi



Daha fazla Kitap, daha fazla Film, daha fazla Müzik:

Türk Kitabevi

www.turkkitap.de

Hemen ısmarlayın!

Münchener Straße 13 · D-60329 Frankfurt/M. · Tel: 069 - 25 05 06 · 069 - 24 00 76 65 · E-Mail: info@turkkitap.de
Cep: 0172 - 671 64 99 · Fax: 069 - 25 05 04 · Almanya dışı ülkeler için Telefon 00496924007665 · Fax: 004969250504

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizı akşamın ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 79,- Euro'run üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir.

Hessen'de göçmen çocukların yüzde 15'i ilkokulu zor bitiriyor

Hessen Eyaleti Eğitim Bakanı Karin Wolff, geçtiğimiz yıllara kıyasla olumlu gelişme olmasına rağmen, öğrencilerin yüzde 15'inin ancak ilkokulu bitirebildiğini ve bunun da tamamının göçmen aile çocuklarından oluştuğunu açıkladı. BM-UNICEF Kıyaslamalı Eği-

tim Araştırması'na ilişkin görüşlerini açıklayan Bakan Wolff, ilkokulu güçbela bitiren ve daha sonra okula devam etmeyen göçme aile çocuklarının oranının 2000-01 döneminde yüzde 21,3 düzeyinde olduğuna işaret etti ve 2003 yılında uygulanmasına

başlanan Almanca dil bilgisini besleyen geliştiren özel bir destekleme programı sayesinde oranın düştüğünü hatırlattı. Resmi verilere göre, 2004-2005 döneminde okul dönemi biten toplam 8 bin 979 yabancı öğrenciden yüzde 10,3'ü hiç diploma alamadı.



Yabancı çocuklara tatilde Almanca lisan kampı

Frankfurt'taki bir grup vakıf ve belediye, Polytechnische Gesellschaft adlı bir vakfın öncülüğünde 160 göçmen aile çocuğu için 9-27 Temmuz tarihleri arasında, eğitici bir yaz kampı düzenliyor.

Almanca bilgisini geliştirmek ve okul içi başarısını artırmak amacıyla planlanan bu kamp için bir basın toplantısı düzenleyen Polysytechnische Gesellschaft Vakfı Genel Müdürü Dr. Roland Kaehlbrandt, ve Projeler Sorumlusu Dr. Katharina Uhsadel, tatil dönemi olmasına rağmen, küçük gruplar halinde uygulanacak programın Bremen eyaletinde olumlu sonuç vermesine bakarak, Frankfurt'ta da yaşama geçirileceğini söyledi. Kano-yu ilişkin verilere göre, belli

okul yönetimleriyle birlikte belirlenecek çocuklar, anne babanın izniyle yaz kampına alınacak. Darmstadt, Wiesbaden ve Oberreifenberg bölgelerinde planlanan kampın ilk haftasında çocuklar akşam eve dönecek. Ancak ikinci ve 3. hafta ise, bu kampta geceleyecekler. Kampanya katılım ücreti 3 hafta için 45 Euro olup, gruplara toplam 42 eğitmen ve anadil uzmanı refakat edecek. „DeutschSommer“ adını taşıyan projeye katılabilmek için anne babanın izni gerekiyor ve bunun için de okul yönetimi ve sınıf öğretmenleri, Almanca bilgisi zayıf göçmen aile çocuklarının anne babasıyla irtibat kuracak ve veli toplantılarında bu proje tanıtılacak. Programda, Almanca

dil bilgisi çeşitli eğlenceli oyunları içeriyor ve oynayarak öğrenmeyi hedefliyor. Proje tanıtım toplantısında hazır bulunan Ulrike Soffing (Carl Vakfı) Christian Stronk (Deutsche Bank) Dr. Michael Damjan (Frm. Belediyesi Okul İdaresi) Christine Remsies (DeutschSommer Proje Sorumlusu) Hans Rolf Eifert (Eyalet Eğitim Müdürlüğü yetkilisi) Helga Nagel (AMKA Müdüresi) Adelheid Tröscher (Gabrielle Buchholz da (Peter Fuld Vakfı) Almanca eğitimin önemine inandıkları için Polytechnische Gesellschaft adlı vakfın girişimine omuz verdiklerini ve genişleme aşamasında da katkıda bulunacaklarını belirttiler. Geniş bilgi için: 069-83830616



Darmstadt'ta Türk veliler için toplantılar sürüyor

Darmstadt ve yöresinde Türk aileler için düzenlenen „Eğitim Sistemi Bilgilendirme Toplantıları“ Şubat ayında da devam etti. SKA-Danışma Merkezi ile Familien Freundlicheschule adlı girişimin birlikte organize ettiği toplantı geçen ay Darmstadt Heinrich Hoffmann Okulu'nda oldu. Sosyal Danışman Bircan Islakça, Türkçe Anadil dersi öğretmeni İbrahim Aydın, Okul Müdürü Bayan Rotter toplantıya ilgi gösteren Türk anne babalara mevcut eğitim sisteminden ayrıntıları aktardı ve çocukların okul içi başarısı için anne babalarla diyalogun önemine işaret ederken, bu yönde etkinliklere ağırlık vermeye hazır olduklarını da söyledi. Bircan Islakça, çocukların okulla uyumlu olabilmesi için, idari mekanizma ile veliler arasında sistemli bir iletişimin olumlu rol oynayabileceğini kaydetti. Edinilen bilgilere göre, aynı okulda 26 Mart günü saat 19'da 2. etkinlik yapılacak ve o gün iki dilli büyüme, Türkçe anadil dersinin önemi ve boş zamanların değerlendirilmesi gibi konularda görüş alışverişinde bulunulacak. Resimde Darmstadt Heinrich Hoffmann Okulu'ndaki toplantıya katılanlar, Okul Müdüresi Bayan Rotter'i dinlerken görülüyor. **Haber: Hamide KÜÇÜKLER**

Çocuklar için Frankfurt kursları

Kızı adı kız olan Kinder im Zentrum-Gallus e.V. adlı dernek, Frankfurt'ta yaşayan çocuklar ve çocuk yaştaki gençler için bilgisayar ortamında müzik ve dijital fotoğraf kurslarını başlattığını duyuruyor. Edinilen bilgiye göre, müzik kursları „Sulzbacherstr. 16 60326 Frankfurt/M.“ adresinde her perşembe 16-17:30, dijital fotoğraf kursu ise her salı 17:30-18:30 saatleri arasında yapılıyor. Etkinliklere 11 yaşından büyük çocuklar kabul ediliyor. Kayıt ve geniş bilgi için tel: 069-737794

Kemalist çizgisiyle tanınan Gazeteci Uğur Mumcu 14 yıl önce Ankara'da bir suikast sonucu yaşamını yitirmişti.



Gazeteci Yazar Uğur Mumcu için Frankfurt'ta anma toplantısı

Türkiye'de 14 yıl önce uğradığı bir saldırı sonucu evinin önünde otomobiliyle binerken yaşamını yitiren Gazeteci Uğur Mumcu, Türkiye'nin yanı sıra, Almanya'nın değişik merkezlerinde olduğu gibi, Frankfurt'ta da törenle anıldı.

Türkiye Sosyal Demokratlar Derneği TSD ile Alevi Kültür Merkezi'nin işbirliğinde organize edilen toplantı bir saygı duruşu ile başladı ve Uğur Mumcu'nun Almanya'daki bir konuşmasını içeren video filmi izlendi. Etkinliği bir konuşma ile açan TDS Başkanı Yıldız Akalın ile AKM Frankfurt Başkanı Vahap Arslan, Türkiye'de suçlusu meçhul cinayetler yüzünden mercek altında bir ülke olduğunu belirttiler ve Uğur Mumcu'nun yanı sıra, daha bir çok aydının katil veya katillerinin yakalanamamış olmasını eleştirdiler.

Anma toplantısının ana konuşmacıları ise, Avrupa



Türk Gazeteciler Birliği Başkanı Milliyet Haber Müdürü Gürsel Köksal ile Cumhuriyet Hafta Gazetesi Almanya Temsilcisi Osman Çutsay idi. Köksal, Uğur Mumcu'nun gazetecilik anlayışını işlerken, onun, haksızlığa, vurguna, sömürüye karşı çıkan çizgisinin bedelini ödediğini ifade etti ve Türkiye'nin karanlık güçlerinin bugün bile ülkede at koşturduğunu söyledi. Osman Çutsay ise, „Uğur Mumcu yaşasaydı, onlarda global gelişmeler vesilesiyle, zamana ayak uydururdu“ diyen sözde aydınlarla çatarak, O'nun gazetecilik anlayışında inanç ve ilkenin belirleyici olduğunu söyledi. Çutsay ayrıca, Cumhuriyet Gazetesi'nin bir okul niteliğinde olduğunu vurguluyarak, bu okulda Uğur Mumcu'nun da iz bıraktığını belirtti ve gazetecilik anlayışının günümüz kalemlerine örnek olmasını diledi.



Toplantıda AKM Başkanı Vahap Arslan, ATGB Başkanı Gazeteci Gürsel Köksal, TSD Başkanı Yıldız Akalın ve Cumhuriyet Hafta Almanya Sorumlusu Gazeteci Osman Çutsay konuşarak (üstte) Mumcu'nun kişiliğini farklı açılardan yorumladılar ve izleyicilerden gelen soruları yanıtladılar. (altta)



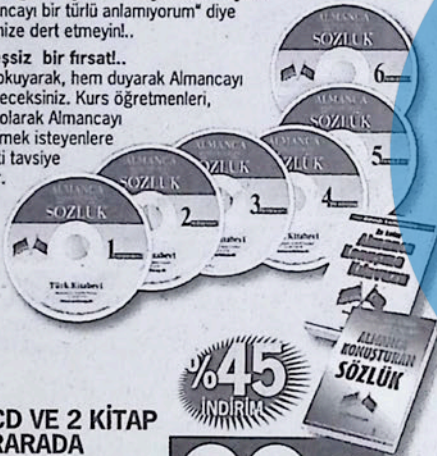
KAMPANYANI KENDİN SEÇ!

ALMANCA KONUŞTURAN CD'Lİ SÜPER SET HEMEN ALMANCA ÖĞRENİN!

Evinde, kendi kendine Almanca öğrenmek isteyenler için yeni, yepyeni, eşsiz bir fırsat! Almanca Konuşma Kılavuzu, Almanca Konuşuran Sözlük ve 6 CD'den oluşan Almanca öğrenim seti ile çok kolay Almanca öğreneceksiniz.

„Kursa gidemiyorum“ diye üzülmeyin! „Almanca'yı bir türlü anlamıyorum“ diye kendinize dert etmeyin!..

İşte eşsiz bir fırsat!.. Hem okuyarak, hem duyarak Almanca'yı öğreneceksiniz. Kurs öğretmenleri, kolay olarak Almanca'yı öğrenmek isteyenlere bu seti tavsiye ediyor.



6 CD VE 2 KİTAP
BİRARADA

~~59.90~~ YERİNE
SİMDİ SADECE

33.-

EN KOLAY İNGİLİZCE ÖĞRENİM SETİ İNGİLİZCEYİ HIZLA, KOLAYCA KONUŞARAK ÖĞRENİN!



2 CD VE 3 KİTAP
BİRARADA

~~49.80~~ YERİNE
SİMDİ SADECE

24.80

6 KİTAPLIK DİNİ BİLGİ SETİ YUSUF TAVASLI'NIN EN ÇOK OKUNAN ESERLERİ



6 KİTAP BİRARADA

~~66.40~~ YERİNE
SİMDİ SADECE

19.90

EFSENE GERİ DÖNDÜ!



Eksik bölümleri alın,
arşiviniz tamamlansın!

55 BÖLÜM
(1-55)



66.-

10 BÖLÜM
(56-65)



24.90

10 BÖLÜM
(66-75)



24.90

10 BÖLÜM
(76-97)



54.90

97 Bölümü birden alanlara „KURTLAR
VADİSİ İRAK- FİLM MÜZİKLERİ“
albümünü hediye ediyoruz!



Daha fazla Kitap, daha fazla Film:
www.turkkitap.de

Türk Kitabevi

Münchener Straße 13 - D-60329 Frankfurt/M. - Tel: 069 - 25 05 06 - 069 - 24 00 76 65 - E-Mail: info@turkkitap.de
Cep: 0172 - 671 64 99 - Fax: 069 - 25 05 04 - Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665 - Fax: 0049-69-250504

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizim aksamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı: 6.90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize dâildir.

Hemen ısmarlayın!
Türkiye'de bile bu fiyatlara alamazsınız!

Turhan Selçuk Opel'deki sergiyi açan Alman Sendikalar Birliği DGB bölge yöneticileri ile birarada görüldü. (Sağda) Ünlü çizer Selçuk eşi Ruhan Selçuk ile geldiği Rüsselsheim'da Türkiye'de karikatürlerin başına dönem dönem gelen üzücü olaylardan örnekler verdi. (altta) Gazetemizin sahibi Mehmet Canbolat'ın yönettiği sohbet toplantısında Opel'deki Türk işçi temsilcisi Mehmet Küçük de (solda) işgücü göçünün tarihçesi ve bugünkü durum konulu bir konuşma yaptı.



Eserleri Şubat ayında Opel Rüsselsheim tesislerinde sergilendi Karikatürün „Picassosu“na sıcak ilgi

Dünyada karikatür sanatının büyük ustası olarak tanınan ünlü Türk çizer Turhan Selçuk'un evrensel anlatım dili olan 55 seçme yapıtı, Rüsselsheim Opel tesislerine de konuk oldu.



Ünlü otomobil firmasının ilk üretim merkezi galerisinde açılan bu önemli sergiye, Alman Sendikalar Birliği DGB ve Opel yönetimi ev sahipliği yaptı. Sergi için düzenlenen özel kokteyle 84 yaşındaki sanatçı turhan Selçuk da katıldı ve bir konuşma yaparak, 65 yıla dayanan sanat yaşamında ilk günü gibi çizgilerle amatör bir heyecanla yaklaştığını söyledi. Selçuk konuşmasında ayrıca, karikatürlerinde söze yer vermediğini de belirterek, yalın çizgilerin verdiği mesajın yeterli olduğunu kaydetti. Turhan Selçuk, Almanya'nın, dünyada eserlerinin en fazla sergilendiği ülke olduğunu da vurgulayarak, bundan ayrı bir mutluluk duyduğunu ifade etti.

Kokteylde Rüsselsheim Belediye Meclisi Başkanı Renate Meixner Römer'in yanı sıra, DGB Rüsselsheim adına Bernhard Grünwald da birer konuş-

ma yaparak, Turhan Selçuk'un eserlerini Rüsselsheim'da sergilemekten duydukları mutluluğu ifade ettiler ve sanatçının eserlerindeki dilin, geçen onlarca yıla rağmen, bugün hala güncel ve evrensel olduğunu dile getirdiler.

Gazetemizin sahibi Mehmet Canbolat ise, Turhan Selçuk'un çizgilerini yorumlarken, „O dünyada karikatür sanatının Picassosu'dur.“ dedi. Canbolat ayrıca, Turhan Selçuk'un, dönem dönem gördüğü baskı ve dayatmalara rağmen, inandığı çizgiden vazgeçmediğini belirterek, „Onun hedefi, insan hakları ve demokrasi idi. Bu sadece Türkiye'den değil, dünyanın her köşesinde gerçekleştiği anda, eserlerine konu olan çizgi kahramanlar, el ele kol kola bunun mutluluğunu birlikte paylaşacaktır.“ dedi.

Turhan Selçuk, Rüsselsheim'de değişik derneklerden temsilcilerin ve işçilerin katıldığı bir toplantıda ise, Türkiye'de karikatür yapmanın bedeli konusunda konuştu ve anılarından örnekler verdi. Yaşamı, Türkiye'nin adeta bir güncesi özelliğinde olan Turhan Selçuk, Türkiye'nin 60 yılına damgasını vurmuş olaylara da değindi. Turhan Selçuk'un karikatür sergisine paralel olarak, Rüsselsheim'daki yabancı işgücü göçünün 50. yıldönümü bağlamında Şubat ayı bonuca değişik etkinlikler de gerçekleştirildi.



Dernek kurucu yöneticileri toplu halde. Tarihçi Derneği Yağcı ise ilk etkinlik konuşmacısıydı (küçük resim)

Yeni bir dernek kuruldu: GENERATION ZUKUNFT

Frankfurt ve yöresinde internet üzerinden tanışan ve ortak düşünceleri paylaşan bir grup Türk, Frankfurt'ta „Generation Zukunft e.V.“ adlı bir dernek kurdu. Cemiyete öncülük eden Frankfurtlu işadamı Nazım Alemdar, amaçlarının özellikle genç kuşak Türkler'i, Türkiye'yi hedef alan ve Batı'da sıkça gündeme taşınan temel konular üzerinde bilgilendirmek olduğunu söyledi ve bireysel gelişimlerine katkı sunmayı hedeflediklerini kaydetti.

Dernek ilk faaliyet olarak Türk Alman Kulübü'nde bir panel düzenledi ve sözde Ermeni Soykırımı meselesini irdeledi. Bu toplantının ana konuşmacılarından olan Derneği Yağcı, yaşamsal önem taşıyan konularda Türklerin büyük bir bölümünün bilgi sahibi olmadıkları için duyarsız kaldığını dile getirdi ve Ermeni meselesinin Türkiye'yi köşeye sıkıştırma hedeflediğini kaydetti. Sözde iddialar karşısında Avrupalı Türk toplumunun da bilgi sahibi olmadığı için yeterince reaksiyon gösteremediğinden yakınan Yağcı, „O yüzden vakit geçirmeksizin bilgi sahibi olmalı ve okumalıyız.“ dedi. Nazım Alemdar ise, konuşmasında işgücü göçünde aradan geçen 45 yıla rağmen, Türk toplumunun birçok açıdan sindirilmeye çalışıldığını

ğından yakındı ve İslam Zirvesi dayatması, Ermeni soykırımı iddiaları, töre cinayeti, namus cinayeti gibi konular ile Türk toplumunun eziklik duygusuna sürüklenilmeye çalışıldığını altını çizdi. Alemdar ayrıca bu konularda sürekli laf üreten belli amaçlı kesimlerin, muhatap olması gereken toplumsal çoğunluğun sesine kasıtlı olarak kulak vermediğinden yakındı. Generation Zukunft e.V. adlı derneğin çalışmalarına ilgi duyanlar için irtibat adresi şöyle: Moselstr. 6 . 60329 Frankfurt/M. Tel: 0174-8560538 . e-posta: alemdar@politikcity.de **Hamide KÜÇÜKLER**

Hessen'de sosyal yardımla geçinen aileler

Federal İstatistik Dairesi'nin verilerine göre, Almanya'da halen 81 bin kişi sosyal yardım alıyor ve bu grubun yüzde 97,2'si bir yıldan az bir süredir sözkonusu yardıma muhtaç durumda yaşıyor. Uzmanlar, bu gelişmeyi, 2005 yılında yaşama giren Hartz 4 uygulamasına bağlarken, sosyal yardım alan kişilerin oranının yüzde 3,5'tan (2,9 milyon kişi) yüzde 0,1 düzeyine indiğini söylüyor. Bilindiği gibi, Hartz 4 uygulaması bağlamında daha önce Sosyal yardım alır durumda olan kişiler, Hartz uygulamasına sokuldu ve böylece sayı önemli ölçüde düşüş gösterdi. Eskiden işsizler, İşsizlik Parası'ndan sonra, İşsizlik Yardımı ve onundan ardından "Sosyal Yardım devreye giriyordu. Yeni uygulamaya göre, Sosyal yardımdan sadece artık işgöremez durumda olan kişiler ile, örneğin geliri iyi olmayan emekliler yararlanabiliyor.



Almanya'daki ailelerin dörtte üçü çocuksuz

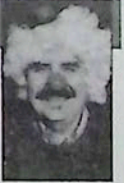
Almanya'daki resmi verilere göre, her dört aileden sadece birinde küçük yaşta çocuk bulunuyor ve bu durum, ülkenin demografik açısından duyulan kaygıları da doğruluyor. Federal Aile Bakanı Ursula von der Leyen tarafından yapılan Çocuk ve Gençlik Raporu'ndaki verilere göre, hükümetin ailelere çocuk konusunda destek niyetleri yerinde bir karar ve üç yaşından küçük çocuklu ailelere yönelik destek projelerinin kapsamının daha da genişletilmesi gerekiyor. Bakan, Almanya'daki çocukların eğitimde fırsat eşitliği kadar aile sıcaklığı ve duygusallığı da o derece gereksinim duyduğunu hatırlatıyor.

Almanya'da Memura Ürettiği Kadar Emekli Maaşı Verilsin!

Federal Hükümet geliştirilen özel bir yeni proje ile, devlet hizmetinde görev yapan memurlara, hizmet yılına göre değil, çalıştığı süredeki performansına ve üretimine eşdeğer kademeli emeklilik maaşı ödenmesi için hazırlık yapıyor. Federal İçişleri Bakanı Wolfgang Schäuble'nin kamuoyuna açıkladığı plana göre, memurlar işe alınırken önce 3 yıllık bir deneme süresine tabi olacak ve bu yıldan sonra yaşam boyu devlet güvencesi hakkının tanınmayacağına karar verilecek. Üst düzey yönetici kademesi için alınan memurlarda bu deneme süresi 2 yıl olacak. Yeni uygulamanın 1 Ocak 2008'de yürürlüğe gireceği söyleniyor. Bu arada, iş azmi yüksek memurlara özel prim uygulamasının da gündeme geleceği söyleniyor. Bu arada bugüne kadar ödenen Noel ikramiyesine son verilecek ancak memur maaşları yüzde 2,5 artış kazanacak.

Palyaço Frankfurt'ta

Umrhan Ertok Frankfurt Oyuncuları, bu sene Palyaço adlı bir çocuk oyunu ile seyircilerin karşısına çıkıyor. Edinilen bilgilere göre, 25 Mart Pazar günü saat 15'te „Frankfurt Jugendzentrum Deutscherrenufer str. 12“ adresindeki salonda seyirci karşısına çıkacak. Oyunda yönetme Umrhan Ertok'un (solda) yanı sıra Hulya Gunkel, Gülten Çakarlar, Cevdet Uğur, Aleya Akkoç, Sumeyye Yar, İlkyaz Uğur, Naila, Selahattin Gürler, İmge Uğur, Gözde Gürler, Burcu Çetin, Egemen Demir ve Namık rol alıyor. Oyunu kendi bölgesinde de sergilemek veya ayrıntılı bilgi toplamak isteyen dernekler, aşağıdaki telefon-dan topluluk ile irtibat kurabilecek: 069-43059133



Türk Kitabevi AloServis 069 25 05 06

Çocuklar için 40 kitaplık dev set...

Türkkitabevi'nden
SÜPER KAMPANYA!

Milli Eğitim Bakanlığı'nın tavsiye ettiği eserler evinize geliyor!..

Keloğlan'dan Nasreddin Hoca'ya... Ezop Masallarından Heidi'ye...

Pinokyo'dan Pollyanna'ya... Hacivat ve Karagöz'den Tekerlemelere...

Mevlana'dan Ömer Seyfeddin kitaplarına kadar!.. Tam 40 Kitap özel kutusunda!..

İşte setimizdeki kitaplar:

Define Adası / Robert L. Stevenson • Değirmenimden Mektuplar / Alphonse Daudet • Ezop Masalları / Ezop
Dede Korkut Hikayeleri / Komisyon • Nasreddin Hoca Hikayeleri / Komisyon • Tom Sawyer / Mark Twain
80 Günde Devri Alem / Jules Verne • Alice Harikalar Ülkesinde / Lewis Carroll • Altın Işık / Ziya Gökalp
Tiryaki Sözleri / Cenap Sahabeddin • Karagöz ile Hacivat / Komisyon • Keloğlan Masalları / Komisyon
Oliver Twist / Charles Dickens • Mutlu Prenses / Oscar Wilde • Ömer'in Çocukluğu / Mualla Naci
İnsan Ne ile Yaşar / Leo Tolstoy • Falaka / Ahmet Rasim • Billur Köşk Masalları / Komisyon
Yalnız Efe / Ömer Seyfeddin • Hikayeler / Anton Çehov • Gulliver'in Gezileri / Jonathan Swift
Mevlana'nın Mesnevisinden Seçme Hikayeler / Mevlana • Heidi / Johanna Spyri
Pollyanna / Eleanor Porter • Andersen Masalları / Hans Christian Andersen
Pinokyo / Carlo Collodi • Şermin / Tefik Fikret • Tekerlemeler / Komisyon
Peter Pan / James M. Barrie • Türk Bilmecelerinden Seçmeler / Komisyon
Türkülerden Seçmeler / Komisyon • Üç Silahşörler / Alexander Dumas
Robin Hood / Howard Pyle • Türk Manilerinden Seçmeler / Komisyon
Türkçe'de Deyimler / Komisyon • Valan Yahut Silistre / Namik Kemal
La Fontaine'den Seçmeler / Jean De La Fontaine
Türk Ninnilerinden Seçmeler / Komisyon
Mehmet Akif'ten Seçmeler / Komisyon

Şimdi
99 €
yerine sadece

39 €
90

40 Kitap
40 Kitap

TÜRKİYE'NİN EN ÇOK SATAN TEMEL ESER SERİSİ

4 grupta 16 takımın çekiştiği kapalı salon futbol şöleninde ev sahibi TSKV Umut Cityspor 2. oldu

Son gülen Türk. Hattersheim

Frankfurt'un köklü Türk takımlarından TSKV Umut Cityspor'un düzenlediği ve bu yıl MEGA-Clean Cup 2007 adını taşıyan geleneksel kapalı salon turnuvasında 1.lık kupasını müzesine götüren ekip Türk Hattersheim oldu.

4 grup halinde başlayan ve gün boyu 16 ekibin çekiştiği turnuvada ev sahibi Umut Cityspor iki takımıyla yer aldı ve bu iki kadro yarı finale kadar geldi. Final maçı Türk Hattersheim ile TSKV Umut Cityspor arasında oynandı. Normal süresi 3-3 biten son çekişmenin, uzatma dakikalarında Hattersheimli gençler ipi zor da olsa, 8-7 gibi bir sonuçla göğüslemeyi başardı. Türk Hattersheim ku-

payla birlikte 220 Euro'luk para ödülünün de sahibi olurken, Umutcityspor 1. takımı 100 Euro ile yetinde. Turnuvada 3.lüğü KSG Bosnien takımı alırken, TSKV Umutcityspor takımı ise 4. oldu.

Turnuvada çekişen takımların toplam listesi şöyle: TSKV Umut Cityspor 1. ve 2. Takımı, TSG Usingen, SG Westend, KSG Bosnien, Türk Hattersheim, TSK A-Jugend, Union Niederrad, FV Hausen, Griesheim Tarık, Çorumspor, FSV Steinbach TSV Bad Nauheim, BSC/SW 19, SG Westend, SV Mozaik, SV Bonames/Berk.

Takım, Türkgücü Frankfurt oldu

Öte yandan Şubat ayı sonunda Antalya Belek'te 2 hafta kamp yapan TSKV Umut Cityspor gelecek sezondan itibaren liglerde, yeni antrenör Engin Özdemir'in öncülüğünde Türkgücü Frankfurt olarak mücadele verecek. Geçtiğimiz ay yapılan genel kurulda alınan bu karar sonucunda, daha önce iki ayrı ekip olan Umutspor ve Cityspor da tarihe karışmış oluyor. Genel kurulda ayrıca yeni yönetim de belirlendi. Kongrede eski başkan Hanifi Akkaş ile 2. başkan Muzaffer Sancak yeniden aday olmazken, yeni yöneticiler şu isimlerden oluştu: Başkan: Musa Ömer Akkoç, 2. Başkan: Hakan



Üstte final maçında karşılaştıran Türk Hattersheim ve Umut Citysporlu oyuncular toplu halde görülüyor. Yanda ise, zorlu geçen turnuvayı kazanan Türk Hattersheim'a 1.lık kupasının ev sahibi TSKV Umut Cityspor kulübü başkanı verdi.



Çalışkan ve Nevzat Virit, Genel Sekreter: Adnan Erden, Genç Takımlar Sorumlusu: Muhammet Tekin, Futbol Şube Sorumlusu: Murat Uzun, Üyeler: Ali Ağkader, Mehmet Temizsoy, Ramiz Meral.

Basketbol 2. Lig takımlarından Langen, Türk gençleri arıyor

Alman 2. Basketbol Ligi'nin güçlü takımlarından Langer Giraffen (Langenli Zürafalar) kapılarını bölgede yaşayan Türk gençlerine açma kararı aldı.

Konuya ilişkin gazetemize bilgi veren TV Langen Kulüp Başkanı Joachim Kühl, "spor, farklı kültürden insanları birbirine yaklaştıran önemli bir fırsattır. Spor yapan çocukların okuldaki başarıları da ayrı bir ivme kazanıyor. Bu açıdan Rhein Main bölgesinde yaşayan Türk anne babalardan buradan seslenmek ve kız veya erkek, çocuklarını kulübümüzde spor yapmaya özendirmek istiyoruz." dedi.

Uzun yıllar Türkiye liglerinde spor yapan ve son 3 yıldır Langen forması için ter döken milli basketçi Koray Karaman'ın Türk gençleriyle de ilgilenmesini sözlerine ekleyen Joachim Kühl, "spor, farklı kültürden insanları birbirine yaklaştıran önemli bir fırsattır. Spor yapan çocukların okuldaki başarıları da ayrı bir ivme kazanıyor. Bu açıdan Rhein Main bölgesinde yaşayan Türk anne babalardan buradan seslenmek ve kız veya erkek, çocuklarını kulübümüzde spor yapmaya özendirmek istiyoruz." dedi.

Bu arada gençlere basketbolu sevdirmek için kolları sıvayan ve uzun yıllar Türkiye'de Karşıyaka ve Göztepe formasıyla spor yapan Koray Karaman, şimdi Langen takımında olmaktan büyük mutluluk duyduğunu söyledi ve Türk gençlerine "futbol" dışında başka spor dallarının olduğunu göstermek olduğunu ifade etti. Koray Karaman, hedefim, Almanya'da basketbol dalında da, futbolda olduğu gibi, ünlü sporcular yetiştirmektir. Ben Almanya'daki Türk toplumu içinde böylesi bir potansiyelin ve yetenekli gençlerin olduğuna inanıyorum. Önemli olan o gençleri bulup çıkar-



Koray Karaman 10 Türk çocukla başladığı eğitim çalışmalarının geleceğinden umutlu görünüyor. Antrenmanlara katılan 14 yaş grubundan Türk çocuklarını isimleri şöyle: Mehmet Barak, Mehmet Sevinç, İbrahim Bilsel, Güray Toz, Onur Gül, Özgür Kırbaz, Muhammet Çakır, Emre Dak, Abdulkadir Özcan, Alihan Solak. Bu kadroda ayrıca 16 yaş grubundan Serhat Kurt da yer alıyor.



mak ve pota altında disiplinli bir çalışma ile başarıya koşmaktır." dedi. Koray Karaman, halen 10 Türk gençinin haftada iki gün antrenmanlara katıldığını ve özel karşılaşmalarda forma giyerek, sahalara alıştığını sözlerine ekledi ve: "Ben şahsen, yakın bir gelecek bu 10 çocuğumuzdan birkaçının Langen forması altında liglerde koşağına ve çok başarılı olacağına yürekten inanıyorum." diye konuştu. Hessen eyaletinde ve özellikle Frankfurt ve yakın çevresinde yaşayan Türk anne babalardan çocuklarına basketbol oynama fırsatı yaratmak isteyenler, Koray Karaman ile şu telefon üzerinden irtibat kurabilecek ve daha ayrıntılı bilgi alabilecek: 0163-4525615

Avrupa Özürlüler Basketbol Şampiyonası Wetzlar'da olacak

Avrupa Özürlüler Basketbol Şampiyonası 23 Ağustos - 2 Eylül tarihleri arasında Hessen eyaletinin Wetzlar kentinde yapılacaktır. Wetzlar Rittal-Arena salonunda gerçekleşecek olan bu uluslararası şampiyonaya Cumhurbaşkanı Horst Köhler'in yanı sıra Başbakan Angela Merkel başta olmak üzere çok sayıda siyasetçi ve uluslararası spor ve sanat yıldızlarının da destek vermesi bekleniyor. Etkinlik hakkında daha ayrıntılı bilgi www.eurobasket2007.de internet sitesinden alınabilecek.



Wiesbaden'de „Yarı Çılgınlar Maratonu“

Spor dünyasında Ironman olarak adlandırılan ve Türkçe'ye „Çılgınlar Maratonu“ olarak çevrilen radikal spor organizasyonuna Wiesbaden ev sahipliği yapacak. Organizasyon kuruluşu, Berlin, Karlsruhe ve Mannheim'a karşın bu dev organizasyon için Wiesbaden'i tercih ederken, organizasyona 250 bin Euro maddi destek sunan Wiesbaden şehri Anakent Belediye Başkanı Hildebrand Diehl, bu etkinlik için 2 bin sporcu ve 150 bin seyirci beklediklerini söyledi. Çılgınlar Yarı Maratonunda, sporcular yüzme, bisiklet ve koşu olmak üzere 113 km'lik bir mesafeyi katedecek. Gerçek maratonda ise, katılımcılar, toplam 226 km'yi göze alması gerekiyor ve Frankfurt bu maratona ev sahipliği yapıyor.



Türk mutfak kültürü Renkli Yemek ve Tatlı Kitabı

Her evde bulunması gereken bir kitap!

Tamamen renkli, kaliteli pırıltı pırıltı baskılı, tam 472 sayfalık, kolay kullanımlı bu kitap, her ev hanımını hayran bırakacak. Tüm çorba, sulu yemek, kebab, köfte, tavuk, balık, pilav, makarna, börek, pasta, kurabiye, tatlı, salata, turşu, reçel, hoşaf, komposto, ve dondurma tariflerini pratik ve uygulamalı olarak bulacak, "İşte tam aradığım yemek kitabı" diyeceksiniz. Bu kitap, ünlü "Şoframız" adlı kitabın tamamen renkli, resimli ve kuşe olarak hazırlanmış baskısıdır. Yemek uzmanı Güler Vural, "yemek tariflerime güvenebilirsiniz. Ramazan ayında ve diğer aylarda da en lezzetli yemekleri pişirmenizi diliyorum" dedi...

Birbirinden güzel tarifleri bu kitapta bulacaksınız.

17.90

Çocuk eğitiminde A'dan Z'ye pozitif disiplin!

Bu eserde sorumluluk sahibi, saygılı ve sorunlara çözümler üretebilen bir çocuk yetiştirmek için, sevecen ama kararlı bir destek sisteminin nasıl oluşturabileceğinizle ilgili yöntemleri bulacaksınız. Kendiniz ve çocuğunuz için itibar ve saygı depolayın.

536 Sayfa

12.90

Ailenizin uzman doktoru evinize geliyor...

Her türlü hastalıklarla ilgili çok faydalı pratik bilgileri bu kitapta bulacaksınız.

Türk-Alman Sağlık Vakfı'na bağlı 16 uzman doktor tarafından hazırlanan lüks cilveli bu eşsiz eser, her ailenin evinde mutlaka bulunmalıdır. Doç.Dr. Bilgin eseri herkese tavsiye ediyor...

14.90

Çocuklarınız için hergüne bir masal!

Çocuklarınızın duygusal gelişimine katkıda bulunmak amacıyla hazırlanan "Her güne Bir Masal" kitabında en güzel Türk ve Dünya masallarını bulacaksınız. Öğretmenler, "Masal Dünyası" kitabını çocuklarınıza tavsiye ediyor.

496 Sayfa / Lüks Cilveli

14.90

Uygulamalı Yemek Kitabı

Türk mutfak, dünyanın en meşhur 5 mutfaklı içinde yer alıyor. Türk damak tadına uygun çeşitli et yemekleri, kebablar, köfteler, zeytinyağlılar, çorbalar, tencere yemekleri, pilavlar, balık yemekleri, hamur işleri, börekler ve tatlı tariflerini bu kitapta bulacaksınız. "Gelincik Sofrası" sizin için hazırlandı.

414 Sayfa / Renkli

17.90

En lezzetli İslam Mutfak

İslam ülkelerinin en lezzetli yemek tariflerini bulabileceğiniz bir kitap! Her türlü kızartmalar, zeytinyağlılar, ızgaralar, tatlılar, şuruplar... Kitabı hazırlayan Bülben Hofmann, "Yıllarca İslam ülkelerinde kaldım. Kitabımdaki yemek tariflerini bizzat denedim ve lezzetli olanları kitabıma aldım" diyerek, eserini İslam mutfaklarını merak edenlere tavsiye etti.

186 Sayfa / Resimli

7.70

Almanca Türk mutfak

Bugüne kadar hazırlanmış en geniş kapsamlı Almanca Türk Yemekleri kitabı... Tamamen renkli resimli, lüks cilveli, kuşe baskı ve tam 472 sayfalık süper yemek kitabı.

Çorbalar, sebzeler, et yemekleri, zeytinyağlılar, ızgaralar, salatalar, tavuk yemekleri, pilavlar, makarnalar, mantılar, dolma ve sarmalar, tatlılar, hamur işleri, kurabiyeler, kek, pasta, dondurmalar, reçel ve turşular... Türk Mutfakının en güzel yemekleri tamamen Almanca olarak kitabımızda...

Lüks cilveli, tamamen renkli 472 sayfa

19.90

En çok satanlar

En yeni ve en çok satan kitaplar €

1. Bir Varmış Bir Yokmuş / Ayşe KULIN	9,90
2. Hac / Paulo COELHO	8,20
3. Latife Hanım / İpek ÇALIŞLAR	17,90
4. Beyaz Müslümanların Büyük Sırrı / Efendi 2/S. YALÇIN	14,90
5. Efendi / Beyaz Türklerin Büyük Sırrı / Somer YALÇIN	15,90
6. Da Vinci Şifresi / Dan BROWN	14,80
7. Bir Sarışın Küçük Kız / Zerrin ÖZER	9,80
8. Ömründen Uzun İdeallerim Var / Sema Kırış	9,80
9. Ermiş, Sörfü ve Patron / Robin SHARMA	9,90
10. Tarihimize Yüzleşmek / Emre KONGAR	7,90
11. Ferrari'sini Satan Bilge / Robin SHARMA	8,90
12. Koza Kelebeği Bilmez / Robin SHARMA	9,90
13. Leyla'nın Evi / Zülfü LİVANELİ	8,50
14. Türk Lokumu / Kadir ÇÖPEMİR	5,90
15. Osmanlı'yı Yeniden Keşfetmek / İlber ORTAYLI	7,50
16. Kokoloji "Bil Bakalım Sen Kimsin?" / Kendini Keşfetme Oyunu	6,90
17. Şu Çılgın Türkler / Turgut Özkan ve Gelibolu (DVD)	19,90
18. Baba ve Pile / Elif SAFAK	11,90
19. Gazi Paşa / Atilla İLHAN	10,00
20. Başarıya Götüren Alle / Doğan CÜCELOĞLU	6,90
21. Yüzyılın Aşkaları / Can DÜNDAR	9,90
22. Aşka Şeytan Karışır / Hande ALTAYLI	6,90
23. Benim Hâlâ Umudum Var / İkbâl GÜRPINAR	7,70
24. Çuvallayan İttifak / Turan YAVUZ	11,90
25. The Türkler / Yalçın PEKŞEN	9,90
26. Ladesi / Yaşamın Kerteriz Defterinden / Ö. DÖKMEN	7,90
27. Abdülhamid'in Kurtlarla Dansı / M. ARMAĞAN	8,50
28. Dijital Kale / Dan BROWN	13,80
29. Yılın Türkler / Bülent AKYÖREK	2,95
30. Sır / Nermi BEZMEN	14,90
31. En Uzun Gece / Ahmet ALTAN	4,90
32. Çanak Kale Rüzgârı / Solmaz KAMURAN	9,90
33. Küçük Şeyler / Üstün DÖKMEN	5,90
34. Atatürk Nasıl Öldürüldü? / Gizlenen Büyük Sır	5,90
35. Her Saniye Değerlidir / Lance ARMSTRONG	11,90
36. Siz Akıllı Hasta / Mehmet ÖZ	14,90
37. Hz. Muhammed Gizlenen Kitap / L. Nikolayevich TOLSTOY	3,95
38. Bu Topraklarda Güller Kırmızı Açar Paşam / H. B. BİLGİN	13,90
39. Ümit Ustada Halk Yemekleri / Ümit SEVİNÇ	4,95
40. Bıçak Sirtında / Ali BARANSEL	12,90
41. Sarıkamış'tan Esarete / Sami ÖNAL	11,90
42. Atatürk'ün Yanındaki Mehdi / Timuçin MERT	7,90
43. Alevilik Müslümanlık Mı? / İhsan UNLU	6,90
44. İmralı PKK'nın Yeni Karargâhi Mı? / E. ŞİMŞEK	9,90
45. Kavim / Ahmet ÜMIT	14,90
46. Neden? Halil Bezmen / Halil BEZMEN	12,90
47. Dip Dalgası / Fırat SAĞ	9,90
48. Vehbi Koç / Özel Arşivinden Belgeler / C. DÜNDAR	10,90
49. Sadace Aptallar 8 Saat Uyar / E. DEMİRKIRAN	9,90
50. Mina'ya Mektuplar / Reha MUHTAR	4,90
51. Zabıt ve Kumandan ile Hasbihal / M. K. ATATÜRK	9,90
52. Metal Fırtına / Orkun UÇAR / Burak TURNA	6,00
53. Melekler ve Şeytanlar / Dan BROWN	16,90
54. Latife ve Fikriye İki Aşk Arasında Atatürk / İ. BOZDAĞ	4,90
55. İhanet Noktası / Dan BROWN	14,90
56. A.Ş.K. Neyin Kısaltması? / Tuna KIREMITÇİ	5,90
57. Büyük Ortadoğu Projesi / Mahir KAYNAK	6,90
58. Zahir / Paulo COELHO	14,90
59. Üçüncü Dünya Savaşı / Burak TURNA	7,90
60. Bir Gün / Ayşe KULIN	7,90
61. Bu Hayat Sizin / İpek ONGUN	3,95
62. Darağacında Üç Fidan / Nihat BEHRAM	9,70
63. Hayata Merhaba / Filiz AKIN	2,95
64. Her Şey Seninle Başlar / Münir Sekman	2,95
65. Sümbül Sokağın Tutsak Kadını / Atilla Dorsay	9,70
66. Mit'in Gizli Tarihi / Tuncay Özkan	16,90
67. Şemdinli'de Sınırı Aşmak / Erdal Sarıyaybek	9,90
68. Gölgede Kalan İzler / Kemal Yamak	19,90
69. Büyük Ayrılık / Kemal Anadol	18,50
70. Yaşamın Hayat / Prof. Osman Müftüoğlu	19,90
71. Abdullah Öcalan Neden Verildi? / Tuncay Özkan	4,90
72. Aşk Köpeklikleri / Ahmet Ümit	9,50
73. Atilla'dan Timur'a / Emmanuel Berl	14,90
74. Bir Ceviz Ağacı / Cem Karaca	9,90
75. Bir Yemek Masalı / Sahrup Soysal	19,90
76. Bilginler Bilgini İbn-i Sina / Emine Özcan	4,50
77. CIA Kürtleri / Tuncay Özkan	12,90
78. Cumhuriyeti Çok Sevmiştim / Hasan Cemal	19,90
79. Doğanın Şifalı Eli / Dr. Ender Sarıç	8,80
80. Hafifleyin Gençleşin / Prof. Osman Müftüoğlu	19,90

Türk Kitabevi
SİPARİŞ HATTI
Tel: 069/25 05 06
Tel: 069/24 00 76 65

Faks: 069-250504 E-Mail: info@turkkitap.de Internet: www.turkkitap.de
Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007655, Faks: 0049-69-250504
Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail'e yapabilirsiniz. Bizi ağırlamalı ve tatlı günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masraflı 6,90 Euro'dur.
Almanya içi siparişlerde 79,- Euro'nun üzerinde posta masraflı alınmaz.
Banka hesabımız: Postbank Frankfurt, Konto Nr: 618814602, BLZ: 500 100 60
Adres: Türk Kitabevi, Münchener Str.13, 60329 Frankfurt/M



Borken-DiTİB'ten örnek dayanışma

faiyecisi Reinhard Stehl için düzenlenen umgun kemik iliği bulma tarama kampanyasını duyan dernek yetkilileri, hemen harekete geçerek durumdan tüm üyelerini haberdar etti. Projeye maddi katkının yanı sıra, çok sayıda türk vatandaşının da uygun ilik sahibi olup olmadığının saptandığı teste bizzat katılarak, büyük bir dayanışma örneği sergiledi. Din görevlisi Muhsin Saylan, Başkan Recep Akdağ ve Yönetim Kurulu üyeleri Kurtuluş Şimşek, Şükrü türe ve gençlik kolu üyeleri bu tür çalışmalara Türk toplumu olarak çok hassas olduklarını vurguladılar.

Kassel yakınlarındaki Borken kasabasında bulunan DiTİB Türk İslam Kültür Derneği Akşemsettin Cami, lösemili hastalar yararına düzenlenen bir yardım kampanyasına yoğun destek verdi. Borken İtfaiyesi'nde görev yapan lösemi hastası gönüllü it-



Wiesbadenli Bican Rüzgar'a milli davet

Wiesbaden'de yaşayan ve Biebrich 02 B takımın kalesini koruyan 16 yaşındaki Bican Bulut Rüzgar, Türk Milli Takımın U 16 Genç Milli Takım seçmelerine davet edildi. Adana doğumlu olan ve futbola küçük yaşlardan itibaren ilgi gösteren Bican Bulut Rüzgar, spora FC Naurod VB kulübünde başladı ve iki sezon önce Biebrich 02 takımına transfer oldu. Alman kulüplerindeki performansı ile dikkati çeken Türk genci, Futbol Federasyonu yetkililerinden Metin Tekin tarafından seçmelere resmen davet edildi. Bican Bulut Rüzgar, Türk vatan-daşı olmasına rağmen Hessen eyalet karmasına 2. kez seçilen Türk sporcu ünvanına da sahip bulunuyor. Ailesi tarafından da desteklenen Bican Bulut Rüzgar, kendisine Milli kaleci Rüştü Reçber'i örnek aldığını belirterek, "Benim ülkem Türkiye'dir ve spor yaşantıma ayırdığım forma altında devam etmek ve ülkeye hizmet vermek isterim." diyor. Fotoğrafta genç başarılı kaleci Bican Bulut, bir maçta görülüyor. En üstte ise, genç kaleci, hiçbir maçı kaçırmayan annesi Rabia ve babası Ahmet Rüzgar ile birarada görülüyor. (İhsan GÜMÜŞ - Wiesbaden)

Türk Kadını ve Siyaset

Devlet eski Bakanı Melda Bayer Frankfurt'ta konuşacak



Türkiye'de Kadın ve Aileden Sorumlu Devlet eski Bakanı Melda Bayer, (sağda) 18 Mart Pazar günü Frankfurt'ta düzenlenen bir toplantıda "Türkiye'de Kadının Konumu ve Siyasi Katılım" konulu bir konuşma yapacak. TSD-Türkiye Sosyal Demokratları Derneği'nin "Demokratik Sol Parti Avrupa Girişimi'nin desteğinde, "Dünya Kadın Hakları Günü" bağlamında düzenlediği bu toplantı "Frankfurt AWO-Eckenheimerlandstr. 93 (Musterschule yanında) saat 13:30'da başlayacak. Girişin ücretsiz ve ilgi duyan herkesin davetli olduğu bu toplantı konusunda ayrıntılı bilgi 0171-8380766 numaralı telefondan alınabilecek. Melda Bayer 17 Mart Cumartesi akşamı ise, Avusturya'nın Innsbruck şehrinde saat 19:30'da Kadın Hakları Günü bağlamında organize edilen bir toplantıya da konuşmacı olacak ve Pazar günü Frankfurt'a gelecek.

DSP Avrupa'da da örgütleniyor

Öte yandan DSP-Demokratik Sol Parti'nin Almanya ek-senindeki Avrupa örgütlenmesine yönelik çalışmalar da devam ediyor. Edinilen bilgilere göre, Aralık ayında yine Frankfurt'ta gerçekleşen ilk görüş alışveriş toplantısının bir devamı 18 Mart Pazar günü saat 16:30'da "Frankfurt AWO-Eckenheimerlandstr. 93 (Musterschule yanında) olacak ve Almanya'nın değişik bölgelerinden gelecek olan Demokratik Sol Partili temsilciler, örgütlenme çalışmalarına somut bir boyut kazandırmanın temelini atacak. Bu toplantıya DSP Genel Başkan Yardımcısı Melda Bayer de katılacak Türkiye'deki iç siyasi gelişmeler konusunda bir değerlendirme yapacak. DSP örgütlenmesine ilgi duyanlara açık olan bu toplantı ve hazırlıklar konusunda ayrıntılı bilgi için 0172-6083525 numaralı telefondan irtibat kurulabilecek.

Sigara yasağı giderek yayılıyor

Federal Hükümet, Şubat ayı sonunda aldığı bir kararla, kamu kuruluşlarının yanı sıra, tren ve otobüslerde, tranwaylarda sigara yasağını getirdi. Edinilen bilgilere göre, uygulamaya 1 Eylül 2007 tarihinde başlanacak ancak toplum taşıma araçlarında ayrılacak özel bir bölümde sigara düşkünleri yine dumanla başbaşa kalabilecek. Sağlık Bakanı Ulla Schmidt, bu kararı açıklarken, sigara karşıtlarının sevineceğini ve insanların artan daha fazla nefes alma alanı bulabileceğini söyledi. Edinilen bilgilere göre, Almanya'da 15 yaşından büyük her 100 kişiden 54'ü sigara kullanmıyor. Sürekli sigara içenlerin sayısı 23 iken, arasıra tüketenler ise sadece 4. Bu arada kendini "es-kiden sigara içerdi" diye tanımlayanların sayısı ise 19.

Çalışanların hastalık izninde büyük azalma

Almanya'da son yıllarda, hastalık gerekçesiyle işyerinden uzak kalan çalışan sayısında önemli bir azalma gözleniyor. Uzmanlar bu gelişmeyi, son yıllarda artan işsizliğe ve halen çalışır durumda olan kişilerin işini kaybetme endişesine bağlıyor. Alman Hizmetliler Sağlık Kasası DAK verilerine göre, 2006 yılı içinde hastalık izni, genel tablo içinde sadece yüzde 3 düzeyinde kaldı. Kasa sözcüleri, çalışanların 20 yıl öncesine kıyasla daha sağlıklı olduğunu söylerken, hastalık gerekçesiyle işe gelmeyen çalışanların daha çok kamu görevlisi olması dikkati çekiyor.

Psikolojik terör yapana 10 yıla kadar hapis!

Almanya'da Federal Hükümetin hazırlayıp Federal Konsey'den de yeşil ışık alan bir yasa değişikliğine göre, başka insanları telefon yoluyla sürekli biçimde rahatsız eden kişiler, belli durumlarda 10 yıl hapis cezası ile cezalandırılacak. Yoğun tartışmaların ardından alınan bu karar konusu "Batı dilinde "Stalking" diye biliniyor. Uygulama özellikle kadınlara yönelik telefon rahatsızlığı veren veya hedef kişinin bulunduğu mekanı gözetleyip, tehditkar davranış sergileyen kişileri niteliğinden vazgeçirmeyi hedefliyor.

Mainz Kastel'de Uzakdoğu boks turnuvası



Mainz'a bağlı Kastel semtinde düzenlenen ve Uzakdoğu dilinde "Muay Thai" şeklinde anılan serbest boks turnuvasında Türk sporcular öne çıktı ve şampiyonlukları hanesine yazdırdı. Nubia Sport Kulübü'nün organize ettiği galaya, Almanya'nın değişik şehirlerinde onlarca sporcu katıldı. Ringde ter döken genç sporcular arasında yer alan 5 Türk sporcu, Veli Akyıl-

dız, Onur Yıldırım, Cihat Doğan, Tunay Akdeniz ve Oktay Kılıç kategorilerinde birinciliği rakiplerine kaptırmadı. Ev sahibi kulübün çalıştırıcı ve Almanya-Dünya Şampiyonluğu ünvanına sahip Thilo Schneider'in yanı sıra, antrenörlerden Rüstem Kılıç ve Guiseppe Patane, sözkonusu serbest boksun iddia edildiği gibi şiddet içeren bir spor olmadığını ve tam aksine savunma ve beyin jimnastiği olduğunu söyledi. Yetkililer bu okulda, spor kadar gençlerin öznel sorunlarına da eğildiğini ve çözüm bulunması için aracı olduklarını da hatırlattı ve Mainz ve yöresinde yaşayan Türk gençlerini, kız erkek ayrımı olmaksızın spora yönelmeye davet etti.



Nasreddin Hoca Almanya'da

"Kissadan Hisseler"

Muhterem Kardeşlerim, Tarsus ile Vatikan arasındaki sorun, bir global krize dönüşür mü bilemem ama, son gelişmeler maalesef o yönde sinyal veriyor. Tarsuslular inat mı inat? Hiçbir uzlaşıya da açık görünmüyor. „Çünkü Paulus bizim öz evladımızdır. O Tarsus'ta dünyaya gelmiştir. Mezarı da Tarsus'ta olması kadar doğal birşey olamaz.“ diyor. Bunu söylerken, Vatikan'a iç ve dış baskı unsuru yaratıp, Roma yakınlarındaki bir kilisenin temelinde bulunan Paulus'a ait kemiklerin Tarsus'a iade edilmesinde ısrarlı bir siyaset izliyor.

Hatırlarsınız, yeni yılın başında ortaya çıkan bu kriz, Tarsus kamuoyundan sonra, Türkiye'de ve İtalya'da da büyük ses getirmişti. Daha doğrusu olayın duyulmasından sonra. İtalyan kanadından bir ses çıkmıyor dense daha doğru olacak. Gerçi, İtalyan basın ve yayın organları, bu konuya çok sık yer verse bile, Roma'dan ve özellikle Vatikan'ın kapalı kapılarının ardından hiçbir ses yok. Tam bir sessizlik hakim. Geçen gün bir televizyon programının yaptığı bir ankette, koyu dindar katolikler Tarsuslular'a bir hayli kızgın bir tavır gösteriyor. Hatta ankete katılan koyu kitap-sızlar, yani Ataistler bile, olayı duyunca birdenbire dini duyguları tezahür eder gibi olmuş. „Tarsuslular da işin cilkını çıkarmasınlar yaaaavvvv...“ diye posta koyar havasına girmişler. Biraz da korkuyor gibiler. Korkuları bir Paulus'la kalsa iyi ama, İtalyanlar'ın bir diğer korkusu daha var ki, o da ayrı bir onur meselesi.

Bilmeyenler için anlatmış olalım. Gerçi Tarsus kanadından henüz doğrultmadım ama, İtalyan basınına sızan bilgiler, bu korkuya kaynak oluşturuyor.

Mesele şu: Demreli Çöpçatan Nikolaus vardı ya, hani o evlenmek isteyen kızların penceresine, gööyöyaaa yardım olsun diye, gizlice altın kesesi bırakan ve onları mutlu eden işgüzar çöpçatan

Kim haklı... Kim kaksız... Kim doğru, kim yanlış...

Geçenlerde bir gazetede okumuştum. Okuyunca biraz daha düşündüm. Almanya'da 70 bin sağlık kurumu ve 8 bin kilise varmış. Bu sayı Fransa'da ise 60 bin sağlık kurumu ve 9 bin kilise olarak göze çarpıyor. Türkiye'deki ise, sıkı durun! 7 bin sağlık kurumu, buna karşın cami sayısı ise tam 977 bin. Bunu hiç duymuş muydunuz? Veya biliyor muydunuz? Onlar tahsilli ve sağlıklı olarak yaşayacaklar ama gavur olacaklar; halbuki biz cahil ama dini bütün olarak ölüp, cennete gideceğiz. Zaten bu dünya geçici, hiç bir şeyi dert etmeye değmez. Boşu boşuna eğitime niye para harcayalım, nasıl olsa ölünce bir işe yaramayacak bu bilgiler: Eh hastane dersin, boşu boşuna ölümünü, yani cennete gitmeyi geciktirmenin anlamı ne? En iyisi o paraları okul, hastane falan gibi gereksiz yerlere harcayıp, çarcur etmek yerine cami yapımına harcayıp daha çok müslümanı gönderelim cennete. Orada seçim olursa biz kazanırız. Varsın bizi AB 'ye alsınlar, biz de onları cennete almazız(!) Oh be ! İçim açıldı vallahi. Beni arayan olursa camideyim birader...

Nikolaus malum Anadolu topraklarının çocuğu. Yani, o da Paulus gibi, bizden biri. Paulus çadır ören ve bunun ticaretini yapan Tarsuslu bir Musevi ailenin oğluymuş. Aziz Nikolaus ise, Demre'de yaşayan bir rahip.

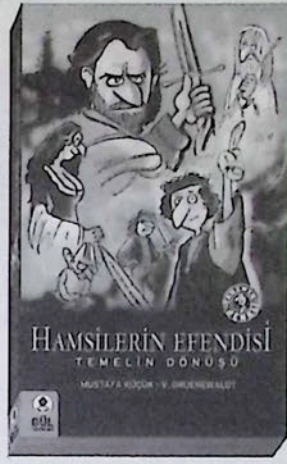
Müslüman Türkler 1071'de İstanbul'u fethedip, Bizanslılar'ı bozguna uğrattınca, Hristiyan alemini büyük bir korku almış. Hatta o zamanlar Osmanlı'nın Anadolu'nun içlerine açılması, korkuları daha da artırmış. Bu dönemde, Demre'de yaşayan hristiyan aileler, yayılan korku üzerine, başlarına bir iş gelir ve malları yağmalanır kaygısıyla dağlara doğru kaçmaya başlamış. Bu arada o yıllarda İtalya'nın liman kenti Bari'den bir grup deniz tüccarı da Demre bölgesinde imiş. Demre'de gömülü olan Aziz Paulus'un mezarının da tahrip olacağını düşünerek, bu mezar da bulunan kutsal papazın kemiklerini gizlice ka-

Vatikan ve İtalyanlar'ın Tarsuslu korkusu (3)

çırılmış ve İtalya'ya getirmiş. Bu işin tarihini de yazmış olayım. 8 Mayıs 1087. Bunu izleyen 9 Mayıs günü ise, tüm İtalyan katolikler bayram etmiş ve o günden bu yana Bari'de bulunan Aziz Paulus'un kemiklerinin kurtarılması bağlamında, bugüne değin Katolik alemi bayram ediyor.

Henüz Mart ayındayız ama, İtalyanlar'ın kaygısı boşuna değil. Bu kez Tarsuslular, sadece Bari li işadamları değil, işçisi, köylüsü, emekçisi, proleteryası, hacısı, hocası, dansözü, akseri, polisiye, dönmesiyle birlikte kalkıp yola çıkarsa, Akdeniz'e gemilerle açılırsa, Vatikan ne yapacak? ya aynı yöntemle Paulus'un kemikleri mezarından alıp, gerekirse, zor kullanarak amacına ulaşırsa, İtalyanlar ne yapar? Ne yapmalı? Nasıl bir karşı koyma planı yapılabilir? İtalyan yorumcu gözleri kan çanak boşuna bağırıyordu galiba?

„...Tarsuslular yola çıkarsa, onlar Paulus'la yetinmez. Ya geçerken Bari'ye uğrayıp, Demreli hemşerilerine kıyak olsun diye, Aziz Nikolaus'u da alırsınlar...“ Mein Goott... Mamma Miayaaaaa!”



Temelin Dönüşü Muhteşem Oldu

Karadeniz insanının hoşgörüsünü, espri anlayışını yansıtan fıkra ve karikatürlerin toplandığı ve „Temel'in dönüşü“ adını taşıyan bir kitap Almanya'daki Türk okurların beğenisini kazandı. Tanınmış çizer Mustafa Küçük v.

Grünwaldt'ın kaleminden doğan bu sevimli, gülmece yapıt, Gül Yayınları arasında Frankfurt'taki Türk Kitapevi'nden temin ediliyor. Yaptın kahramanı çizer Mustafa Küçük v. Grünwaldt bu son çalışması hakkında şunları söylüyor: „Temeli Dönüşü, gerçekten severek işlediğim bir çalışma oldu. Temel'in dönüşü de gerçekten muhteşem oldu. Gerçi o, yani bizim Temel, hiç gitmemişti ki... Ma-

lum, O, her yerde karşımıza çıkıyor. Her biraraya gelindiğinde ondan bir fıkra mutlaka anlatılıyor. Bu fıkralar ortamı yumuşatıyor, insanları birbirine daha bir yakınlaştırıyor, yüzlerini güldürüyor. İnsan olarak dileğimiz de hep bu değil midir? Öyle inanıyorum ki, bu kitap, yani Temel ve arkadaşları sayesinde, gülmek isteyen insanların yüzünüzde gülcükleri hiç eksik etmeyecek. Bu çalışmamdaki yüzlerce karikatür, özgün esprilerle yeni bir lezzeti ikram ediyor.“ Tamamen renkli 224 sayfadan oluşan bu eşsiz eseri spiraş etmek isteyenler için tel: 069-250506

AL HABU DAKTİLOYU GERİYE. BUNDA İKİ TANE A HARFİ YOK. İKİ GÜNDÜR SAAT YAZMAYA ÇALIŞIYORUM, Bİ TÖRLÜ OLMAYIL...

Güldürü makinası HANELER oyunu Frankfurt'ta

Ferhan Şensoy'un kaleme aldığı ve Türkiye'de

Efe Suncak, Hayrunise Nur Safakçı, Mesut Pu-

uzun yıllar Zeki Alasya-Metin Akpınar ikilisinin öncülüğünde kapalı gişe oynayan gülmece oyunu Haneler, Frankfurt Oyuncuları tarafından Mart ayından itibaren Almanya'da sergilenecek. Yönetmenliğini Kamil Kellecioglu'nun, müziklerini Samet Akar'ın yaptığı, 8 bölümlük bu müzikal komedi, 8 ayrı hanede geçen olayları mizahi bir dille işliyor. Ecza-ne, pastane, hastane, meyhan-e, doğumhane, yatakhane, şişhane ve karakol gibi mekanlarda insanların karşılaşabileceği olayları ve gerilimleri, tesadüf ve ayrıntıları komik unsurlarıyla öne çıkartan oyunda Kamil Kellecioglu'nun yanı sıra, şu oyuncu kadrosu yer alıyor: Baki Kiper, Nurcan Ertürk, Sevinç



ra, Sevdâ Ünlü, Emrullah Çalışkan, Hale Selen, Güneş Bozkurt, İlnur Şahin ve Burhan Döndü. Almanca üst yazılı bu oyun ilk kez 31 Mart günü saat 20'de Offenbach Leder-museum Frankfurterstr. 86 adresindeki salonda sergilenecek. Aynı ekip 17 Nisan günü ise, Rüsselsheim'daki Theater Rüsselsheim Am Treff 7 salonunda, saat 20'de sahne alacak. Topluluk, bu oyunu 4 Mayıs günü yine saat 20'de, bu kez Dietzenbach-Bürgerhaus Offenbacherstr. 11 adresinde gösterime koyacak. Gösteriyi kendi bölgesinde de organize etmek isteyenler için irtibat adresi şöyle: Tel: 0163-1527737



Toplum-13. Türk Halk Dansları Yarışması
27 Mayıs 2007 Pazar . Stadthalle Langen/H.
Yarışma koşulları için ayrıntılı bilgi: 0172-6083525



Bad Homburglular Lösemi hastası 10 yaşındaki Cana için seferber oldu

Cana, gülerek bakmak istiyor yaşama

Hessen eyaletinin Bad Homburg kasabesindeki Dornholzhausen İlkokuluna devam eden 10 yaşındaki Türk kızı Cana, küçük yaşta yakalandığı Lösemi hastalığından kurtulabilmek için, herkesin ilgisini bekliyor. Kan kanseri olarak da bilinen Lösemi hastalığına ilk kez 2004 yılında yakalanan Cana, uzun süren tedavi sonucunda iyileşti ancak 2 yıllık bu mutluluk dönemi, Cana gibi ailesi ve yakınları içinde yeniden kabusa dönüştü. Hastalığın yeniden ortaya çıkması üzerine kolları sıvayan yardım kuruluşları ve girişimler, sevimli Türk kızı Cana için kök hücre bulunabilmesi amacıyla 11 Mart günü yardım-severlerin ilgi göstermesi beklenen bir test düzenledi ve bu yolla Almanca'sıyla Stammzelle diye bilinen kök hücre bağışında bulunabilecek genetik ikiz aranacak.

Organizasyon komitesinin verdiği bilgiye göre, doku grubu Cana ile uyuşan bağışçı kişiler için yapılacak test adı geçen Pazar günü saat 10-19:00 arasında „Bad Homburg Grundschule Dornholzhausen“ adresinde olacak ve Türk çocuğu için büyük önem taşıyan test programına 18-50 yaş grubu arasında

çok sayıda Türk ailenin de ilgi göstermesi arzu ediliyor. Cana'ya Yardım Girişimi sözcükleri, Türk çocuğu ile genetik ikiz olup olunmadığı, gönüllü kişilerden alınacak 5 ml kanın özel bir laboratuvarında incelenmesiyle anlaşılabilir. Sözcükler, kök hücre testine girmek istemeyen ancak yine de çocuğa yardımcı olmayı düşünenlerin, her tip belirlemesi için gereken 50 Euro para bağışında bulunabileceğini de hatırlatıyor.

Bu arada kök hücre kavramının Türk toplumunda yeterince tanınmadığını da hatırlatarak „Kök hücreler, insan vücudunda bulunan ve her türlü vücut hücresine dönüşebilen ana hücrelerdir. Vücudun neresinde bir zedelenme veya onarım ihtiyacı olursa, oraya giderek, gereken hücre tipine dönüşür ve hasarı onarırlar.“ diyor. 10 yaşındaki Türk kızı Cana için yardımcı olmak veya durum

hakkında daha ayrıntılı bilgi edinmek isteyenler aşağıdaki internet adreslerinden irtibat kurabilecek: www.wir-helfen-cana.de veya www.hilfverein-usingen.de. Yazışmak ve öneri getirmek isteyenler için elektronik posta adresi ise şöyle: www.stefan-morsch-stiftung.de veya organisation@wir-helfen-cana.de.



cana.de. Bu arada bağış yapmak isteyenler, Cana rûmüzünü kullanarak aşağıdaki banka hesabına havale gönderebilecek: Frankfurter Volksbank Konto Nr. 26 76 00 BLZ: 501 900 00. Bilgi için: 0177-3325588

Haber: Ülkü YİĞİTBAŞI

Almanya'da 3 bin sünnetli kadın var

Dünyada Afrika ülkeleri ağırlıklı olarak gözlenen inançtan ötürü genç kızların sünnet edilmesi olaylarına Frankfurt Berlin gibi kentlerde de rastlandığı öne sürülüyor ve bu yasa dışı olaya karşı gereken sert önlemler talep ediliyor.

Konuya ilişkin bir açıklama yapan Terre des Homes adlı teşkilat uzmanlarından Franziska Gruber, Almanya'da resmi olmamakla birlikte 3 bin kadar sünnetli kadın yaşıyor ve değişik bölgelerde jinekologlarla yapılan anket sonuçlarının da bu toplumsal gerçeği ortaya koyduğunu söylüyor.

Kadınların inanç/gelenek bağlamında sünnet edilmesinin Al-

manya'da hukukta işkence ve ağır yaralama olarak algılanması gerektiğini sözlerine ekleyen uzman, „Kızlarına bu işlemi yaptırmasını tavsiye eden anne babalar da bu eğilimleri yüzünden suçlu duruma düşüyor“ diyor.

Uzmanlara göre, dünyada ağırlığı 28 Afrika ülkesi olmak üzere, 150 milyon sünnetli kadın yaşıyor ve bu gruba her sene 2 milyon yeni sayı ekleniyor. Bu uygulama genellikle 4 - 12 yaş grubunda iken yapılıyor. Almanya'da bu riskle yüzyüze bulunan kız çocuk sayısının 4 bin olduğuna işaret eden Terre des Homes uzmanları, „Afrikalı anne babalar, bu işi Alman-

ya'da yaptırmaya bile, okul tatilinde ülkesine gidince orada yaptırıyor. Gençlik daireleri herhangi bir kuşku halinde, gönüllülük esasına uygun biçimde bir sağlık kontrolünden geçirmesine zemin hazırlayabilir. Ama hepsinden önemlisi, kadınlara büyük işkence veren, cinsel duyumu zayıflatan enfeksiyona bulaşan sünnet olayının ceza yasaı kapsamında ele alınması ve cezai müeyyideye bağlanmasıdır. Danimarka bunu yapıyor. Bunu başardığımız takdirde, Almanya'da yaşayan bir kişi, çocuğunu yurtdışında sünnet ettirse bile, Almanya'da cezaya çarptırılabilir.“ görüşlerini sözlerine ekliyor.

Şiddet kölesi erkekleri caydırma hizmeti

Almanya'da kadına yönelik şiddete karşı projeler uygulanırken, yerel yönetimler ve Caritas gibi sosyal yardım örgütleri, şiddete yatkın erkekleri bu girdaptan kurtarmak için de danışmanlık hizmeti sunuyor.

Offenbach Belediyesi Kadın Konuları Bürosu ile Caritas, özellikle saldırganlık özelliğinden kurtulamayan ve küçük bir uzlaşmazlık veya yanlış anlaşılma



halinde bile, ilk yol olarak şiddete yönelen erkeklerin bu saldırganlık yükünü almak için değişik projeler uygulandığını bildiriyor. Proje sorumluları, kadın ve çocuklara yönelik aile içi şiddet konusunda göçmenlerin de özel-likli ve dikkati çeker bir kesimi oluşturduğuna işaret ediyor ve şiddete yatkın olan kişilerin bu

yükten kurtulabilmek için kendilerine başvurmasının, sonuç almada önemli bir ölçüt olduğunu da söylüyor. Danışmanlık hizmetinin ücretsiz olduğunu da hatırlatan yetkililer, bu konuda yardıma muhtaç erkeklerle projeden yararlanması önemle tavsiye ediyor. Bu konuda Offenbach veya Frankfurt'taki başvuru adresleri şöyle: Caritas-verband, Platz der Deutschen Einheit 7. 63065 Offenbach/M. Tel: 069-80064230 veya Männerzentrum Frankfurt, Sandweg 49. Tel: 069-4950446.

Kısa Haber... Kısa Haber...

Postacıya 4 Euro saat ücreti

Almanya'da posta dağıtıcılarına ödenen saat ücretinin 4 Euro düzeyinde olduğu öne sürülürken, bu ücret daralmasına gerekçe olarak, yoğun rekabet koşulları ve Posta İdaresi'nin elinde bulunan mektup tekelinin yakında ortadan kalkacak olması gösteriliyor. Sendika yetkilileri ve bir grup politikacı, postacıların bu durumunu „açlığa mahkum ücret“ şeklinde değerlendiren, 200 bin kadar çalıştı bulunan Posta İdaresi bünyesinde yoğun bir baskının egemen olduğu söyleniyor. Kısa adı DPV-KOM olan Posta Hizmetlileri Sendikası sözcükleri „Saatte 4 Euro ücret karşılığı bir postacının 1000 Euro maaş alabilmesi için haftada 45 saat çalışması gerekiyor.“ diyor.



Almanya'ya iltica zorlaşıyor

Almanya'dan çeşitli nedenlerden ötürü yabancıların sığınma hakkı istemi giderek zorlaşıyor, 2006 yılında başvuru sayısının 21 binde kalması, bu güçlüğü doğruluyor. Resmi verilere göre, geçen yıl sığınma başvurusunda 8 bin azalma oldu ve bunda, mevcut yasaların koyduğu engeller önemli rol oynadı. Uzmanlar, Almanya'da sığınma başvuruları içinde kaul edilenlerin oranının genellikle çok düşük düzeyde kaldığını söylüyor ve bu saptamaya kanıt olarak 2006 yılında başvurulardan sadece % 0,8'ine olumlu yanıt verildiğini gösteriyor.



Göçmenlere danışmanlık

Offenbach Belediyesi, kente yeni gelen ve bilgiye ihtiyaç duyan göçmenler için özel bir danışma birimini 1 Şubat'ta yaşama geçirdi. Haftanın çalışma günlerinde 8-12 saatleri arasında açık olan bu özel danışmanlık biriminde, Almanya ve Offenbach bölgesi için ihtiyaç duyulan bilgiler aktarılıyor. İlk etapta 6 ay için planlanan bu hizmet, daha sonraki koşullara göre genişletilmek isteniyor. Adres: Rathaus Berlinerstr. 100. Öte yandan Offenbach şehrinde benzeri hizmetler, randevu alınmak şartıyla AWO, Caritas, Diakonisches Werk, Paritätischer Wohlfahrtsverband ve IB bünyesinde de sergileniyor.



Yeşiller'in Başkanlığına Aday

Hessen Eyalet Meclisi Yeşiller Grup Başkanı 36 yaşındaki Tarek Al-Wazir, 22 Eylül'de Darmstadt şehrinde yapılacak kurultayda parti başkanlığına aday olacağını açıkladı. Yemenli bir baba ve Alman annenin çocuğu olan ve ilk kez 1995 yılında eyalet parlamentosuna Yeşiller Offenbach listesinden girmeyi başaran



Al-Wazir, daha önce de Offenbach şehrinde yerel politika yaparak deneyim kazanmıştı. Bir süre Yeşiller Hessen Gençlik Teşkilatı Başkanlığı da yapan Tarek Al-Wazir'in „Başkanlık Kararı“, parti içinde de olumlu karşılandı.



Almanya'da çalış-
ma kurallarını dü-
zenleyen sayısız
yasa olmasına rağ-
men, günümüzde
hala, kanun mad-
delerinin bile bir yor-
um ve çözüm geti-
remediği durumlar
yaşanabiliyor. Bu
konularda mahke-
meler konunun içe-
riğine göre, çözüm
getirmek zorunda
kalıyor. İşte bunlara
birkaç örnek.

Ücret hakkında zaman aşımı

Frankfurt İş Mahkemesi'nde sonuçlanan bir para anlaşmazlığı-
na göre, iş ilişkisinden doğan borç alacak meselesinin en geç 3
yıl içinde halledilmesi gerekiyor aksi takdirde alacaklı, bir hak
edemiyor. Çalıştığı işyerinden olan ve geçmişi 1999 yılına

dayanan yaklaşık 11 bin euro ücret alacağını talep etmekte 6 yıl
geçiken ve bu amacına ulaşamayınca konuyu mahkemeye taşı-
yan bir bilgisayar uzmanının talebi, hakimler tarafından redde-
dildi ve „bu tür talepler için son isteme süresi 3 yıl ile sınırlıdır.
Sonrasında zaman aşımı süreci başlar.“ yanıtı verildi. Karar dos-
ya numarası şöyle: AZ: 1 Ca 28/06

HARTZ 4 işsizleri için daha fazla hak

Kassel'deki Federal Sosyal Mahkeme, Hartz 4 kapsamında olan ve an-
cak anne babasının yanında kalan erişkinlerin sözkonusu en yüksek 345
Euro tutarındaki yardımı almaya hakkı olduğuna karar verdi. 65 yaşın-
daki annesinin evinde kaldığı için maaşından 69 euro kesinti yapılan 36
yaşındaki bir işsiz gencin açtığı davayı görüşen mahkemenin bu kararı-
na göre, bu karar 25 yaşından büyük tüm erişkin insanları kapsıyor.
Mahkeme, bu kişilerin anne babası yanında iken farklı bir uygulama
kapsamı içinde değerlendirilemeyeceğini bildirdi. 25 yaşından küçük
gençler ise, anne babanın yanında olması halinde sözkonusu 345 Eu-
ro'nun yüzde 80'lik bölümünü almayı hak ediyor. Mahkemenin karar
dosya numarası şöyle: AZ: B zb AS 6/06 R

Avukat, doğru bilgilendirmek zorunda!

Koblenz Eyalet Yüksek Mahkemesi'nin bir kararına göre, avukatlar, ka-
zanma şansı olmayan davalar konusunda umut vermesi, o kişiye belli so-
rumluluk veriyor ve müvekkilin uğrayacağı olası zararların da o avukat
tarafından ödenmesi gündeme gelebilir. Dava konusu özetle şöyle: Bir
avukatlık bürosu, borcunu ödeyen müvekkilini mahkemeye verdi ve
hakkını aramak istedi. Davalı kişi ise, avukatın kendisini yanlış yönlendirdiğini öne sürdü ve bu
yüzden zarara uğradığını vurguladı. Mahkeme, davalı şahsı sonuçta haklı buldu ve Avukatlar, mü-
vekkillerini dinledikten sonra, bu davayı kazanma şansının olup olmadığı konusunda bağlayıcı
kapsamlı bilgi vermek ve onu olası zararlardan korumak zorunda olduğunu hatırlattı. Mahkeme
ayrıca, bu sorumluluğunu ihmal eden avukatın, olası zararı bizzat ödeme gibi bir yükümlülüğü bu-
lunduğunu da vurguladı. Mahkemenin konuya ilişkin karar dosya numarası şöyle: AZ: 12 U 315/05

Duvar resmini temizleme kimin sorumluluğunda

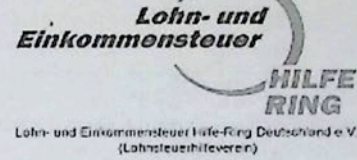
Berlin Charlottenburg Mahkemesi, kiracıların evlerinin du-
varındaki grafiti türü boyama resimlere tahammül etme gi-
bi bir sorumluluğu bulunmadığını hatırlattı ve bu duvar
kirliliğinin giderilmesi için ev sahibinin birşeyler yapmak
zorunda olduğunu hatırlattı. Mahkeme, ev sahibi ile kira-
cılar arasındaki uyuşmazlığı incelerken, ev sahibinin „Ben
dışardan gelen kötülöklere karşı nasıl önlem alabilirim?“
şeklindeki gerekçesini de haklı bulmadı. Evin dış duvarları-
na yapılan grafiti boyama resimlerin, binayı bakımsız
gösterdiğini düşünen mahkeme „Herşeyin bir sınırı vardır.
Ancak bu davaya konu olan olay, kiracılar açısından katla-
nılacak gibi bir durum değildir.“ dedi. Konuya ilişkin karar
dosya numarası şöyle: AZ: 233 C 47/06

Ev yolunda buzlanma olursa;

Münster Eyalet Mahkemesi, kış aylarında ev önündeki yol
ve kaldırımın kar ve buzlanmadan temizlenmesi için ev sa-
hibinin belli sorumluluk taşıdığını söyledi. Dava konusu
özetle şöyle: Ev sahibi bu iş için bir kiracı ile anlaştı. An-
cak kiracı yıllar sonra artık bu işi yapamayacak kadar sağ-
lık sorunları yaşamaya başladı ve ev sahibinin kendisini
azletmesini istedi. Ancak ev sahibi kira sözleşmesini göste-
rip temizlik konusunda kiracısına sorumluluğunu hatırlat-
tı. Uzlaşmazlık mahkemeye yansıdı. Hakim, ev sahibini
haksız buldu ve ve sağlık sorunu olan bir insana kira söz-
leşmesini bir baskı unsuru olarak kullanamayacağını bil-
dirdi. Hakim ayrıca, temizliğin yapılmaması halinde, bulu-
nacak özel bir profesyonel temizlik firmasının masrafları-
nın da ev sahibine ödetileceğini vurguladı. Karar dosya no:
AZ: 8S 425/03

Vücuttaki kırıksıklığı aldirmek;

Saksonya-Anhalt Eyalet Sosyal Mahkemesi, aşırı kilo ver-
me nedeniyle, vücutundaki kırıksıkları ameliyatla düzelt-
tirmek isteyen bir kişinin, sağlık kasasından operasyon
masrafını geri istemesinin yasal bir yanı olmadığını vurgu-
ladı ve „Sağlık kasaları ancak ve ancak insan sağlığı için
gerekli olan tedavi masraflarını üstlenmek zorundadır.“
dedi. Mahkeme, dava konusu olan vücut kırıksıklıklarını gi-
derme operasyonunun insanın sağlığıyla doğrudan bir iliş-
kisi olmadığına işaret etti ve açılan davayı reddetti. Mahke-
menin karar dosya numarası: AZ: L 4 KR 60/ 04



MAINZ'DA HİZMETİNİZDE

Der Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.
üyelerine bir dizi olanak sunuyor:

- Uzman bir dernek olarak, işçi, asker, emekli, işsiz veya bakım parası alanlar başta olmak üzere, bize üye olan birçok kesime, Alman yasalarına uygun biçim-
de (§4 Nr. 11 StBerG) şu konularda yardım ediyoruz:
- Bir işyerinde çalışan ve geliri (maaş veya servet veya kira iradi) yıllık
9000/18000,- Euro'yu (yalnız veya evli) geçmeyen ve Alman yasalarına göre
Gelir veya Katma Değer Vergisi Yükümlüsü konumunda olmayanların YILLIK
GELİR VERGİSİ BEYANNAMESİ doldururunda servis veriyoruz.
- Çocuk Parası danışmanlık hizmeti sunuyoruz.
- Vergi indirimleri veya, Konut Devlet Teşvik Primi (Eigenheimzulage) veya Yatı-
rım Devlet Teşvik Primi (Investitionszulage) başvurunuza yardımcı oluyoruz.

Der Lohn- und Einkommensteuer-Hilfe-Ring
Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

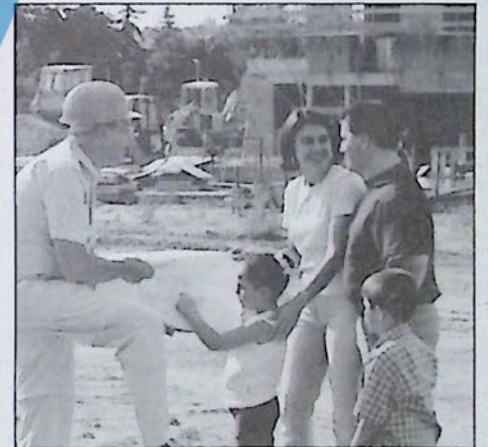
Josefstrasse 36, 55118 Mainz . Tel: 06131-678804

Faks: 06131-678835 . E-mail: ykizildemir@t-online.de

Hakkımızda daha geniş bilgi için: <http://www.LHRD.de>

Neden hala kira ödüyorsunuz?

Artık sizin de
bir yuvanız olsun!



Bize danışın, Siz de kazanın!



Wüstenrot

Ein Unternehmen der
Wüstenrot Württembergische AG

Bauspar- und
Finanzierungsfachmann (BWB)
Dipl.-Ing. Mehmet Kuşcu

Lautenschläger Str. 23

63450 Hanau

Büro-Tel: 06181-252512

Faks: 06181 / 21563

Mobil-Tel: 0172 / 6664615

E-Mail: mehmet.kuscu@wuestenrot.de

Türkiye'de bölgelere göre emekli aylığı uygulaması var mı?

S. Çabuk adlı okurumuzun sorusu şöyle: "Emeklilik konusunda bilgiye ihtiyacım var. Vatandaşlarımız Türkiyeden emekliliğe başvuruyorlarmış. Bana da tavsiye ediyorlar, fakat biraz karışık gibi geliyor bana. Tam net bir bilgi alabilmek için, size başvuruyorum o yüzden. Umarım yardımcı olabilirsiniz. İki farklı vatandaş aşışındaki bilgilerle basvurmuş ve sonuçta aldıkları miktar da farklı. Birincisi: 5.400 iş günü, 18.900,00 dolar ödemiş, Başvuru: Augustos 2006, İç Anadolu, Aralık 2006'ya kadar aldığı emeklilik: aylık YTL 540,00. İkincisi 5.400 iş günü, 18.900,00 Dolar ödemiş, Başvuru: Haziran 2006, Doğu Anadolu, Aralık 2006'ya kadar aldığı emeklilik: aylık YTL 630,00, sonra YTL 730,00'e yükselmiş. Şimdi hangi kriterlere göre emeklilik parasında karar veriliyor? Vilayet değişikliğe göre de fark var mı? Bu emekliliğe başvurabilmek için, kesin dönüş mü yapmak lazım? Size zahmet olacak, ama yine de kısa bir zamanda cevap verebilirseniz çok sevinirim. Simdiden size çok teşekkür ederim.

CEVAP: Sayın S. Çabuk,
Emekli aylıklarında bölgeye göre bir farklılık yoktur. Sadece başvuru sırasında ki yaşı aylığın tesbitinde rol oynar. Bu arkadaşlara gönderilen yazıların örneğini bize ulaştırırsanız, takip ederiz. Türkiye'de dövizle borçlanıp emekli olabilmek ve Türkiye'de emekli aylığı almaya başlamak için kesin dönüş yapmanız, pasaportunuzu, oturma ve çalışma izniniz öldürmeniz gerekmez. Sadece yazılı olarak kesin dönüş beyanı vermeniz yeterlidir. Kesin dönüş beyanı vermek yurtdışından pasaport öldürerek, Türkiye'ye geri dönmek değildir. Emeklilik işlerini tamamlayan ve emekli aylığının bağlanmasını isteyen Türk vatandaşları, yazılı bir kesin dönüş beyanı vererek, artık yurtdışında emeklilik sigortası primi ödenen bir işte çalışmadıklarını, işsizlik parası, işsizlik yardımı, hastalık parası almadıklarını bildireceklerdir. Bunun için pasaport öldürmeye oturma ve çalışma iznini iptal ettirmeye gerek yoktur. Emekli aylığı başladıktan sonra tekrar yurtdışına cikilabilir, yasayabilir. Eger emekli aylığı aldıktan sonra tekrar emeklilik sigorta primi ödenen bir işe girilirse, emekli aylığı aldığınız sosyal güvenlik kurumuna örneğin SSK'ya başvurarak, emekli aylığının durdurulması talep edilir. Emekli olduktan sonra emeklilik sigorta primi ödenen bir işe girene emekli aylığını durduramaz ve bu ortaya çıkarsa, emeklilik iptal edilir ve ödenen emekli aylıkları yasal faizleriyle birlikte geri talep edilir.

ANNEMİN ALMAN OLARAK EMEKLİLİK HAKKI VAR MI?

İpek Akın adlı okurumuzun soruları şöyle: 1. Annemin alman vatandaşı olarak Türkiyede emekli olma hakkı var mıdır? 2. Annem daha önce parasını ödemişti ve şikayet üzerine parası kesildi ve 1 sene aldığı emekliliği geri ödemek zorunda kalmıştı. Çünkü o zaman daha burada çalışıyordu, artık buradan emekli ve Türkiye den de emekli olmak istiyor. 3. Eğer Alman vatandaşları emekli olma hakkı yok ise, eger babama birşey olsa o zaman onun da emeklisini alma hakkı yok mudur? 4. Türk vatandaşlığına geri dönse, ne kadar çabuk dönebilir? ve 6 ayda bir giriş yapması gerekiyor mu? Bu konularda bilgilendirebilirsiniz çok sevinirim.

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan
PÜRSÜN

rmtoplum@aol.com



YANIT: Sayın İpek Akın Hanım,
1. Anneniz Alman vatandaşlığı yanında Türk vatandaşlığını korumuyorsa, Türkiye'de dövizle borçlanarak emekli olamaz. 2. Babanızın Türkiye'de normal emekli olursa, annenize de dul aylığı hakkı doğar. Dövizle borçlanarak emekli olmak için Türk vatandaşlığını koruma şartı vardır. Dul aylığında da bu şartın aranmadığını Çalışma Bakanlığı'na başvurarak, sormanızı tavsiye ederiz. 3. Türk vatandaşlığına tekrar geçme konusu uzmanlık alanımıza girmiyor, bulunduğunuz şehirdeki vatandaşlık daire sine başvurarak, bilgi almanızı tavsiye ederiz.

BAGKUR DÖNÜŞ BELGESİ İSTİYOR

Benim adım Emine Bahçeci. Öncelikle verdiğiniz bilgilerden dolayı sizlere çok teşekkür ederim. Doğan Bey, size Türkiye'den emeklilik hakkında birkaç sorumuz olacak. Türkiye'den

Emekliye Türkiye'de fiş mecburiyeti var

Türkiye'de emeklilerin fiş ve fatura toplanarak vergi iadesi alması 1.1.2007 de kaldırıldı. Ancak Türkiye'de yasalara göre emeklilerin fiş ve fatura alma zorunluğu bulunuyor. Türk Vergi Usul Kanunu'nun 353. maddesine göre fatura ve fiş vermeyenler gibi almayanlar için (ücretliler ve emekliler de dahil) özel usulsüzlük cezası kesiliyor. Emekli, ev hanımı, öğrenci, işçi, memur ya da başka bir vatandaşın fatura almadığı, vergi incelemesine yetkili olanlarca tespit edildiğinde, 27.80 YTL "özel usulsüzlük cezası" öngörülmüyor. Fatura ve fiş almak, herşeyden önce bir yurttaşlık ödevidir. Alınmayan fatura ya da fişin KDV'si, bunu vermeyenin cebine kalır. Kayıtdışılık, Türkiye ekonomisinin en önemli sorunudur. Fiş ve fatura alınmadıkça, kayıtdışılığın boyutları da artar.

emekli için gerekli işlemlerim tamam su anda. Dosya Aksaray Bağ-Kur Genel Müdürlüğü'nde. Maaş ödenmesi için müracaat etmemizi bekleniyor. Ancak Aksaray Bağ-Kur Gen.Müd. konsolosluktan kesin dönüş belgesi istendiğini avukatımız bize bildirdi. Biz ocak ayı sonu itibarıyla TR'ye gidip müracaatı yapacağız. Ancak o istenen belge hakkında ne yapacağımızı bilemiyorum. Bu konuda Türkiye'ye gitmeden önce sizin görüşünüzü almak istedim. Bu hususta bizi aydınlatır, bilgilendirirseniz çok memnun oluruz. Ancak bir arkadaşımız bize bir kaç tavsiyede bulundu ve bu tavsiye hakkında da sizin görüşünüzü almak istedik. 1. Buradan "Abmeldung" yap, Konsolosluktan tasdik ettir ve tekrar yeni "Anmeldung" yaptır dedi. 2. Türkiye'de bir Kurum'da 6 ay çalışmış gösterilerek on-

dan sonra maaş ödenmesi için müracaat yap dedi. 3., Konsolos tasdikli belge ısrarı halinde Bağ Kur'u mahkemeye ver dedi. Bu hususlarda bizi bilgilendirirseniz çok memnun oluruz.

Yanıt: Sayın Emine Bahçeci,
Bağ-Kur Genel Müdürü, pasaport, oturma öldürme gibi kesin dönüş şartı olmadığını açıkladı. Buna rağmen Bağ-Kur her ilde ayrı bir uygulama yapıyor. SSK istemiyor, yeni yasa ile bu sorunlar kalkacak, tüm kurumlar birleşecek, yasanın uygulanması 1.7.2007 ye ertelendi. Belki daha da uzun süre ertelenecek. Çalışma Bakanlığı'na başvurup bilgi almanızı tavsiye ederiz.

ANNELER ÇOCUKLARINDAN DOLAYI EMEKLİLİK HAKKINI NASIL ALIR?

Soru: Almanya'da hiç çalışmayan ancak çocuk sahibi olan ev kadınları nasıl emekli olur? Anneye bir emeklilik hakkı doğar mı? Bu konuda nereye başvurmalıdır?

Cevap: Almanya'da doğum yapan annelere, 1.1.1992 yılına kadar doğan her çocuk için 1 yıl, 1.1.1992 tarihinden sonra dünyaya gelen her çocuk için 3 yıl emeklilik hakkı doğmaktadır. Bu süreler için annelere, çalışmış gibi Alman devleti tarafından emeklilik sigorta primleri, Alman emekli kasalarına ödenmektedir. Almanya'da emeklilik için asgari süre olan beş yıllık bir kıdemi çocuklardan dolayı kazanılması durumunda emekli olma hakkı doğar. Almanya'da 1.1.1992 tarihinden önce doğan üç çocuk için üç yıl sigortalılık hakkı elde eder. İki yılda isteğe bağlı sigorta primi ödeyip beş yılını tamamlar ve 65 yaşını doldurunca da hiç çalışmadığı halde emeklilik hakkına sahip olur. Bulunduğunuz şehirdeki emeklilik kasasına sizlerin Alman doğum belgeleriyle danışma saatlerinde başvurarak, daha geniş bilgi alabilirsiniz.

AYLIĞIM KESİLMİŞTİ. YENİDEN NASIL BASLATABİLİRİM?

Soru: Türkiye'de dövizle borçlanıp emekli aylığı almaya başladım. Almanya'da da emeklilik hakkım doğdu ve emeklilik başvurusu yaptım. Türkiye ile Almanya'daki, sigortalı hizmetlerim birleştirildi. Alman emeklilik kasası, Türk Alman sosyal güvenlik sözleşmesine göre, dosyayı SSK'ya gönderdi. Türkiye'de daha önce dövizle borçlanıp emekli aylığı aldığım ortaya çıktı ve emekli aylığım durduruldu. Almanya'da emekli oldum, kesilen emekli aylığının tekrar başlatılmasını istiyorum. Ne yapmam gerekir?

Cevap: Almanya'dan emekli olduğunuzu gösteren yazıyla SSK Başkanlığı Sigorta İşleri Genel Müdürlüğü'ne başvurunuz. Frankfurt Çalışma Bakanlığı'na giderseniz, size yardımcı olacaklardır. Bu konuda SSK'nın açıklaması şöyledir: "Emekli aylığı alırken çalıştığı tespit edilen kişilerin çalıştıkları işten ayrıldıktan (emekli olduktan) sonra aylığının tekrar başlanabilmesi için bir dilekçe ile SSK Genel Müdürlüğü Sigorta İşleri Genel Müdürlüğü'ne müracaat etmeleri gerekmektedir."

Emeklilikle ilgili sorularınız için adresimiz şöyle:

Hessen Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"

Postfach 11 33 . 63201 Langen/H

e-posta: rmtoplum@aol.com

Faks: 06103-929225

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinallee 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: trfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Düğün, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) Ptesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Ataşelikler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97097538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı verilir.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Acil Eczaneler: 011500
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardım: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır. İşlemler hakkında hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: mainz.bk@mfa.gov.tr. Santral: Tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119. Ataşelikler: Çalışma: 06131.833993 veya 069-778841 Faks: 06131-81202. Eğitim: 06131.831784 Faks: 06131-831784. Din İşleri: 06131.85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : MAINZER MARKT 60327 Frankfurt Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480. GÜNAYDIN MARKET 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561. TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389. AYŞE MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750. HAMİDİYE MARKET 60311 Frankfurt Hinter der Schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427. MESUT EXPORT 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226. TOLGA MARKET 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 32. Tel: 069-49591598. BEREKET MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527. MUTLU MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 3. Tel: 069-DOĞAN MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24. Tel: 0175-3450697. OĞUZ MARKET. 60529 Frankfurt Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814. ALIM MARKET 60329 Frankfurt Münchenstr. 37. Tel: 069/27134691. TALIA PARADİS 60329 Frankfurt Münchenstr. 11. Tel: 069- BEHRAM MARKET 1. 60599 Frankfurt Offenbacher Str. 302. Tel: 069/655130. KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364. Tel: 069/738593. INTER MARKET 60326 Frankfurt Kleyerstr. 70-72. Tel: 069/730433. GÜNAYDIN MARKET 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a. Tel: 069/38999077. ERCIYES PINAR MARKET 65931 Frankfurt Rumbergstr. 71a. Tel: 069-4846872. ŞAHAN MARKET 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiler 58. Tel: 069/384774. TİCAN Vergi Danışma Bürosu 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58. Tel: 069-731919. HERKE MARKET 60329 Frankfurt Münchenstr. 35. Tel: 069/234447. BİZİM ÇARŞI 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51. Tel: 069/97358624 veya 0173-3578545. MERDAN MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333. DEMİREL MARKET. 60316 Frankfurt Bergerstr. Tel: 069-473966. AK MARKET. 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171. Tel: 069-54805644. ADEM FRÜCHTE 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248. Tel: 069-95636990. AŞAR MARKET 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84. Tel: 069- ARICAK MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 36. Tel: 069/430222. KAYA MARKET 60385 Frankfurt Wittelsbacheralle 56. Tel: 069-90434645. SARAY GIDA 60329 Frankfurt Münchenstr. 51 Tel: 069/252256. DOĞAN MARKET 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7. Tel: 069/60324907. TAŞÇI MARKET. 60316 Frankfurt Bergerstr. 12. Tel: 069/442201. INTERN. MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130. BİZİM MARKET 60486 Frankfurt Schloßstr. 24. ANKARA GIDA PAZARI 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4. Tel: 069/40-80 9999. STAR SUPERMARKT 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29. Tel: 0171-6985656. BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt Gremptstr. 33. Tel: 069/707 47 02. EYÜP SULTAN MARKET. 60386 Frankfurt/Fechenheim. Mittelseestr. 25. Tel: 069-40806551. B. HEIMERFEINKOST 60487 Frankfurt Leipzigstr. 102. Tel: 069/776531. ARAS MARKET. 60487 Frankfurt. Leipzigstr. 77. Tel: 069/7074014. SCHLOSS MARKET. 60486 Frankfurt. Tel: 069-24795195. LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt. Leipzigstr. 93. Tel: 069/77015837. DENİZ MARKET. 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61. OR-EL GmbH. 60433 Frankfurt. Eschersheimerlandstr. 589. Tel: 069-95108663. BETÜL MARKET. 60385 Frankfurt. Mainkurstr. 20. Tel: 069/433046. MUNZUR MARKET. 60437 Frankfurt-Bonames Galgenstr. 2. Tel: 069-50982905. ESRA MARKET 60385 Frankfurt Neesbstr. 10. Tel: 069/9351519. BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40. Tel: 069/6787457. TURNA MARKET 60528 Frankfurt. Adolfsmerchstr. 1A. Tel: 069-66 11 39 25. HATAY MARKET 60528 Frankfurt. Melbocuststr. 35. Tel: 0176-22712795. SEVDA MARKET. 60386 Frankfurt. Fachfeldstr. 51-53. Tel: 069/418821. MB LEBENSMITTEL 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92. Tel: 069/427100. AK MARKET 60435 Frankfurt Homburgerlandstr. 171. Tel: 069-54805644. GÜLÜM MARKET. 60435 Frankfurt Eckenheim Siegmund-Fredstr. 72. Tel: 069/549071. BEHRAM MARKET. 60320 Frankfurt. Marbachweg 292. Tel: 069-56020997. ŞAHAN MARKET 60489 Frankfurt. Alt Rodelheim 16-18-20. Tel: 069-784278. 7895948. GİPA MARKET 60439 Frankfurt. Niederurselerlandstr. 143. Tel: 069-58707404. ÇİÇEK MARKET 60439 Frankfurt Niederurselerlandstr. 91. CELİL MARKET 65929 Frankfurt. Golenstr. 82. Tel: 0172-6973182. CAN-SU DÜĞÜN SALONU Düsseldorfstr. 40. 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966. 0172-6719093

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43. Tel: 06181/23890. ORUÇ MARKET 63450 Hanau Hirschstr. 23. Tel: 06181/16299. DİTİB MARKET Leipzig-gerstr. 30. 63450 Hanau. Tel: 06181-379814. PINAR MARKET 63450 Hanau Limestr. 4. Tel: 06181/33753. AYDIN MARKET 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10. Tel: 06181/26573. İSLAM MARKET 63450 Hanau Gärtnersstr. 30. Tel: 06181/26639. BAYRAM MARKET 63452 Hanau Lamböystr. 6. Tel: 06181-160602. MAKRO MARKET. 63457 Hanau. Josef Bautzstr. 6. TANAŞA MARKET 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3. Tel: 06181/9697436. YILDIZLAR MARKET 63450 Hanau Freigerichtstr. 6. Tel: 06181/33463. KIZILAR MARKET 63450 Hanau Altstr. 8. Tel: 06181/254030. BAĞ MARKET. 63450 Hanau Langstr. 30. Tel: 06181/181150. FATİHOĞLU MARKET 63454 Hanau. Kurt-Schumacher-Platz 10. Tel: 06181-257647. YEŞİL-SAMUN EXPORT. 63450 Hanau. Hospitalstr. 4. Tel: 06181/257577. FIRAT MARKET 63457 Hanau-Grossauesen Rochusplatz 5a. Tel: 06181-9065424. AC-EICHE. 63452 Hanau Bruchköbel Landstr. 52b. Tel: 06181-989538. YENİ MERKEZ. 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4. Tel: 06181/54054. USLU MARKET Berlinerstr. 9. 63500 Seligenstadt. Tel: 06182-23918. NAZZAR FEINKOST 63512 Hainburg. Siemensstr. 24. Tel: 06182-840648. BÜYÜK ÇARŞI 63755 Alzenau Brentanostr. 9. Tel: 06023-503311. BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÖLÜ MARKET 63741 Aschaffenburg. BİZİM MARKET 63741 Aschaffenburg. Schneidmühlweg 48. Tel: 06021-401393. AYDIN MARKET. 63739 Aschaffenburg. Bethgasse 2. Tel: 06021-13880. NADINE MARKET. 63739 Aschaff. Landingsstr. 9. Tel: 06021-24675

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : MENEK MARKET 63065 Offenbach Karlstr. 74-76 Tel: 069/857556. OR-EL MARKET. 63071 Waldstr. 172. Tel: 069-85003726. ZAFER MARKET 63065 Offenbach Kleinbiebergrund 17. Tel: 069/82 37 63. BAYRAM MARKET. 63065 Offenbach. Sandgasse 28-36. Tel: 069/886167. ÇAVUŞ BÄCKEREI. 63065 Offenbach Sandgasse 28-26. Tel: 069/8008576. OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50. Tel: 069/886975. ÜRGÜZ İMP. EKP. Bleschweg 9. 63065 Off. Tel: 069-819737. ANTALYA MARKET 63065 Offenbach Kaiserstr. 4. Tel: 069/82364514. TAT-BUL MARKET 63065 Offenbach. Kaiserstr. 99. Tel: 069/812820. YAZICI REISEN 63065 Offenbach Bleichstr. 65. Tel: 069/810160. İMAJ MARKET 63069 Offenbach Sprengelnd Landstr. 46. Tel: 069-84848737. İSTANBUL MARKET. 63069 Offenbach. Merianstr. 11. Tel: 069-83835955. VİTAL MARKET 63128 Dietzenbach J.V. Liebigstr. 1. Tel: 06074/45909. BUHARA MARKET 63128 Dietzenbach Max-Planckstr. 3. Tel: 0172-6113355. GÜNDOĞDU MARKET 63128 Dietzenbach Rodgaststr. 58. Tel: 0172-6113355. ECEM MARKET 63128 Dietzenbach. Glashütter Weg 2. Tel: 06074/693345. BABA MARKET 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 7. Tel: 0170-6979158. YAZGÖLÜ MARKET. 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1. Tel: CITY MARKET (ÜNLÜ GIDA) 63263 Neu-Isenburg. Frankfurterstr. 171. Tel: 0163-7441451. KADIR MARKET 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138. Tel: 06102/32326. ŞİRİN ELEKTRO. 63263 Neu Isenburg. Frankfurterstr. 145. Tel: 06102/4979. GÜNAYDIN MARKET 63225 Langen Darmstadtstr. 1. Tel: 06103/928138. CEBİ YAYLAHAN MARKET 63225 Langen Bahnstr. 119. Tel: 06103/923504. ÇAKIR MARKET (I) 63303 Dreieich Frankfurterstr.106. Tel: 06103/66092. ÇAKIR MARKET (2) 63303 Dreieich. Berlittering 3. Tel: 06103-312926. UĞUR MARKET 63322 Rodemerk. Am Sewald 2. Tel: 06074/68728

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKET. 65451 Kelsterbach Rüsselheimerstr. 40. Tel: 06107-5600. CAN MARKET 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8. Tel: 06142-738769. VATAN MARKET 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18. Tel: 06142/797327. TUR REISEN 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36. Tel: 06142/12523 ve 12175. AYFER REISEN. 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10. Tel: 06142-63069. MEVLANA REISEN. 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2. Tel: 06142/81611. ERDOĞAN MARKET 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5. Tel: 06142/82217. BEST GLOBAL MARKET 64521 Gross Gerau. Burnekehrstr. 1. Tel: 06152/172236. Reisebüro ÖZ ASIA 64521 Gross Gerau Burnekehrstr. 2/A. Tel: 06152-188941-42. YAVUZ MARKET 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21. Tel: 06152/83341. KALE EKSPORT 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3. Tel: 06152-710422. ANADOLU GIDA PAZARI 64521 Gross Gerau. Walther Rathenaustr. 8. Tel: 06152-910759. GÜNAYDIN MARKET 64293 Darmstadt Wilhelm-Leschstr. 23-25. Tel: 06151/292136. AVAŞIN MARKET. 64293 Darmstadt Pallawiesenstr. 80. Tel: 06151- YILDIRIM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6. Tel: 06151/25986. KARDELEN SÜPER CENTER 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80. Tel: 06151-6673074. İSTANBUL FEINKOST 64347 Dams-Griesheim Wilh. Leuschn Str. 37. Tel: 06155-5562. İSTANBUL FEINKOST 64285 Darmstadt Heidelbergerstr. 72. Tel: 06151-663470. İSTANBUL FEINKOST 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11. Tel: 06151-891512. INTER-MARKET 64285 Darmstadt. Weinbergstr. 19. Tel: 06151-665561. NAZAR CENTER 64293 Darmstadt. Kasinostr. 36. Tel: 06151-9068777. ASAY MARKET 64331 Da. Weiterstadt Kreuzstr. 6. Tel: 06150-541434. SULTAN MARKET 64807 Dieburg Darmstadterstr. 17. Tel: 06071-921420. GÜNAYDIN MARKET 64807 Dieburg Fabrikstr. 4. Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20. Tel: 0611-451112. GÜR REISEN. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23. Tel: 0611-408511. BUCAK MARKET. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29. Tel: 0611-407769. GESCHENK PARADİS DİKKATLİ. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7. Tel: 0611-409178. DBV+Commerzbank Agentur. 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59. Tel: 0611-451541. GÜNAY MARKET. 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52. Tel: 0611-405894. MINI-MONI. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 16. Tel: 0171-6569350. HARPUT PASTAHANESİ. Wellritzstr. 12. 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511. ANKARA ET PAZARI 65183 Wiesbaden Wellritzstr. 25. ASIL MARKET. 65183 Wiesbaden. Hellmunderstr. 19. Tel: 0611-406684. DEĞERTAŞ MARKET. 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9. Tel: 0611-405207. PINAR MARKET. 65203 Wiesbaden. Breslaustr. 15. Tel: 0611-1678734. DÜR-AL MARKET. 65201 Wiesb. Schierstein. Hüttenstr. 12. Tel: 0611-9200019. CAN MARKET. 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 18. Tel: 0611-9887488-89. NURTEX REISEN. 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 30. Tel: 0611-401361. EMEK MARKET Wiesbaden. Tel: 0611-6900171. PINAR MARKET. 65203 Wiesbaden. Breslaustr. 15. Tel: 0611-2367214. FAHRSCULE AKTAN 65195 Wiesbaden Werderstr. 13. Tel: 0611- BERG KIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Wegbege 58. Tel: 0611-373732. KAPLAN MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 43. Tel: 0611-702160. ENES MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 36. Tel: 0611-7163882. DOST FIRINI 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25. Tel: 0611-3606975. YILDIZ FRIESCHMARKT. Wiesbaden. Bleichstr. 17. Tel: 0611-7167737. SEVİN LADEN Wiesbaden. Bleichstr. 49. Tel: 0611-7248934. ANTALYA MARKET 55116 Mainz Zangasse 12. Tel: 06131-227292. ATALAY TURİSTİK 55118 Mainz Adam Karrillionstr. 10. Tel: 06131-679423. REISEBÜRO ALTINTAŞ 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17. Tel: 06131-232233. KISMET MARKET 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1. Tel: 06131-5880565. MEVLANA REISEN 55116 Mainz Gärtnerstr. 24. Tel: 06131-234497-98. VATAN MARKET (2) Mainz Kastel. Lorenz-Scholtstr. 1. Tel: 06134-62955. SERVET EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87. Tel: 06131-671643. ŞANILAR MARKET 55118 Mainz Uhländstr. 6. Tel: 06131-611261. PAMUKKALE MARKET 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83. Tel: 06131-618348. İSTANBUL EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77. Tel: 06131-674760. HALK-MARKET. 55252 Mainz Kastel. Rampenstr. 14. Tel: 06134-2869980-81. NURTEX REISEN. 55118 Mainz. Kaiser-Wilhelm Ring. 77. Tel: 06131-5546090-91. AKSU MARKET. 55118 Mainz Gartenfeldstr. 8. Tel: 06131-6231430. ŞEKER MARKET 55118 Mainz. Kaiserwilhelm Ring 68. Tel: 06131-6935962. KUCUN OBST GEMÜSE 65570 Idstein. Limburgerstr. 53. Tel: 06126-8658

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG, STADTALLENDORF, KASSEL ve YÖRESİ : BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 19. Tel: 06443/77020-22. TURGUT MARKET 35390 Giessen Marburgerstr. 13. Tel: 0641/390204. TURGUT VERPACKUNGEN 35390 Giessen. Kieweg 21. Tel: 0641-3997258. TURHAN SUPERMARKT 35390 Giessen Ederstr. 4. Tel: 0641/390161. TURHAN KEBABHAUS 35390 Giessen Walltorstr. 14. Tel: 0641-3011827. REISEBÜRO ÖZTÖR 35390 Giessen, Frankfurterstr. 1. Tel: 0641/77545. GÜL MARKET 35614 Asslar. Tel: 06441-8970630. SÜMER MARKET. 35745 Herborn Hauptstr. 33. Tel: 02772/41934. DİDEM TUR. 35745 Herborn. Am Hintersand 6. Tel: 02772/42612. REISEBÜRO AKTAŞ 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2. Tel: 02771/6729. REISEBÜRO DEDE. 35683 Dillenburg. Tel: 02771-23741. REISEBÜRO BİRKAN. 35683 Dillenburg. Tel: 02771-261155. AKYİĞİT MARKET. 35683 Dillenburg. Tel: 02771/7910. BABA MARKET. 35764 Sinn. Tel: 02772-81349. HALK MARKET. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-33388. TUNA MARKET. 35576 Hermannsstein Altenstr. Tel: 06441- KAYA MARKET. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-32127. KARADENİZ FIRIN. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-31082. REISEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar Gloelstr. 17. Tel: 06441-47035. OSMAN MARKET 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31. Tel: 06441-449919. VİTA ECZANESİ. 35576 Wetzlar. Bahnhofstr. Tel: 06441/43094. DENİZ KEBAB 35576 Wetzlar Lahnhofpassage. Tel: 06441-48814. REISEBÜRO YEŞİL MALATYA. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-31043. KEZ-Meister Kılıç 35764 Sinn-Edingen Brückenstr. 7. Tel: 06449-879. REISEBÜRO-BİRKAN 57078 Siegen Marktstr. 34. Tel: 0271/8706655. AKYÜZ REISEN 57078 Siegen. Bahnstr. 15. Tel: 0271/86889 veya 8708180. YÜKSELTEK-ÜNAL MEZBAHA. 57072 Siegen. Schlachthaus 10. Tel: 0271/332840. YILMAZ REISEN 35708 Haiger Kühnhauserstr. 11. Tel: 02773-73204. AVUKAT Ahmet Karadağ. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-430445. Yeminli Tercüman Emin Öztek. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-951315. WEB-GRAFIKDESİGNER 35537 Wetzlar Postfach 2736. Tel: 06441-946108. YILMAZ REISEN 35576 Wetzlar. Bahnhofstrasse 14A. Tel: 06441-410255. HARMANERYİ MARKET. 35754 Herborn Schwerstr. 2. Tel: 02772-582287. SOMUNCU-BABA PİDE SALONU. 35745 Herborn. Hauptstr. 108. Tel: 02772-581476. BOĞAZIÇI MARKET. 61169 Friedberg. Pfinstweide 5. Tel: 06031-9019. GENÇ MARKET (II). 61169 Friedberg. Königsbergerstr. 16. Tel: 06031-161838. SPAR MARKET 61449 Steinbach (Ts) Daimlerstr. 6. Tel: 06171-885660. ALTAT MARKET 35260 Stadtallendorf Egerländerstr. 1. Tel: 06428-441519. SÜRGÜN SÜPERMARKT 35260 Stadtallendorf Hermann Lönstr. 2. Tel: 06248-441651. GİMAR LEBESMITTEL 34123 Kassel/Sandshäuserstr. 34. Tel: 0561-5826877. HİLAL OBST UND GEMÜSE 34117 Kassel Wollhagerstr. 57. Tel: 0561-770883. WEFA SÜPERMARKT 34127 Kassel Holländische Str. 167. Tel: 0561-8907867

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : Doğan Market Berliner Ring 47. 64625 Bensheim. Tel: 06251-680781. Demirel Reisen Lugwigstr. 40. 69483 Wald-Michelbach Tel: 06257-5186 veya 7719. Pascha Düner Ernst-Schneiderstr. 3. 64646 Heppenheim. Tel: 06252-68590. IVECAN Änderungsschneiderei II Lehrstr. 26-28. 64646 Heppenheim. Tel: 06252-5298. Reisebüro Antalya-Lehrstr. 2 (Starkenburg Passage) 64646 Heppenheim. Arzum Pizza Dönerhaus Fahnenbacherstr. 2. 64658 Fürth-Odenwald. König Düner Mahmut Celik Erbacherstr. 49. 64720 Michelstadt. BİZİM Market Zümbül Bahnhofstr. 58. 64720 Michelstadt. Beziyan Market Gerhard Hauptmann Str. 7. 64711 Erbach. Örtel Grill-Bistro Ibrahim Tunc. Erlenbacher Str. 10. 64711 Erbach. Batı Trakya-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst. Bayram Market Duzenbacherstr. 72. 64739 Duzenbach-Höchst. Türkspor Breuberg Aschaffenburg Str. 2. 64739 Höchst. Adam Bistrot Hirschhorn Str. Beerfelden 64743.

SİZLER DE BU KÖŞİMİZDE, TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. TEL: 0172 - 6083525

„Ambiente“ uluslararası alanda en büyük panayır olarak biliniyor Dünya daha çok tüketim için Frankfurt'ta buluştu

Derleyen: Silvia BORRONI

Dünyanın en büyük tüketim ürünleri fuarı, Şubat ayında Frankfurt'ta gerçekleşirken, Türkiye'nin değişik bölgelerinde ev-mutfak donanımları ve alet-edavat üreten 100'e yakın firma da, rekabet pastasından pay alabilme mücadelesi verdi. Ziyaretçiye kapalı olan ve sadece uzmanların gezip görebildiği ve toplam 27 futbol sahası büyüklüğünde bir alanda gerçekleşen fuara, 86 ülkeden 4 bin 600 firma katıldı.

5 gün süreyle 100 bini aşkın konuğu ağırlayan bu dev organizasyon, fuar idaresinin yanısıra katılımcı firmaların da beklentisine yanıt verdiği gözlenirken, Türk kuruluşlar da, uluslararası alanda ticaret yapabilmek için sektör üreticilerinin Ambiente Fuarı'nın görmezden gelemeceğini söyledi.

Kütahya'nın asıl adı porselen

Fuara katılan firmalardan biri de Kütahya'da üretim yapan ve dünyanın en büyük porselen üretim tesislerinden biri olarak bilinen 1989 yılında kurulan Güral Porselen şirketi idi.

Şirketin İhracat sorumlusu Bülent Alkanlar, gazetemize yaptığı açıklamada, üretimin yarısını ihracatta değerlendirmeye gibi bir hedefleri olduğunu vurguluyor ve „İhracat yaptığımız ülkeler arasında AB üyesi ülkeler geliyor ve bunlar içinde de İtalya, Fransa ve İspanya önde geliyor. Pazar payımızı güçlendirmek için dünyanın değişik bölgelerinde düzenlenen fuarlara katılıyor ve Ambiente bu organizasyonlar arasında önde gelir.“ diyor.

Bu uluslararası panayıra 10 yıldır katıldıklarını ve bugüne kadar elde ettikleri sonuçların gelecek açısından da umut verici olduğunu sözlerine ekleyen Bülent Alkanlar, dış pazar sıralamasında Almanya'nın 4. sırada geldiğini kaydediyor. İhracatta Avrupa ülkelerinde yaşayan yoğun Türk nüfusunu gözeten bir ihracat programı olup olmadığı yolundaki sorumuza ise, „Hayır. Biz daha çok Avrupa ülkelerinin genel eğilimlerini dikkate alıyoruz. Üretimi o eğilimler ışığında yapıp, bunları tüm dünya piyasasına sunmak istiyoruz.“ diyen Alkanlar, porselen üretiminde



dünyada Çin Halk Cumhuriyeti ile çekişmelerini belirtiyor. Bülent Alkanlar, „Gerçi Çin bizden çok düşük fiyatla piyasada pay almak istiyor ama, kalitesi bizimkiyle kıyaslanamayacak şekildedir.“ diyor.

Camı şekle dönüştürme kalitesi

Can ürünleri ile Frankfurt'taki uluslararası fuara gelen İstanbul'dan Solmazer şirketinin hedefi de diğerlerinden farklı görünmüyor ve geçmişteki eski olmasına rağmen, ana şirketteki bölünme nedeniyle kendine yeni bir yapılanma hedefleyen ve henüz 6 aylık geçmişi olan bu kuruluşun İhracat sorumlusu Ergin Eregez, „Yeniyiz ama, köklü bir deneyimden gelen ciddi bir kuruluş olarak, elbette biz de Avrupa Birliği üyesi ülkelerde pazar payımızı artırmak istiyoruz“ diyor.

Ürün türü olarak daha çok mutfak cam ürünlerini tercih eden Solmazer şirketinin kısa sürede piyasada yer edindiğini sözlerine ekleyen Eregez, „Ambiente Fuarı'na aslında pek yabancı değiliz. Çünkü bu etkinlikte biz yıllar boyu başka bir isimle yer alıyorduk.“ görüşünü dile getiriyor.

Dış pazarı hedefleyen yeni ürünlerin belirlenmesinde estetiğe büyük önem verdiklerini sözlerine ekleyen Ergin Eregez, bu detay için yurtdışında eğitim almış beyinlere de önem verdiklerini hatırlatıyor ve bu ürünlerin ev yaşamında kullanıcılara büyük rahatlık sunduğunu da söylüyor.

İç piyasada da önemli oranda söz sahibi olduklarına işaret eden Solmazer şirketi İhracat Sorumlusu Ergin Eregez, dış satımdan 7,5 milyon Dolarlık bir girdiyi hedeflediklerini de kaydediyor.

Eregez, dış satımda ağırlıklı bir ülke ile çalışmak yerine hedefi dağıttıklarını söylüyor ve „Güney Amerika'dan Rusya'ya ve Asya ülkelerine kadar bir pazarla ilişkimiz var.“ derken, Avrupa ihracatının bu alanda önemli bir yer tuttuğunu da dile getiriyor. Ergin Eregez ayrıca: „Ürün kalitesi olarak „Herevin“ markasıyla orta tabakaya, hitap ediyoruz ancak yüksek kaliteli başka ürünlerimizle de üst düzey tüketiciye sesleniyoruz.“ diye ekliyor.

Kayseri'den tencere geleneği

Ulubaş şirketi de Ambiente Fuarı'na uzun yıllardır katılan ve uluslararası piyasadan pay kapmayı hedefleyen bir tencere ve çaydanlık üreticisi. Merkezi Kayseri olan Ulubaş Madeni Eşya ve



makine Sanayi şirketi ihracat işleri sorumlusu Agah Yılmaz, „Geçmişimiz. 1955 yılına dayanıyor. 60'lı yıllarda tencere gibi ürünler ülkemize yurtdışından gelirmiş. O dönemlerde şirketimiz, düdüklü tencere ile adını duyurmuş. Daha sonra ise, ocak fırın soba gibi ev ve mutfakla ilgili ürünler üretilmeye başlanmış. Bugünlerin şartı gereği, içi teflon olan dışı renkli tencere üretimine geçilmiş.“ diyor.

Türkiye'nin son yıllarda yaptığı kapsamlı yatırım ile ortaya çıkan üretimi iç piyasa kaldıramayınca ihracata yönelmenin kaçınılmaz olduğunu sözlerine ekleyen Agah Yılmaz, Ambiente Fuarı'na 1992 yılından beri düzenli olarak katıldıklarını belirtiyor ve alınan sonuçtan çok mutlu oldukla-



rını kaydediyor. Her geçen yıl sektörde yenileşmeyi hedeflediklerini ve yeni ürünler ile dışa açılmayı planladıklarını vurgulayan Yılmaz, Almanya piyasası için hindi ve kaz pişirme özel tencerelerini tasarladıklarını da söylüyor. Kayseri'deki üretim tesislerinde 200 kişiyi istihdam ettiklerini de ifade eden Agah Yılmaz, Ulubaş şirketi olarak 60'ı aşkın ülkeye ihracat yaptıklarını söylüyor ve ülkelerin ekonomik gücüne endeksli ucuz veya pahalı ürün yaratma politikasını izlediklerini de dile getiriyor.

Mart ayında da üç önemli fuar var

Bu arada Uluslararası Frankfurt Fuarı Mart ayı içinde 3 önemli daha panayıra ev sahipliği yapacak. Edinilen bilgilere göre, kısa adı ISH olan Banyo, Saniter, Kalorifer ve Isı Fuarı 6-10 Mart tarihleri arasında olacak.

Kürk Fuarı ise 22-25 Mart tarihleri arasında Fur-Fashion adıyla organize edilecek ve müzik Fuarı ise 28-31 Mart tarihleri arasında gezilip görülebilecek. Bu yıl 24.sü gerçekleşecek olan ISH Fuarı'na 2 bin 400'ü aşkın firmanın katılması bekleniyor ve bu grup içindeki Türk kuruluş sayısı ise sadece 58. Türk Fuarı ise kapılarını bu yıl 59. kez açmış olacak. 90 firmanın temsil edileceği bu uluslararası panayır halka açık değil ve Türkiye'den katılan firma sayısı ise sadece 1 ve adı İstanbul Özel Deri Giyim Sanayi ve Ticaret Ltd. şirketi. 28. Uluslararası Müzik Fuarı ise dünyanın alanında en önemli etkinliği olarak tanınıyor. 1600 firmanın iştirak edeceği ve çok sayıda konserin de yaşanacağı bu uluslararası panayıra Türkiye sadece 8 firma ile temsil ediliyor.

Aşırı kilolu çocuklara 24 Mart'ta özel jimnastik programı

Almanya'da yanlış beslenme ve hareketsizlik yüzünden çocuklarda sıkça görülen aşırı şişmanlık gerçeği, toplumsal gelecek açısından sinyal veriyor. Frankfurt'ta bu gerçeğe yola çıkan SG Enkheim cemiyeti, çocukların aşırı kilodan kurtulabilmesi için özel jimnastik kursları düzenliyor. Dernek yetkililerinden Berthold Spengler'in verdiği bilgiye göre, göçmen aile çocuklarının da katılabileceği ve 24 Mart günü organize edilen „schwer-mobil“ bu kursta, 6-12 yaş grubundan çocuklara özel yöntemlerle aşırı kilodan arınma ve hareket etme yol ve yöntemleri gösterilecek ve

bu yöntemler uygulamalı olarak anlatılacak. Uzmanlar, aşırı kilolu olmanın, zaman içinde çocuklarda aşağılık kompleksini körüklediğini ve bu gruptan çocuklarda psikosomatik rahatsızlıkların başgösterdiğini söylüyor.

„Turnhalle am Ried Bergen-Enkheim-Frankfurt. Barbarossastr.“ adresinde saat 10-12 arasında gerçekleşecek olan bu etkinliğe anne babaların da katılabileceğini ve girişin ücretsiz olduğunu



belirten yetkililer, programda Frankfurt Belediyesi Sağlık Dairesi uzmanlarının da olacağını belirtiyor. Kursta, beslenme, vücut balansı, vücut jimnastiği gibi konular ele alınacak. Etkinliğe katılmak ve çocuklarının kilo sorunundan kurtulması yönünde bilgi ve yöntem edinmek isteyen anne babalar, ayrıntılı bilgi için aşağıdaki telefonlardan irtibat kurabilecek: Carlos Cabrera 06109-501568 veya Berthold Spengler 06109-369885.

www.karmez.com



Karmez GmbH „iyilerin en iyisi“ içinden
DLG gümüş madalya ile ödüllendirildi. 2006 da yine kalite ve hijyen için
12 ürünümüz de altın madalya kazandı.



Original
Döner Kebab



Natur
Döner Kebab



Vita
Döner Kebab



Iskender
Döner Kebab



Snack
Döner Kebab



Bursa
Döner Kebab



Dana / Hindi
Döner Kebab



Hindi / Tavuk
Döner Kebab



Hindi
Döner Kebab



Tavuk
Döner Kebab



Vita Tavuk
Döner Kebab



Hawaii
Döner Kebab

Karmez

GROUP